中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

電話 [illegible]

今日出紙四大張
每份港幣壹毫

蔣總統在元旦文告中指出
共黨集團陷分裂 老克將鬥倒老毛
俄共恢復控制中共時大陸同胞必更慘

【台北卅一日中央社電】中華民國五十二年元旦，蔣總統發表告全國軍民同胞書，全文如下：

全國軍民同胞們！我們今天是一齊在國父手創的三民主義和青天白日旗幟光輝之下，來迎接中華民國五十二年元旦，和莊嚴神聖的開國紀念！大家在這一神聖光榮的日子裡，必更加懷念到大陸上億萬同胞，正陷身於無衣無食，啼饑號寒，呻吟飲泣，呼救無援之中，暗無天日的慘狀，不由不悲憤填胸，立志自矢，而以共同一致光復國土，拯救同胞的決心和行動，來告慰於國父和革命先烈在天之靈！這半個世紀以來，民族獨立，民權自由，民生樂利，已經成為全世界、全人類一致追求的目標。我們三民主義的國民革命，就是在反專制的前提之下，完成了民權主義的開國的任務。在反侵略的前提之下，完成了民族主義的抗戰的任務。今天乃是在反共產的前提之下，來完成以民生主義為首要，並以此做三民主義為目的，畢其功於一役的復國建國的任務！同胞們：共匪必滅，毛匪必亡的鐵証，已經擺在大家的面前；反共產、反極權、反侵略，復國建國勝利成功的鎖鑰，也已經掌握在大家的手裏了。

，為爭取世界四分之一人口的獨立自由，與世界人類爭自由反侵略的歷史，脈胳一體息息相關，我們為推翻暴政，抵禦侵略，曾經付出了慘重的生命和無數財產的代價，但我們一直堅持在民主自由陣營之中，並一直為自由世界反共抗俄的前驅！今天共匪已經迫近了崩潰的末日，這是從[illegible]局部解決全體，[illegible]得[illegible]的時刻，[illegible]，而且[illegible]攻復國的行動，[illegible]進而完成[illegible]，我們[illegible]能坐失機會，[illegible]救大陸同胞的[illegible]任，我們相信，[illegible]這世界四分之一人口[illegible]的正[illegible]自由，才可以[illegible]遏止侵略，[illegible]野心，消弭核子戰爭的禍源，求取亞洲與世界的經濟繁榮，世界的從而建立亞洲與世界長期和平，大家一定知道，奸匪毛賊，正以共匪罪惡的血手，要以一場戰爭來作為創造全世界共產主義

中共內部普遍產生離心傾向
毛澤東陷入四面包圍
中共亦承認甚多幹部反對共產黨

目前世界反共形勢，一方面固然是共產集團的護取，業已從共黨思想上，行為上，生活上，組織上和社會形態上，全面的暴露了出來，一方面即是鐵幕以內，被奴役人民的恐怖呼號，和冒死逃亡，以及其不斷突發的抗暴怒火，正在震撼鐵幕以外自由世界的人心！也在摧毀着並鬆解着鐵幕的門檻！一方面自由世界，不論是精神和觀念，力量和準備，以至於所有的安全體系，亦皆已由於共匪長期[illegible]的體驗！而得到了進一步的認識，產生了明確而果決的行動，乃使克魯雪夫史達林運動[illegible]了他們所謂「投降主義」、「冒險主義」、「修正主義」、「教條主義」……在共產集團原本[illegible]、混亂、互相排斥、猜忌、怨懟、鬥爭，而使「馬列主義」陷於全面的否定，「共產集團」陷於敵亚的對立。並使毛匪墮落到了要被「頂新沙皇共國際」的地步，共產的反人性反歷史的逆流，已急遽消退，而自由民主反共的時代主流，乃正在[illegible]高漲之中。

今天大陸反共的形勢，亦就正是在我民衆方面，掀起了反飢餓，反控制，反鎮壓，的浪潮，要家園，要糧食，要自由，要土地，[illegible]門爭。而在匪黨方面，則更加捲進了「左」與「右」，「紅」與「專」，「反冒進」與「反控制」……[illegible]

[illegible]

這是我們所應該深切警戒的！

（以下轉入第二頁）

蔣總統警告自由世界稱
中共要埋葬資本主義 比克魯契夫更急更狠
中共面臨末日我反攻準備已完成

五十餘年來，我們三民主義的國民革命[illegible]

本報元旦休假啓事

讀者諸君 新年快樂

二日照常出版。謹祝

今日元旦，本報休假一天，明天（二日）無報。

今日連元旦增刊 共出紙四大張

工商日報謹啓

本銀行為慶祝創業四十三周年紀念暨註冊為有限公司定于一九六三年元月二日（星期三）假座大會堂餐廳舉行酒會

恭候

光臨指導曷勝

榮藉

道亨銀行有限公司

董事長 董仲偉

副董事長 董鵬年

董事 鄧肇堅 黃世澤 [illegible] 董作[illegible]

[illegible] 許友吉 [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

敬約

（恕柬未週）

酒會時間 由下午六時至八時

恭賀

新禧

道亨銀行有限公司同人鞠躬

我當局証實國軍游擊部隊 已在廣東沿海區活動

中共所謂消滅九批祇屬小部份

【台北卅一日中央社電】有關當局証實，活躍在廣東沿海地區的反共游擊隊，是大陸反共人民與敵後地下工作人員，及國軍游擊部隊的混合組織，受過游擊作戰訓練的國軍幹部，在大陸反共人民的要求，與敵後工作人員的接引下，由台灣出發，秘密進入廣東沿海地區，領導反共游擊隊的活動。有若干地區，已建立了秘密基地，並與台灣保持秘密的聯絡。至於詳細情形，為了這些正在敵後奮鬥的反共英雄的安全，不便說明。據共匪偽「公安部」于五十一年十二月廿九日發表的公報中說：「在五十一年十月到十二月的三個月中，曾有反共游擊隊九批，在廣東的海豐、惠陽、惠來、電白、台山等地登陸」，共匪說這些反共游擊隊，都已被「殲滅」，並且說已經「粉碎」了我們「在廣東沿海地區建立游擊走廊」的計劃。有關當局答覆中央社記者詢問時指出：事實上自今年七月起，我潛伏於廣東地區的敵後工作人員，與廣東沿海地區的反共游擊隊，發動了一連串的武裝抗暴活動，予共匪偽政權以嚴重的打擊，這些武裝活動，不但沒有被消滅，而且正在繼續發展中。有關當局說，共匪所公佈的九批反共游擊隊，只是其中一部份，這九批反共游擊隊，都是在登陸以後，與匪軍遭遇經過激烈的戰鬥，而壯烈成仁。例如在十一月二日登陸台山縣，執行「班迴計劃」的「海龍部隊」，也就是共匪所說的「一股宋反共救國軍先鋒隊」，這一部隊以廿幾個人的組織，于登陸後與四千多匪軍作戰十七天之久，斃匪一百六十多人，共匪雖包圍喊話，我反共游擊隊絲毫未加理會，後因彈藥用罄，而至全部陣亡，誠是我們革命志士以殺敵求，可歌可泣的事蹟。

為了肅清九批游擊隊 中共曾經動員十萬人

共方揚言有功受獎者亦達二千餘人

共匪為了肅清這總數只有一百多人的九批反共游擊隊，曾動員了約十萬人的匪軍部隊，並組五個縣的民兵組織，作了為期三個月的緊張而全面的搜索，匪軍傷亡約七百人之多，並有一架匪軍偵察機被我反共游擊隊擊落。據共匪廣播說，有二千多人因搜捕反共游擊隊「有功」而「受獎」，可見共匪損失慘重的一斑。有關當局認為這些反共游擊隊的英勇犧牲，可以說已獲得了應有的代價。有關當局又說，為了配合廣東沿海地區的反共游擊隊的活動，我潛伏于廣東地區的敵後工作人員，在廣東反共人民的協助之下，在五十一年八九月間，於廣東邊境地區，實施了連續不斷的爆炸，對共匪的交通生產與軍事設施，予以破壞，這已是全世界所共知的事實，現在為了對共匪作更大的打擊，這些爆炸工作已推進至廣東內陸地區，最近一個月中，隨體八一金礦的破壞，隨九路天堂隔附近路軌的破壞，中山縣仔所造船廠的破壞，黃埔港匪艦船廠倉庫的破壞，中山石岐附近公路橋樑的破壞，都是廣東內陸地區的破壞活動。共匪廣播說，我方破壞工作人員已被「捕獲」，破壞器材已被「繳獲」，都顯然是欺人自欺的謊言。

游擊隊有美式裝備 我當局謂已非奇聞 因美武器已通用於全球

有關當局指出：所有這些在廣東地區的反共活動，正像在整個大陸地區的反共工作一樣，都是我們中華民國的敵後工作人員與游擊工作幹部，在大陸反共人民的掩護與協助之下，所作的英勇表現，與我們的友邦美國，並無任何直接的關聯，至於所謂「美式裝備」更不足為奇，因為自第二次世界大戰以後，美式裝備，已經通用于世界各國。

據有關當局透露：共匪最近幾個月來，在廣東地區特別增調匪軍駐防，加強對所謂「五類份子」的鎮壓，嚴密對戶口的管制與人員的檢查，使廣東地區充滿了草木皆兵的氣氛，這都是反共游擊隊與敵後工作人員積極活動的結果，所以共匪在廣播中，不得不發出所謂「全國人民必須保持高度警惕」的哀鳴。

有關當局稱：「我們相信大陸人民反共革命的力量，已經起來了，當這一力量與我反攻國軍的力量相結合的時候，就是共匪偽政權崩潰與滅亡的時候，共匪雖然作垂死的掙扎，加強一切鎮壓反共革命的活動，但反共游擊隊與敵後地下工作的發展，決不是共匪的力量所能阻撓的；最後勝利的契機，已經掌握在我們的手中」。

老赤向尼赫魯 致送新年賀電 強調蘇印友好

【新德里卅一日法新社電】蘇聯總理赫魯雪夫，今天在其致印度總理尼赫魯之新年賀電中稱：渠相信「蘇印之友好關係，將於新年繼續擴展及增進」。克氏稱：渠「希望「仍然使世界受困擾之重大國際問題及衝突，將於來年依照一切民族之願望獲得和平解決」。蘇聯主席布里茲湼夫亦向印度總統拉達克里斯南發出新年賀電。

北平方面宣佈 印邊東西段共軍 已撤至控制線後

【東京卅一日泛亞社電】中共今日宣佈：印邊東西兩段之共軍，正繼續後撤。東段現已幾全撤至一九五九年實際控制線以北，西段亦大部撤至傳統習慣線之後足二十公里。據「新華社」所公佈之中共「國防部」發言人聲明稱：中共軍隊於三十日繼續從中印邊界東西兩段主動後撤。在東段駐於大旺河以南地區之共軍，於三十日與三十一日，從申隔宗、略馬東、西山口江、邦嘎江寺、參克娘、波辛山口等地，全部後撤至大旺河以北地區，駐於里米金與噶楚卡地區之共軍，於三十日從略克新、阿薩比拉、馬加、拉受、林碧、斯寧等地，全部後撤至一九五九年十一月七日雙方實際控制線以北地區，駐於班朗地區之共軍，於三十日從航堆、期、如帕等地，全部後撤至一九五九年十一月七日雙方實際控制線附近之打壩、古玉亞等地及其以北地區。在邊界西段，共軍於三十日繼續全綫後撤，除奇普恰普河、加勒萬河、斯帕山口與班公湖地區少數哨所外，大部份哨所之共軍，均將撤出一九五九年十一月七日雙方實際控制線即傳統習慣線至方二十公里地區。

在招待錫蘭總理宴會上 周恩來高唱和平論調

承認印邊現勢不穩定

【巴黎卅一日法新社電】北平電台今日報導：中共「總理」周恩來今日描述中印邊界之現勢「不穩定」。渠將此種不良「情況」，歸咎於印度政府「不願採取積極步驟，以響應中共謀和平解決中印邊界問題之努力」。周氏係於款待現訪大陸之錫蘭總理班達拉乃克夫人的宴會上，發表此項談話。班夫人係非不結盟國家可倫坡會議之調停中共與印度解決邊界問題之途徑。不過，周恩來強調「由於中共主動宣佈單方面停火之條件，邊界沿線之情勢，已告平靜」。渠並重申中共和解中印邊界紛爭之「誠意」。渠稱：「中共繼續追求和平政策，及以和平談判解決邊界問題」。渠並表示：盼望非聯盟國家促使中共與印度舉行談判之努力，以討論邊界問題獲致成功。班夫人致答詞稱：伊之斡旋北平，乃應可倫坡會議與會國家之所託，勸促中共與印度接受足以導致緩和此等國家間之緊張氣氛，彼最終使主要之中印邊界問題獲得最後解決。

東柏林午夜傳巨響 傳共警總部被爆炸

【柏林卅一日美聯社電】在共黨統治之東柏林，附近今晨有兩次爆炸聲響。東柏林警察總部內，有兩次爆炸，西方通訊社記者接得一個電話，說是一個反共組織，在東柏林警察總部及德蘇友好協會大廈施行三次爆炸，此等爆炸夜間聽聞。據此可能位於東柏林之新古安尼格街。本社記者於事後之兩小時前往該區，但未發現有發生爆炸證據。

西方三強經一再聲明 決不改變西柏林駐軍

三千美軍將在柏林公路調動

【倫敦卅一日路透社電】倫敦之西方觀察家稱：英、法、美三國已一再聲明，彼等不能討論西柏林駐軍問題，此三國已宣示西方不能討論西方在西柏林之權利，及其生存力。關於禁止核子武器試驗問題，西方堅持必須有最低限度之國際視察，以保證條約不被任何方面違犯，西方不能接納任何無管制之延長地下核子試驗停止期間。

【柏林卅一日合衆國際社電】美國陸軍於今日宣佈：三千名軍隊將通過蘇聯與西德之柏林與西德一百一十哩長公路上調動。美軍當局稱：此種部隊調動之戰鬥演習屬例行，將與西德境內之另一次戰鬥演習同時舉行。此次調動將於期開始並使用軍車及吉普車約六百輛。

森比返回喀坦加

事前聯軍總部經保證其安全 英全力斡旋喀境停火

【沙爾斯堡十二月卅一日合衆國際社電】據報：剛果共和國內之聯合國軍總部曾經表示：喀坦加總統森比，如果同意與剛果共和國中央政府復再協商喀坦加投該共和國懷抱之問題，則將保證森比安全返喀坦加。

【利奧波德維爾卅一日路透社電】此間接獲聯合國軍在喀坦加西部卡米納郊外戰鬥之消息時，喀坦加總統森比，則於今日上午由南羅得西亞首府沙爾斯堡搭機飛返喀坦加「伊利沙伯維爾」。森比離沙爾斯堡之前，曾與羅得西亞聯邦總理威倫斯基及英國之調停手巴福再次商談。英國高級專員阿爾索普，亦曾與森比晤談，大概係強調聯合國之保証，即森比返回喀坦加時，將會安全無事。

【利奧波德維爾卅一日美聯社電】剛果共和國政府今日發出聲明稱：「美國謀使喀坦加停火之報導如果屬實，剛果政府則將採取何種行動？」擬採之行動為何？剛果共和國外交部之發言人稱：「[illegible]」剛果共和國將任代表英國駐聯合國常任代表狄克森，抗議英國謀使喀坦加停火，及剛果共和國中央政府與喀坦加加速恢復談判，商討喀坦加礦業收益分配問題之建議。

【利奧波德維爾卅一日路透社電】聯合國昨日於紐約宣佈：聯合國部隊已完成在喀坦加之「自衛行動」，並謂所定目的已告達成。

【利奧波德維爾卅一日路透社電】聯合國今日宣佈：喀坦加西部之卡米納城，已由聯合國軍佔領。

安哥拉使用俄機 襲沙特邊境 曾使四人受傷

【安曼十二月卅一日路透社電】沙特阿剌伯首都麥加電台今日播出政府聲明稱：埃及有俄製「伊留辛」式轟炸機若干架，於昨日兩度襲擊沙阿邊境之納吉蘭地區內地村。首次襲擊使國際紅十字會之代表一人受傷，第二次襲擊，使婦女兩名與兒童一名受傷。

蔣總統元旦文告

【接自第一頁】于此，我們乃可以認定：俄帝將生于西半球的熱核子威脅，雖然暫時被嚇退，但是俄帝本土的熱核子威脅與政治節術之交互使用，以及奸匪的邪惡勢力之目標，却是不可能被戰止的！共產集團內部的矛盾鬥爭，固然要更加一天比一天嚴重起來，但是它對內的危機，乃只有越發刺激毛匪對外的侵略，它內部的分裂，也並沒有阻止它們共產集團對外的合謀！——自由世界業已得到證明，在共產集團從的心目中，如果美國不把握共匪這個「老虎」，沒有一個「核子的牙齒」，更敢「大膽的在印邊」的立場，不止至夜危險的共匪「在印邊」，而俄帝亦絕不會「在古巴」作任何戰略性退卻，能稱「向理智與和平讓步」！

[illegible]

自由世界 反共目標 必須一致

——基于以上認識，自由世界乃必須在一的反共目標之下，同反對一切共產主義，以及一切仇恨鬥爭的思想根源！而不止是單純的反對俄帝的熱核子戰爭的威脅，和反對俄帝「和平共存」冷戰的陰謀。「打倒強敵不弱」，「攻服險亦服」，共匪在戰略上是自由世界所要清除的共產集團中最兇頑殘暴的一個；在戰術上則恰恰是「左傾冒進」的一個薄弱環節，最孤立、最腐爛的，最為大陸人民所痛恨唾棄的；因此我們就要格外認識了這一點，就要一致奮起，共同努力，向反共抗暴的目標前進！

中國大陸的全國軍民同胞們！自由是必須要由我們中國人自己來推翻，來排除的，歷史上沒有坐享的自由，更沒有坐享的勝利，我們必須以大仁大勇的革命傳統精神力量，來迎接反共抗暴的形勢！開拓復國建國的道路！而今後每一分鐘，亦就將是我們雪國恥、報家仇的時機！所以我們全國上下，都要積極準備反攻復國的工作，隨時隨地響應反共抗暴的行動，切勿錯過這千載一時難得的機運。今天我要召告大陸自由地區台澎金馬的所有的同胞和青年們，時時以拯救大陸同胞，收復已失的國土為己任，每一個人都要投入戰鬥的行列，要有戰鬥的準備！

蔣總統鄭重號召 向中共內外夾攻

[illegible]

社論

迎接「龍騰虎躍」的一年

——客觀形勢指出今年反攻時機成熟了

一元復始，萬物昭蘇，今天又是一番新景象。本來在時間觀念上，過去的一年過去了，換過另外一個新年，並不算得什麼，可是面對世局的演變，基於客觀的認識，從今天開始，將應該是中華民國剝極而復的一年，也正是一切仁人志士、愛國分子所要準備迎接「龍騰虎躍」的一年。

從過去多年所得的經驗，曾經看來是「盛極一時」的共產勢力，在一九六二年度內，好像泄了氣的皮球，不斷的出現低潮，很快的走向下坡，在集體來說是分崩離析，在個體來說是自顧不暇，而它們這種「不景氣」，又正像江水東流，滔滔無止。依此估計，則它們今年必比去年更為腐爛，更多紕漏，更不容易作救亡圖存的掙扎，應為無可置疑之事。尤其是毛澤東，他既被孤立於共產陣營之外，亦被見棄於大陸人羣之中，正是前後受敵，四面楚歌，他將無法逃過這一關，也是勢所必然的。

在大的形勢上，蘇俄於古巴鬥爭中，從美國的「核子牙」之下退卻，這是去年世界的一個重大轉捩點，不管克魯曉夫如何狡猾，他既在加勒比海顯了這一交，在整個世界面前承認蘇俄力量不是美國的匹敵，他將大大失去共產附庸的信心，無法加緊對毛澤東、霍查的控制，自更不敢大言不慚的再向自由國家要作「核子訛詐」。因此所謂「共產國際」也者，蘇俄既不能維持其至高無上的絕對控制權，今後內部糾紛必多，亦不能不首先致力於「安內」工作，像盛極而衰的轉變，實為共產集團在戰後以來所未有。其次是亞洲方面的情況，中共無疑是萬惡之源，眾矢之的，一直為中國人民和亞洲的公敵，推在最近幾年間，中共像「王小二過年」，一年不如一年，而尤其是在過去一年內，中共由劉承司義士的駕米格機起義，到五月間十萬難民的向港澳逃亡大逃亡，再到駐瑞典特工人員的投奔自由，這一連串噩耗，對中共統治階層來說，正像敲響了喪鐘，象徵他們窮頑政權的末日。而此中已面臨歷史無情裁判的，則為毛澤東本人。他一方面在上對印戰爭的紕漏，使中共五十萬大軍，被「吸」進在西藏高原之上，陷於進退維谷的窘境，另一方面他也被克魯曉夫斥為不知自量的「井蛙」，受到狂風暴雨式的清算。毛澤東本以依附蘇俄起家，又也曾自詡參加蘇俄而替莫斯科賣命，但他今天卻在「內憂」如湧之中，還要加上這種「外患」的重壓，毛澤東在衆叛親離而又給去年子踐踏的悲慘環境下，還有可能自拔於沒落的深淵嗎？

正唯如此，故台灣國軍的反攻大陸，就今年而論，真可說是「一時不可再，機不可失」。而目前天中共的新聞廣播，在去年十月到十二月的期間，國軍游擊部隊已有九個單位先後登陸或降落，雖然中共曾片面宣稱如何佈下「天羅地網」，把這些游擊部隊予以「全數殲滅」，但就其有關宣傳的發佈看，不僅對「殲滅」、「捕捉」互相矛盾，漏洞百出，而且由於「人民日報」的過份誇大其詞，反而充分顯出他們內心的戰慄。如該報在其社論中稱：「在這次全殲美蔣武裝特務的勝利鬥爭中，我廣東沿海地區的軍隊和人民，一旦發現敵情，立即奔走相告，男女老幼，一齊出動，他們拿起武器，村村設崗，處處放哨，到處搜查追捕，使武裝特務完全陷入天羅地網，個個心驚膽戰，寸步難行，無處藏身。」就這種文字去分析，「人民日報」此種描述，分明是無中生有，白日見鬼，與他們過去所作「一畝地產十萬斤穀」的宣傳，屬於同一自欺欺人的手法。但照我們對中共宣傳長期所得的經驗，「人民日報」儘管「故意擴張」，它的真正用意並不在於自我解嘲，而是企圖藉此引起恐慌的廣大宣傳，對國軍游擊部隊發生一種恐嚇「嚇阻」的作用。其實以大陸游擊之見和我們對敵後情形的了解，中共是絕對沒有可能「村村設崗，處處放哨」的。然則中共欲以這種誇張文字欺哄天下人以自知，還不等於膽怯者夜行吹哨，適足以愈顯出其內心空虛嗎？

但是，中共既然公開承認了國軍游擊部隊的不斷突擊大陸，而共內心虛怯又是如此的欲蓋彌彰，則以今天中共內部的疲憊不滿，遍體鱗傷，這亦正是國軍反攻大陸所不容錯過的機會。因此國軍今後這「一年」，國軍由分批突擊進而全面反攻，這是客觀形勢的要求，政府當局自會把握時機，有以完成這歷史的使命。所以我們希望，舉國上下為了迎接這一「龍騰虎躍」的一年，共應該內外同心，洋溢着發，把光復大陸視為今年必須達成的目標，用最大勇氣去負起這弔民伐罪的擔子，這都是責無旁貸，赴湯蹈火，在所不辭了。

THOMAS' EVENING SCHOOL OF COMMERCE

多馬商科夜校招生

速記：此科特響應教育司推行視聽教育設備，特別完善影音教授新法並用能在最短期間內完成課程新班五個月畢業除本校頒發文憑外並保薦參加由教育司監考英國速記學會考試，學費每月三十元逢星期二、四上課，每晚一小時半

商業信札：六個月畢業能在各情形下全無困難書寫現代各種新式實用信札學費每月二十五元逢星期一、三、五上課每晚一小時

英語專修：六個月內能完成文法寫作課程，特編新式教材對於別校攻讀生及工餘進修生大有裨益只收FORM 3至FORM 6程度學生，學費每月二十五元逢星期一、三、五上課每晚一小時

商業簿記：四個月畢業能管理各形式全部帳簿並能計算各種商業利益及資產負債表，逢星期一、三、五上課每晚一小時學費每月二十五元

特優待學生凡同時選修兩科者每月只收學費四十元

師資：經驗商學士、文學士、澳州會計師、英國速記學會院士等

報名日期：一月二日至一月四日每日下午六時至八時半（請携備相片及註冊費二元）

開課日期：一月七日

校址：正校香港堅尼地道七號聖若瑟書院內　分校九龍太子道三百七十五號

校長：莫昌年

恭賀新禧　恒興紙行同人鞠躬　香港文咸東街九十七號　電話：四三九二一零七

恭賀新禧　老牌冠益食品廠同人鞠躬　元旦佳節，本廠為酬謝各界歷年惠顧雅意，新年期內工展會第四街本廠攤位，一元五味繼續供應，其餘出品特價發售，任買唔嬲，平到你笑。佳日遊工展，記得光臨冠益攤位，當可滿載而歸。

九龍壽山中學附屬幼稚園招生　校址：九龍順寧道三零零—三零六號　招收：㊀幼兒班80名㊁幼稚低班35名㊂幼稚高班30名　報名：即日開始　入學試：壹九六三年壹月六日（星期日）上午十時　董事長陳樹桓　校長李嘉柏

恭賀新禧　開南貿易行仝人鞠躬　大道中四號中和行二樓　電話：二三五一四三、三四四〇六

恭賀新禧　建業五金塑膠廠　孫建超暨仝人鞠躬

恭賀新禧　香港大會堂餐廳夜總會同人鞠躬

恭賀新禧　珠海書院・廣大書院　新亞書院・東亞書院　同人鞠躬

恭賀新禧　萬聲電影製片公司　王是源祥　金馬影業公司　王風　港僑影業公司　繆康義　同鞠躬

恭賀新禧　香港黃族宗親會同人鞠躬

恭賀新禧　僑港棠金同鄉會　理事長 [illegible]　監事長 [illegible]　暨全體理監事同人鞠躬　會址：九龍深水埗長沙灣道二三〇號六樓　電話：八〇九七五四

旅港增城商會增邑增義堂選舉啓事　本商會定於一九六三年一月三日下午八時在會內舉行會員大會選舉第五十二屆董事，增義堂定於一月五日下午八時在同址召開會員大會選舉一九六三年度董事，希各會員分別依時出席為盼　旅港增城商會　增邑增義堂同啓

警務處佈告　為招商包辦伙食事　本處現招商包辦九龍警察總部內警佐及警員之伙食。每日約需供應山東及廣東式飯食二百五十份，有時可能增至一千份。須辦理上述總部內之零餐餐堂。本處選定之伙食承包商於簽約及到職前須繳交保證金後，本處將按需要供應廚房器具及餐櫃等。包辦伙食之申請書，須於一九六三年一月十四日（星期一）正午十二時前投遞香港軍器廠街警察總部警務處長收。有意包辦上述伙食者，可向警察總部警務處伙食官（電話七七六……）詢問詳情及索閱合約樣本。此告。　警務處處長示

市政事務署　為收集垃圾工作事　一九六三年一月六日（星期日）下午各區收集垃圾工作將全部停止，至一九六三年一月七日星期一照常恢復。　市政事務署署長 [illegible]

英皇御准香港賽馬會（依照英皇御准香港賽馬會條件舉行）　本會一九六二年至一九六三年度第六次賽馬，定於一九六三年一月一日（星期二）及一月五日（星期六）舉行，共賽馬十八場（第一天共賽十場，第二天八場）。[illegible]　所有入場証均須全日佩帶。（甲）關於會員席：本次賽馬之會員席來賓入場券，凡十七歲（西洋計算）以下之兒童，禁止入場。（乙）關於公衆席：[illegible]　一九六二年十二月廿七日　司理晏嘉士

香港油麻地小輪船有限公司　塔門線船期更改　由一九六三年一月一日起塔門綫開行時間改訂如下：大埔滘往塔門　上午七時正（直航）　下午一時五十分（經大埔滘、赤沙、深涌、荔枝莊、大浪）　塔門返大埔滘　上午八時半　下午五時半（直航）　一九六二年十二月廿八日

東南無綫電專科學校招生　科別：一、無綫電及電視工科，二、無綫電報務科新生，三、全科，二高級電　試期：一月十三日　校址：洗衣街五三至五九號　電話：八四九八三三　校長鄺文熾

九龍工商會計日夜專校招生　中文部：簿記、會計、成本會計、中級成本會計（考L.C.C.）　英文部：[illegible]　校址：㊀香港北角英皇道八百十號（新城戲院背後）㊁九龍彌敦道六三二號三樓（新雅酒樓對面）　開課：元月二日　電話：香港七〇五九六八　九龍八四四二四〇

九龍華商會計專科夜校招生　中華民國政府立案　（甲）一年制：高級會計專科。（乙）二年制：商業簿記、銀行會計、成本會計。（丙）選修科，中文部——簿記、會計學、高級會計（參加L.C.C.考試）英文部——[illegible]　一月二日新班上課　電話：八四四四九……　校長陳漢傑

周達文　內科中醫　診症：風濕、頭風、腸胃風

中共辱罵克魯契夫 謂其在美紙老虎前變爲短視膽小如鼠

力主開世界共黨頭目會議消除歧見

【東京卅一日合衆國際社電】本日中共發表措詞強烈之社論，暗責克魯契夫及其他指摘中共在美國「紙老虎」面前，「變爲短視，膽小如鼠」。中共「人民日報」發表長社評，認中共在國際共產運動中的立場是正確的，該社評由「新華社」播出。該社評謂：中共領袖毛澤東稱美國爲「紙老虎」是正確的，有「大道理性的」，並謂那些抨擊「帝國主義和一切反動派爲紙老虎」說法的人們，分明已喪失革命家應有的一切品質，而變爲短視和膽小如鼠。我們對那些人的勸告是：「勿將你們的命運與帝國主義者的命運結在一起」。這分明是針對克魯契夫而言。該社評謂：「克魯契夫和其他指摘中共的共黨，在理論上和實踐上，反映資產階級的思想，歪曲馬列主義，將革命要素去勢，致使工人階級的革命意志癱瘓，解除工人的武裝，而使他們復員」。並謂：「現時，現代修正主義者在反對教條主義的托詞下，反對馬列主義，在反對「左」傾冒險主義的托詞下，放棄革命，在綏靖伸縮的托詞下從行投降，故如果不對現代修正主義作堅決的鬥爭，則國際共產運動必將蒙受嚴重的損害」。該報並申中共主張召開世界共黨會議，以謀消除彼此歧見。該社評爲戰爭作最有力的辯護，謂惟和平共存能實現無戰爭的世界，營造「完善」。

欲以和平共存手法謀求和平 中共指老克荒謬

謂共黨不會被「火箭牙」「核子牙」嚇倒

【東京卅一日法新社電】中共今日在「人民日報」發表長達四萬字之長文，表面係反駁義共首領陶格里亞帝本月初對中共之抨擊，實則爲嚴厲對克魯契夫大加攻擊。據「新華社」所播發之該文稱：欲以「和平共存」手法謀求世界之和平，可謂荒謬之至。擁有核子武器之「美帝國主義」，絕對爲「紙老虎」，凡不同意此種「正確」見法之共產黨份子，已喪失其革命人員之應有品質，而變爲短視和膽小如鼠之短視者。蘇聯史証明革命份子絕不會被「帝國主義之牙」所嚇倒，不問此牙爲火箭、坦克、或爲火箭牙、核子牙。該文爲中共所擬將之馬列主義力作辯護稱：革命之人民必須遵循馬列主義所指出之正確道路邁進，縱使此路艱苦曲折，仍爲達到勝利之唯一道路，社會歷史之發展絕不會依照帝國主義或共產修正主義之理論，不論任何個人或黨或集團，一旦離開馬列主義之路而走上修正主義之路，則結果必成爲資產階級之奴僕，受到共產陣營之唾棄。

【北平卅一日路透社電】中共「人民日報」本日指摘「布爾喬亞和平主義者」，因彼等認爲核子武器之製造，經已改變共產黨對於戰爭與和平之理論。據該報撰論稱：「核子武器之出現，並未有改變馬列主義者關於和平與戰爭之基本定律。該等主義者認爲正義戰爭及非正義戰爭間，不再有任何區別之人士，若非係反對該等戰爭，即係拒絕支持該等戰爭，彼等經已陷於反對所有戰爭之布爾喬亞和平主義立場」。該社論並謂：「一定要致史之路向，人類毀滅核子武器，決非係將致核子武器，將人類毀滅」。該社論係用以答覆義大利共黨領袖陶格里亞帝，於本月初在羅馬發表演說時對中共政策之所作抨擊。「人民日報」抨擊陶格里亞帝及其他人士所作虛僞的陳述，及對馬列主義關於「帝國主義及所有反動份子均係紙老虎」理論所提出之批評意見。該社論稱：「爲將帝國主義及所有反動份子與紙老虎互相比較起見，毛澤東同志上述大膽的長遠觀點，均由一個長遠觀點……在該項問題上，中共人民及其戰略，均由一個長遠觀點……」該社論稱：「從戰略來說，帝國主義及所有反動派份子，並非係帝國主義者有關力量之分析中，但並非係真正的力量……」該社論於十二月十二日發表，係對「克魯契夫」等認爲帝國主義有「核子牙」之說所作之答覆……

該社論又稱：「在該項分析中，除帝國主義外，尚有其他若干人或其他。該社論對帝國主義係採取之立場，可稱爲「投降主義」。「本日指摘「紙老虎」主張者所謂：「不應進行各項革命，不應被阻之國家之人民，發動鬥爭，使得解放，世界人士亦不應對帝國主義作戰。」凡此一切，均係恰當的適應帝國主義者與反動份子之需要……如果你們將投降於帝國主義，將寄托於帝國主義者身上，對民族解放運動將採取消極或者無動於中的態度，及人民的革命鬥爭，如果宣告屈服及向帝國主義投降，一如該等主張者然。則此人士所主張者如結果將引起虛假的和平或爲整個世界之人民帶來一次真正的戰爭而已」。

蘇指摘印度逮捕印共黨

【新德里卅一日法新社電】據「印度時報」本日刊載該報駐莫斯科記者電稱：蘇門……而對於反對尼赫魯之國外報刊，則力予抨擊……

歐美奇寒 千里冰封

【路透社綜合報道】歐洲大部地區均受……今日（星期日）文冰封，使歐洲大部地區均受天氣溫和，但西西里方面，人民前往此避寒勝地……海浴。本社記者報道各地情形如下：

德國之北部地區……

巴黎：法國大部分之地區……已結束一週冰雪的寒潮，但使各公路成爲溜冰場。

布魯塞爾：比利時大部分的公共交通幾完全遭冰雪癱瘓，預測將再會下雪。

瑞士：氣象局預測將再有大雪……

馬德里：義大利北部降雪，但巴勒摩……

專論

一顆小石子的大波動

——論毛幫所謂「殲滅美蔣武裝特務」

齊亮

一、

毛幫公安部於十二月廿九日發表「從一九六二年十月到十二月，廣東沿海地區人民公安部隊、人民解放軍邊防部隊、人民民兵和人民群衆，全部、乾淨、徹底殲滅了從海上登陸和空投的九股美蔣武裝特務」；人民日報三十日發表社論，題爲「祝全殲登陸武裝特務的重大勝利」。

社論他們說：「美帝國主義和蔣介石集團在今年這一段時間內，不斷派遣武裝特務竄擾大陸，是他們陰謀發動進攻大陸的罪惡計劃。他們妄想在我東南沿海地區建立所謂「游擊走廊」，爲進一步實現竄犯大陸的軍事冒險行動。這個龐大的武裝特務竄擾大陸的計劃，是美蔣特務機關「中美聯合情報中心」、「國防部情報局」、「總統府」……密謀製訂的」。「在戰鬥中，總計殲滅武裝特務一百七十二人」。

這就是毛幫所謂「中美聯合」的「偉大的武裝特務竄擾大陸的計劃」，毛幫所謂「重大的勝利」。

二、

這一事，正如海外人士說的：「中華民國有游擊隊登上中國大陸，並無令人詫異之處。據此間所知，此種部隊已進行多年。今年於過去十個月中共軍中……時，曾經証實其事，曾容忍其中……任何協助拒絕反共人員之人」……

九日合衆社電）。這在我們看來是極爲普通的事，美國人士也認爲「並無令人詫異之處」……但是毛幫過去也曾不斷發表此類消息，並沒有這樣誇張，然而這次卻說成爲「重大的勝利」呢？……正如東京觀察家說的：「反映中共對於國軍突擊行動的恐懼」。……

……毛幫所說的「五月迄今」（東京卅日法新社電）……

三、

毛幫這一宣傳，其目的何在呢？……還有一個目的，他們故意把美國拉進來，說美國指使……

四、

一百七十二人，不過是一顆小石子……

英論壇週報刊出周恩來函件

透露中共新侵略野心

謂擬今年掀起新事件

中共「外部」連忙否認指函件爲僞造

【巴黎卅一日法新社電】一種「完全僞造文件」……

【新華社】卅日……

尼赫魯坦率表示 休戰條件含有恐嚇性

談判解決無多大希望

短期內將派員赴蘇解釋印度政策

【新德里卅一日美聯社電】印度總理尼赫魯於星期一日稱：中共堅持之休戰條件，含有恫嚇之成份。尼氏稱：……

採取現實的政策 摩洛哥王行新憲

他的措施取得了人民的擁護，今春將選出衆議院議員。

江夏

……

美減稅與今年經濟

……

國際助印度撲滅天花

危及整個東南亞地區

……

國際剪影

將任馬來西亞首任總理 東姑拉曼其人

去年七月下旬，馬來亞總理東姑·拉曼前往倫敦與英國政府商談籌組馬來西亞聯邦問題時，他的看法如沒有錯誤的話，一個新的國家在東南亞誕生，不久即將實現。……

你知道：

冷戰

㊀克魯契夫對柏林問題……

亞、非洲

……

美洲及美國

……

歐洲及蘇俄

……

自由中國

……

香港

……

科技

……

一週時事測驗

辛文通

你知道：

印巴談判有沒有良好結果？

港澳將有什麼新交通工具？

深水埗僑蔭街火警

製拖鞋工場焚燬 火封門口傷六人

另有兩名消防員被火燒傷

【本報訊】在深水埗僑蔭街八號二樓內的製鞋工場，昨傍晚發生火警，六名男女工人和兩消防員受傷。

起火地點係該街二號六樓義珍製鞋工場，經過三十五分鐘搶救後，將該工場被毀。

該工場由男子陳思所經營，專製各式拖鞋，供應本港出口商號。大火時，一批製成品被毀，另有大批原料付諸一炬，損失逾四萬元。

由於火舌旋即從騎樓窗門噴出，男工自騎樓鋼鐵於橫路過騎樓時，跌落地下，翻與瓦通紙廠之布帳上，再彈落街中；另一女工，跌過，則恐遭火傷。此外，在橫路騎樓受傷者，有男子袁潤、方煥堅，女子陳芬，另一婦人從騎樓中滑下，傷及脊骨。

一名消防員於搶救時遭受強電所傷，留醫九龍醫院，另一名則遭受火傷。

發生火警的義珍工場，原有男女工人多名，火警發生時剛放工晚膳，據說一名胡姓女工，正用煤爐上之一罐油，取用一瓶電油時，失足滑倒，距爐於落地時，玻璃瓶跌碎，電油傾瀉，因而引致此次火災。由於起火地點接近機字門口，廠內工人無法從該處奔避，迫得冒險從騎樓外跨過三號六樓逃生。

火警發生於晚上七時十分，一發不可收拾，火舌分由騎樓窗門噴出，六輛滅火車於七時廿分先後抵步，分別對戶機字、屋後及街上開喉灌救，火舌一度移向三號六樓，幸水喉及時開放，火勢未致擴展。除了隔鄰六樓文光製衣廠部份被波及外，鄰居住戶未受養迫。至七時四十五分，火勢已受到控制，八時十五分，已全部熄滅。

疑與軍火案有關 續有十一人解台

【本報訊】十一名男子，因涉嫌與蔣浮山及火船頭島軍火案有關，昨由港方政治部人員押上四川輪，遞解出境。

此批遞解出境之嫌疑人物，係蔣浮山及火船頭島兩宗軍火案被破獲後的第三批。

在去年十月間遞解一批八名，去年十二月廿四日遞解第二批廿名。

由警方政治部人員於昨日押上四川輪的十一名男子，其中大部份是知識份子，有從事教育者，亦有報稱是商人。他們出境目的地是台灣。

工商處發出通告

卅五類棉品 已限制輸美

【本報訊】三十五類以前未受限制的輸美棉織品，昨日已被置於「出口授權制度」之下。此等棉織品，於九月卅日結束之日內瓦短期協定實施之後一年內，係未經美國施行限制者。

工商業管理處向入口商發出之通告謂：關於受限制之原定三十類棉織品，其辦理輸出手續，即包括配額管制，或輸出授權及時間與數量制度等，並無變更。

通告所涉及之棉紗品項目，將不受「時間與數量制度」之限制，反之，將給予出口授權，授權由發出日起，有效期間為三個月。

該通告之效力，將使本港輸美棉織品被置於若干監督形式之下，對於不受實際配額管制之棉織品種類，出口商將獲得保證，其所有經授權出口之貨物，定將為美國所接受。

凡于有效期間內未能使用該出口授權證者，可能將來對該有關公司拒絕再發出口授權證。

辦理出口授權證之各類棉織品詳列如下：

第一類：棉紗，經過梳製，單條非用作裝飾者。第二類：棉紗，經梳製，而非成一股及梳製，非用作裝飾者。第三類：棉紗，單條精梳製，非用作裝飾者。第四類：非成一股之棉紗，經過精梳而非用作裝飾者。第七類：棉製天鵝絨。第八類：有梭織之絨。第十類：床單布。第十一類：梳沙蔴布。第十二類：精紗蔴布。第十三類：梳紗毛巾布。第十四類：精梳毛巾布。第十六類：精紗毛巾布。第十七類：打字機帶布。第十八類：梳紗印花布八十寸乘八十寸者。第二十類：精紗帆布。第二十一類：梳紗帆布。第廿三類：梳紗斜紋布及假緞。第廿七類：另處未列之梳製紗布。第廿九類：精紗枕頭套。第三十二類：手帕。第卅四類：精梳紗被單。第卅五類：梳紗被單。第三十六類：床冚。第三十七類：鋼帶。第三十八類：漁網。第四十類：長統襪及半統襪。第四十一類：男人及男童之全白運動恤，編織或用勾針織成者。第四十七類：男人及男童襯衫，非編織或非勾織者。第五十三類：婦女、少女、兒童及嬰孩服裝，包括護士裝及其他制服，非編織或針鉤者。第五十五類：睡袍，包括浴袍，及沙灘服等，非編織或針鉤者。第五十六類：男人及男童之底衫（非運動衫）。第五十八類：襯褲、短褲及圍單型式，非編織或針鉤者。第五十九類：所有其他褲子，非編織或針鉤者。第六十三類：（一）男、（二）女童及嬰孩、（三）其他非編織或針鉤衣服。第六十四類：（一）所有其他棉織製品（包括雜項在內）。

小兒麻痺症預防劑 各區明天起派發

第二次分派日期定由三月開始

如患發熱腹瀉須後癒才可服食

【本報訊】由明日起，本港將全面展開預防小兒麻痺症運動。五歲以下嬰兒口服的預防劑，明日分別在各區診療機構免費派發，並由直升機運往新界離島的長洲、坪洲、梅窩、大澳等區，使他們配合一致行動。

小兒麻痺症在本港發生雖未至蔓延程度，但本港嬰兒每年因此病犧牲性命或成殘廢者，為數也不少，最近當局鑒於小兒麻痺症常在冬季開始後發生，為未雨綢繆計，故決展開這有意義的預防運動。

此項工作籌備多月，因此準備派發的口服劑已有相當數量，這預防劑決分兩次在各區發出，因為服食此種預防劑之兒童，必須依時服食兩次始生效。

口服預防劑派發的兩次日期，首次由明日起至二月六日止；第二次由本年三月一日起至卅一日止。

為確保兒女安全，盼市民注意兩次派發預防劑的日期。

服食預防劑時，並須注意下列各點：（一）由三個月至五歲大的嬰兒，始可領取預防劑服食；（二）患發熱或腹瀉的兒童，必須俟痊癒後，方可服食；（三）首次領得預防劑服食的兒童，概發予記錄咭一張，以便憑咭到各站領取第二次預防劑，該咭切勿失去，否則二次向各站領取預防劑時可能被拒。

深圳車站內 又發生爆炸

爆炸聲起自待運糧包

【本報訊】記者從過才獲悉：共區深圳火車站前日發生嚴重爆炸，由穗回港之旅客，昨日上午十時卅分抵深圳，延至下午始獲出境。由本港回鄉探親之旅客亦被阻延入境。

爆炸地點為火車站內貯放糧包處，與去年十一月間爆炸地點相距不遠。

爆炸發生在前日下午五時許，當時共區羅湖閘閉未幾，車站內發出爆炸聲，繼而塵土飛揚，駐守車站及附近的共軍閉路湖至，封鎖車站現場，並施行戒嚴。直至昨晨十時許，廣深快車抵達深圳時仍未解禁。英界警方在羅湖至文錦渡邊界地方亦採取特別措施。

車站附近的英界新田村鄉民，許多曾目睹爆炸時情況。據一名鄉民說：該村距羅湖車站南面不遠，經常可聽聞車站之中共廣播，以往深圳車站及邊境各地發生爆炸後，站內廣播筒均宣佈為國府特務進行破壞，但昨日車站之廣播卻一反常例，靜寂如深，未作何種透露，只播出一些粵曲等節目，在播出新聞節目時則亦隻字不提。

據每天進入上水各地拾豬屎的深圳公社社員透露：爆炸發生自站內的待運糧包堆，他們聽說爆炸時有兩人受傷倒地，傷勢頗為嚴重，但生死未悉。一名傷者身穿軍服，為駐守站內的邊防軍，另一名穿便服的可能為車站工作人員。兩傷者於爆炸後由共軍昇走，相信是送往南頭醫院救治。

（簡悅強議員）

將任九巴總經理之羅伯遜

羅伯遜將出任 九巴總經理

簡悅強議員將繼任

交通顧問委會主席

【本報訊】曾經一再要求本港市民投訴和主張徹查巴士服務的公共交通顧問委員會主席羅伯遜，將在今年五月一日出任九龍巴士總經理。

在致港督的辭職信中，羅伯遜表示今年初將由亞細亞火油公司退休，停任該公司總經理。

據港府新聞處消息：交通顧問委員會主席一缺，將由自該會一九六一年成立以來即為委員的簡悅強議員繼任。

現任立法局非官守議員的簡氏，昨日稱：於新年假期後，將與顧問委員會秘書聚敘，討論該會今後的措施。

簡氏又稱：最近該會在港九各巴士站的調查資料，仍在整理中，一俟整理完竣後，將有所報告。

黃金走私網組織龐大

黎巴嫩一學生在泰就捕

供稱與港若干商行有關

港國際警察電泰請供給資料

【曼谷卅一日法新社電】在香港之國際警察組織人員，已經致電泰國警方，請其供給有關一名黎巴嫩學生之資料，該學生因走私黃金而被泰警逮捕，其姓名為愛德華．連克爾，十二月四日抵曼谷，八天之後在曼谷某酒店被捕，當場搜出黃金四十條（每條重一公斤），值價在一百萬銖以上（每二十銖合一美元），國際警察組織透露該人有關情形之目的，在追查國際走私網之其餘人員。據泰警方稱：被捕者供認係受偽裝某金舖之指使，金舖老闆交給他四萬美金，渠以該款在瑞士購得黃金後，擬以之交予香港之一名同謀人物，渠到達曼谷後，黃金均藏於內衣之內，原擬當天轉乘飛香港之飛機，旋在機場發現警方對於旅客俱不搜身，於是大為放心，而決定在泰遊玩數天之後再赴港。渠另向泰警供稱：香港之若干商行均與國際黃金走私有關，走私網在港、泰、印、寮、緬均駐有人員。

冬令大減價

先施公司 永安公司 大新公司

明天開始 聯合舉行

福華街唐樓

福華街147至153號

桂林街口近北河街戲院

高尚唐樓．四面單邊

分期40個月付欵不計利息

只先付樓價一成

建築時期分16個月付欵

有入伙紙後分24個月付欵

每月付數百元即付樓價百份之二(2%)

即有華廈閣大標準樓一層

樓宇建成時前後只付樓價約四成

餘欵可由租金或建築費補助

建至三樓16個月內必可入伙

大昌 中建大廈1701室 電話：30163 30502

業餘打字社再次擴大招生

本社創辦於一九四〇年，向以宗旨正確，頗受社會各界之歡迎，歷年來培養出打字人材數以萬計，本年六月更應港島青年之要求，特在灣仔開設香港分社，半年來學生與日俱增，現原有地址又感不敷應用，故在北角英皇道洲大廈八樓A座另闢新址，該址地點更為適中，環境優美，並本社不惜巨資增加全新打字機多部，以應各青年求知之需要。

科目：打字全科。

課程：基本手法，打字之基礎知識，數字，表格與標點符號，書信格式，速度，草字與改正符號，單據，信封與資產負債表，出入口文件打字法，C.I.F計算法。

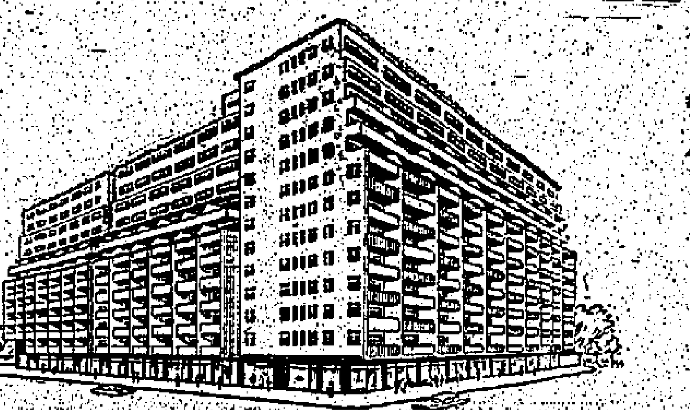
學費：五十元（不限時間，完成右述課程，經本社考試合格為止）

開課日期：一九六三年元月二日

詳章備索．歡迎參觀

社址：北角英皇道洲大廈八樓A座

美景樓 第一期



特別啟事

業主原定保留向南便樓宇一萬餘元起

五十層自用及收租現為應顧客要求特

全部樓出及照原有待遇發售以酬顧客

洽購處：本大樓辦事處 九龍土瓜灣落山道廿一號（正對海心廟）

旺地樓宇・分層出售

東興大厦 莊士敦道一二九至一三五號 正面向南 三便單邊 每層叁萬餘元起

東方大厦 莊士敦道一五一至一五五號 灣仔中心 地點最旺 地腳工程開始 每層弍萬餘元起

機利士大厦 紅磡機利士道二七至三七號 向南面海 四便單邊 起工完成 每層叁萬餘元起

沙埔大樓 沙埔道六九至七一號 標準唐樓 環境優美 每層叁萬餘元起

第一樓 第一街四七至五三號 兩梯四伙 門戶分明 每層弍萬餘元起

德利樓 吳松街九三至一〇三號 即有現貨・欲購從速 每層弍萬餘元起

洽購處：錦華置業有限公司・協成行 香港於仁大厦八〇六室 電話：25023 36741

恭賀新禧

電影企業公司 林永泰 暨同人謹賀

平安酒樓

電話：八四〇一九一 八四三四二八 八四一九四六 八四一九五五

點心：每碟五毫 六毫

名茶：每位二毫

檳芥香巾免費

供應時間 上午八時至下午六時止

壽筵喜宴 豐儉隨意

晚飯宵夜 經濟實惠

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫 刊登廣告 收效尤高

女王元日授勳名單公佈

李福樹、羅怡基等官民十名榮獲勳銜；另有七名警官警佐獲服務優異勳章。

【本報訊】港府頃公佈一九六三年元旦女王授勳，本港獲勳章之名單，計開獲受勳銜之官民共計十名，其中不乏教育界知名之士。榮膺殖民地警察服務優異勳章之警官及警佐共計七名。各位榮膺授勳之人士簡歷如下：

邢文獲CBE（民事）

監獄署長邢文氏於一九四一年參加本港監獄署爲助理監獄官，同年奉委署理監獄官。一九四一年十二月戰事爆發，邢文氏投入香港義勇防衛軍爲中尉。香港淪陷前，擢升上尉，日軍佔領香港後，被囚赤柱集中營。

戰後，邢文氏於一九四五年八月廿五至十月廿八日，奉委爲署理監獄署長。一九五一年及一九五二年，曾兩度署理署長職。自一九五三年起，即實除署長。

鍾寶璐獲OBE（民事）

英華男書院鍾寶璐氏自一九三八年以來，任英華男書院校長，戰時爲海軍義勇軍，被囚於深水埗集中營。

自一九四七年起，鍾氏即任補助學校委員會委員。一九五四年至一九五六年間，曾任該會主席。又曾任補助學校議會教育管理委員會主席及補助學校會所籌募基金委員會委員。彼現代表補助學校委員會爲香港大學委員，又代表補助學校議會爲教育委員會委員，並任何妙齡那打素醫院理事會理事。又自一九四八年起，任馬禮遜學會理事委員會委員。

李福樹獲OBE（民事）

李氏現任立法局非官守議員、市政局委任議員、香港屋宇建設委員會委員、租務法庭法官、檢定會計師委員會委員、高等教育顧問委員會委員、香港航海學校校務司庫，及聖士提反女校校務司庫。

黃用諏獲OBE（榮譽）

黃用諏教授自一九四八年起，即任香港大學數學教授。彼前在中山大學畢業後，轉赴倫敦及劍橋兩大學深造。現兼任工科及理科兩學院院長、港大若干委員會委員，並曾數度署理副校長。現亦爲專上學院聯合考試委員會主席。

史璟寶夫人獲MBE

史璟寶夫人係本港女童軍總監，現任耳人俱樂部主席，主持該俱樂部爲聾人福利之工作。

高同獲MBE（民事）

高同警司過去五年來，任警務處政治部副主任。高氏於一九三八年八月加入警務處任警員，翌年升任高級警目。一九四六年一月晉陞副督察。一九五〇年八月任副警司。三年後，陞任警司。一九五七年十一月陞任高級警司。高氏現年四十七歲，曾於一九五六年獲殖民地警察服務獎章。

羅怡基獲MBE（民事）

聖保羅男女中學校長羅怡基，於一九四五年起就教職於聖保羅男女中學，一九五三年起任該校校長。一九五二年至一九五三年起任上訴委員會委員。一九五八年起任英文中學會考委員會委員。一九五八年起任香港大學入學試委員會委員。一九六〇年起任專上學院聯合入學考試委員會委員。一九五八年任香港大學校董會董事。一九五五年起任聖約翰醫院理事會理事。同年起，又任聖約翰救傷會議委員。一九六一年起任香港聖公會教區議會委員。一九五九年起任聖公會執事會會長。一九五四年起任何明華會督銀禧中學校董會副主席。一九六一年起任聖約瑟小學校監及一九五八年起任聖公會幼稚園監督。

羅怡基M·B·E·

李福樹O·B·E·

盧氏獲MBE（民事）

九龍地方法院副司理處盧氏，於本年十月作退休前之休假。彼於一九三〇年一月一日起加入港府服務，曾長期在法院服務。彼於一九五三年一月被委任九龍地方法院副司理，直至一九四一年十二月，彼在破產管理處工作，直至一九四六年，及後任按察司之書記。一九四六年被委任爲正按察司之書記。戰前曾參加香港防衛軍，戰後被委任爲九龍地方法院副司理，近年來則參加教會活動，爲聖公會理事及教堂幹事。

董文德獲MBE（民事）

工商業管理處助理統計官董文德氏，於一九二四年九月服務港府爲見習文員，一九四一年十二月大戰前，曾服務庫務司署及郵政局。戰後復任職於出入口管理處。一九四六年五月升三級文員。一九四七年四月升稅務局稅務官。一九四八年三月調職出入口管理處爲二級總務主任。一九五五年四月晉升助理統計官。一九五六年十月曾署理任統計官，至一九五七年三月止。

梁惠生獲BEM（民事）

一級文員梁惠生氏，於一九二九年十月服務港府，在布政司署爲六級乙等文員。一九三八年一月升爲六級甲等文員。一九四〇年十一月調職移民局，翌月升五級文員，戰時返中國。一九四五年九月，復在郵政總局電訊處工作。一九四六年十月升四級文員，再三月，升二級文員，曾短期借用與大東電報局。一九四九年三月，梁氏奉派往皇家香港防衛軍。一九五三年七月晉陞一級文員，將於一九六三年十月退休。一九五九年以服務優異，獲赴英國一遊。

以服務優異獲殖民地警察服務優異勳章（CPM）者，計有下列各警官：

警司C．F．夏拔，於一九四九年加入香港警察隊服務。一九五八年奉委爲助理警司，再三年晉升警司。現年三十七歲。

史鐵軍警司現年卅五歲。一九五〇年參加香港警察隊，任副督察。一九五七年擢升爲助理警司，三年後晉升現職。

巴覺警司現年四十七歲。一九四一年參加巴勒斯坦警察隊服務。一九四八年被委爲香港警察副督察，六年後擢升爲助理警司。一九五七年晉升現職。自一九五七年十月起，彼即奉派主管警務處補品調查課。

晏亞特總督察早年在印度英軍服務，一九五二年始參加本港警察。一九五五年擢升爲督察。一九五九年升任現職。自一九五二年起，即任警察學校教官及警察訓練隊總教官，現年四十五歲。

湯馬斯總督察現年四十六歲。一九三五年參加朴次茅斯市警察。一九四六年奉委爲本港警察副督察。一九四九年擢升爲督察。一九五六年升任現職。

甲級警長林金泉現年四十四歲。一九四〇年參加本港警察爲水手。一九四八年奉派爲見習警員，翌年即擢升爲警目。一九五〇年再升爲乙級警長。一九五一年復擢升爲二級乙級警長。一九五八年晉

何保助理警司（輔助警察）

何保助理警司供職於殖民地警察長期服務勳章。在本港特別警察隊及輔助警察隊服務凡十一年。彼於一九五一年參加本港特別警察隊（特別警察）。一九五二年升任乙級警長（特別警察）。一九五六年擢升督察（特別警察）。一九六二年再升爲助理警司（輔助警察）。

申請廉租屋宇 揭發貪污疑案

房屋建設會副主任在逃 一名文員被控代收賄款

【本報訊】一名文員被控向三人作貪污性代收港幣七千五百元，作爲可租出彩虹屋宇之代價，涉嫌與本案有關的政府建設委員會副主任在逃，昨提堂時，被告不認罪，法官定本月廿九及卅日審訊。

被告男子鄭耀基，三十七歲，文員，住馬頭圍新村第十五座水仙樓一三×號。被控於：㈠約于一九六二年十一月十九日在油蔴地廣東道五五四號門外，代房屋建設委員會副主任鄭宗勳（譯音）向陳球康作貪污性收受港幣二千五百元，作爲可租出彩虹新村一一〇號屋宇之代價，此乃港府建設委員會所屬之屋宇；㈡去年十月某日，在油蔴地廣東道收受港幣二千五百元，作爲可租出彩虹村丹鳳樓之代價；㈢約于去年十一月，在彩虹新村第一座一五〇號，租出該屋一五〇號，作爲可租出該村丹鳳樓之代價。

控方指出，被告之三名原告乃被告之友，故控方恐被告與此等原告接觸，同時與此案有關之房屋建設委員會副主任目前在逃，控官遂命將案還押候審。法官遂命將案還押兩日再提堂，屆時控方可能再蒐集反對被告保釋之證據。

史璟寶M·B·E·

夏拔獲警司服務獎勳章

街頭郵筒着火 三十封信被焚

【本報訊】上星期六晚，軒尼詩道聯興酒樓門前之郵筒內，約有三十封信被焚燬，乃由於有人擲入火柴而起火之原因。郵筒內其他郵件，係於上星期六下午四時十五分至下午十一時十五分之間所投入該郵筒者。該等被燬之信件，而其地址尚能辨認之信件，已照常派送，並附條解釋其情況。

新年大放長喉 存水繼續減少

【本報訊】新年期間本港市民「水頭」充足，蓋水務局大放長喉，維持每日供水四小時。截至昨日上午九時止，本港各水塘之存水量共爲七十四億二千三百萬加侖。上星期六同一時間之存水量，則爲七十五億三千四百萬加侖。

圖片說明：銅鑼灣怡和街和禮頓山道交界處昨被電車撞毀頭部的十號巴士。

工展會慶祝新年 今晚派糖菓玩具

【本報訊】工展會爲慶祝一九六三年元旦來臨，特使入場小童歡渡新年，由今日下午六時開始，凡入場之小童均將獲派發糖果餅乾及玩具等，以示慶祝。此批禮物，由大會徵集部部長福來嘉向各廠及攤位徵集而來，派完即止。

華僑學院校友 今夕聯歡晚會

【本報訊】香港華僑工商學院校友會，爲慶祝元旦，特定於今晚七時半舉行聯歡聯歡會，地點原定借九龍塘陸軍職工會堂，現改在九龍彌敦道七四九號C座五樓虎克強健身學院（東樂戲院對面）舉行。

去年地產交易 共達八億元

七成屬本地資金

【本報訊】地產業界人士估計，去年本港地產業最有利之一年，去年交易共達八億元之鉅。

據指出，去年係多資金流入，而用於高級住宅，一則爲工業建築，另一則爲地產業界，若干廠商將工廠遷移，改建商業及住宅樓宇。就一般而言，工業地不如商業住宅地之增，地價約十分之七中，約一成係屬外來資金投資，本地資金約佔七成，二成屬外來資金。

英軍司令部參謀長 威洛比准將獲勳銜

【本報訊】英女王元旦授勳，駐港英軍官員中獲勳者三人，其中包括駐港英軍總司令部參謀長威洛比准將獲C·B·E·（軍事）勳銜。彼於一九六一年七月奉委現職者。同時獲授勳之駐港英三軍總部參謀長威洛比准將。

和合石書眉山一住戶 兩小童玩炮彈爆炸

廚房震塌四人受傷

【本報訊】新界粉嶺和合石書眉山一間屋宇，昨因兩小孩玩弄炮彈而引起爆炸，該屋部份被炸倒塌，屋主馬少根夫婦及該兩孩子被炸傷。被炸毀之石屋係十四號，位於書眉山麓，屋主馬少根與妻沈二嬌及妻弟沈丁友、小姨沈炳娣（兩小童）同住，以養雞爲業，該處山上前曾發現有日軍在戰時遺留下來之炮彈等物。昨日上午約十一時許，該兩小童在外拾獲返家玩弄，詎在十一時許突然爆炸，廚房部份被震塌，此一姊弟首當其衝，手脚被炸傷，馬少根夫婦在屋內亦被塌下碎物碰傷。

恭賀 新禧
僑港惠州同鄉總會
名譽會長 [illegible]
會長 [illegible]
暨全體同人鞠躬

恭賀 新禧
灣仔街坊福利會全體理監事鞠躬

恭賀 新禧
天主教聖[illegible]堂 [illegible]
九龍[illegible] 同人鞠躬

恭賀 新禧
林源豐表行同人鞠躬

恭賀 新禧
恒生銀行有限公司鞠躬

恭賀 新禧
大昌貿易行有限公司鞠躬

恭賀 新禧
澳門旅遊娛樂有限公司鞠躬

恭賀 新禧
永亨銀行
馮堯敬暨同人鞠躬

恭賀 新禧
平安酒樓 陸海通飯店 豪華飯店 羊城食家暨全體同人鞠躬

恭賀 新禧
實用衣車公司同人鞠躬
香港總行四三三二一五
九龍分行八零零三零一三

恭賀 新禧
培正中學員生 校長林子豐暨同人鞠躬

恭賀 新禧
建造商會會長 黃天送 伍永康 暨同人鞠躬

恭賀 新禧
華南洋紙商會 監事長李文藏 理事長鄧國光 副理事長李[illegible] 暨同人鞠躬

恭賀 新禧
有記建築公司有 總經理周 暨同人鞠躬

恭賀 新禧
旺角坊街福利會 暨同人鞠躬

恭賀 新禧
銅鑼灣街坊會
理事長岑才生 副理事長李瑞燊 理事長謝雨川 監事長源伯晃 副監事長何啟明
暨全體理監事鞠躬

恭祝 新禧
香港龍岡親義總會
暨全體同寅鞠躬

恭賀 新禧
潮僑塑膠廠商會同人鞠躬

恭賀 新禧
港九持牌小販業公會同人鞠躬

恭賀 新禧
新記號同人鞠躬

恭賀 新禧
聯安印務公司鞠躬
中環擺花街23至27號
電話：四四三六九八

恭賀 新禧
梁柏記字粒印刷木料號鞠躬
平安里一號B地下
電話：三三五二三

恭賀 新禧
鄭頌周鞠躬

恭賀 新禧
德興祥五金號同人鞠躬
永和街二十五號
電話：四四八五四四 四四五四三

恭賀 新禧
中區街坊福利會全體理監事鞠躬

恭賀 新禧
世界龍岡親義總會
主席張鑲漢 副主席劉福彰 關如麟 張玉仁 趙達 劉孔藩 關英士 張子良 趙樹標
暨全體同人鞠躬

恭賀 新禧
本公司經營年[illegible]
集成圖書公司敬啓
總寫字樓電話：八一四六四四
九龍門市部電話：八一四六五四
香港門市部電話：四三一七二八

本港新聞

被控意圖謀殺 突然改爲認罪 廟祝判監四年

製毒藏毒三被告罪名成立 一個坐十年監兩個囚八載

【本報訊】一九六二年最後一日在高院刑庭被判入獄的被告，是被控意圖謀殺的老廟祝，被判入獄四年，和製造、藏毒的三被告，分別被判入獄十年及八年。

六十三歲的老廟祝盧土鏡被控于去年十月五日，在西營盤德輔道西B座三六八號二樓，縱火意圖謀殺十八歲少女羅霞。老廟祝原不認罪，遂由政府委派劉禮大律師代表辯護，後被告在法庭選出陪審員時，又表示認罪。法官即諭陪審員退庭，判被告入獄四年。

法官在被告的代表大律師求情後表示：放火本是嚴重的案件，該罪行本可以判終身監禁，但由於大律師代求情和被告年紀甚老，且從未犯案，故輕判入獄四年。至於被告的縱火罪，須押候下月刑期由律政司處理。

被告由庭警押去後，法官向庭內各人祝賀新年快樂。

又北角和富大厦製毒案的三被告，昨第一被告余民濤被判入獄十年；次被告鄧芳及第三被告陳百行，各入獄八年。

本案去週在高院刑庭開審後，因陪審員認爲次被告及第三被告應由法官考慮判，故由余睿法官昨接案而再度提訊，昨日宣判。

交通部警司警惕市民 新年醉酒狂歡 小心提防車禍

不可以他人生命滿足自己歡樂

【本報訊】一年之計在於春，有車階級人士可能爲換新車做了準備功夫，但也應該爲自己的駕駛生命買保險，從今天開始，請立下決心：「如果要爲車，切勿飲酒」。

交通意外的傷亡數字大得驚人，在一九六二年最後幾天，每二十四小時內約有三十宗之交通意外事件發生。每天均有人受傷，其中不少爲傷勢較重者。在一九六二年中，每隔一天，即有人因交通意外而致死亡。

警務處交通部高級警司布參國特別指出：「根據統計所得，一九六三年開始將會有二十人在交通意外中受傷，同時有些人可能永遠不能渡過新年。但是交通意外事件中的死亡與受傷，只要有普通常識及稍爲小心，就可以避免。

當我們想到在今夜裏，有某些人可能因爲醉車人士在新年狂歡而慘遭橫禍，是何堪可怕？

今晚準備飲酒來慶祝新年，爲什麼要將他人的生命來滿足自己的歡樂？最好是把車子放在家裡。我們放假歡渡新年，寧死亡與受傷也放假吧！」

街坊會聯委會新任職員 昨舉行座談會 定期謁華民司

【本報訊】港九各區街坊會研究委員會昨舉行今年新任職員座談會，交換會務意見。出席者有主席陳澤民、副主席[illegible]、總務主任[illegible]、財務主任[illegible]、秘書[illegible]等。會中決定事項如下：㈠於今日前往各[illegible]前往者亦可；㈡本研究委會今年新任職員，定後日上午九時四十五分聯謁華民司署，請示有關各項福利工作之推動問題；㈢元月份各區街坊會首長年終例會，定本月八日下午一時在大會堂舉行，同時舉行新舊任委員會交接；㈣元月份之各區街坊會首長及理監事聯誼會，由何文田會主持，輪值負責，由華民司署代表香港政府社會福利處，各政府機關首席顧問盧[illegible]教授演講，本研究會秘書[illegible]。

韋定英文會話 特設初學課程

香港韋定英文會話學校，爲增加教學效能，首創以電視教學，一如其他各國標準採用電視作通訊工具一樣。該校同時爲鼓勵研習英語，特設初學課程，三個月完成，保證能說日用英語，與該校採用同一教學方法之九龍英文會話學校，亦備有同樣課程，該兩校現有學生二千餘人，這數字足證學英語已趨普及。

與少女發生性行爲 塑膠廠管工 被判入獄半年

【本報訊】一青年與未滿十六歲之塑膠女工發生性行爲被判入獄半年。被告黃元振，二十七歲，江人，塑膠廠管工，住荃灣德士古道二七三B號。被控於去年十二月二十日在荃灣地區與一年十四歲之未婚女童余××發生性行爲，抵觸保障婦孺法例「與十三至十六歲女童發生性行爲」一節。

主控透露：被告與原告同在一間塑膠廠工作，被告任管工，雙方認識日久，至最近，兩人更打得火熱，被告與原告先後發生性關係四次，最近一次爲去年十二月二十日。

此案由原告之母所揭發，伊發覺女兒動態可疑，盤詰後，報警將被告解控於銅鑼灣裁判署，由裁判司宣判。

天主教港區副主教 石抱璞病逝

患高血壓及癌病不治

【本報訊】天主教香港教區石抱璞副主教，昨病逝九龍寶血醫院，享年六十八歲。石副主教是廣東人，任神父職務四十年，爲香港教區副主教，兼任國籍會會長。石抱璞，聖名若翰，他患有高血壓及癌病，兩月前入院療治，延至昨日下午六時不治。圖爲石抱璞副主教遺照。

工展徵文揭曉 後天晚上在大會頒獎

【本報訊】工展會舉辦的徵文比賽，昨正式揭曉，並定後日下午八時在工展會禮堂頒獎，由該會名譽會長鄧光主持。

徵文比賽共分三組，專題組題目「英國參加共同市場對香港工業影響之我見」，普通組「香港工業與居民關係」，學生組「邁進二十屆香港工展」。該會特邀請潘仁昌、何鴻毅、陳鴻銓、馮康侯、鄧水心、饒宗頤、羅慷烈、何建章、歐陽百川、鄭郁郎爲評判。

得獎者名單錄下：專題組：冠軍何若暉；亞軍江南；季軍陳其浩；優異獎江畛、姚啓勳、江上秋。普通組：冠軍林滌頊；亞軍胡世偉；季軍鄭民；優異獎劉黨。學生組：冠軍阮洋；亞軍鄧楊；季軍陳家成。

中山逃澳男女難胞 三日內達四十餘人

【本報訊】大陸逃澳難民，自上月廿六至廿八日數日，約四十餘名，茲將在難胞救濟總會登記有案的難胞名單錄下：蘇願鳴，廿五歲；鄧孫五，十六歲；梁沃強，廿七歲；梁紹明，十五歲；梁立仔，廿六歲；梁卓，廿八歲；梁兆強，廿四歲；梁華榮，廿歲；林官泰，十九歲；梁官萬，廿歲；張志民，廿三歲；李家萬，十八歲；李建安，廿三歲；羅日洪，十八歲；陳國榮，廿二歲；李榮強，十九歲；李祥合，廿六歲；楊北麥，廿四歲；羅執雄，廿二歲；陳強，廿一歲；麗現，五十三歲；譚社容，十三歲；梁國炎，廿歲（以上均男性）；梁英，廿一歲；梁惠霞，廿二歲（女性），均爲中山縣選民，包括有黃圃、乾霧、南朗、大涌、三鄉、沙溪、翠亨等公社社員。

溝通港美航空貨運 均輝黃中孚君駐美

本港均輝有限公司，爲發展香港美國間之航空貨運，於去年八月間由該公司經理黃中孚君赴紐約辦公，巡視及洽商由港至美之清關手續，使捷運快捷，貨物後當天發抵，該方面使貨主更於均感滿意。黃君更於美國與國際空貨運公司辦入口商，有關港美間之貿易詢問，及由港赴美貨物空運問題，並由黃君詳細解釋香港當地工業情況，希望藉此使港美間之貿易日趨增加。

美國貨運公司，爲美國唯一之龐大貨運機構，在各大市區及機場內均設有辦事處，每星期七天，全日廿四小時服務，美國入口商及本港廠商、出口商，均樂意將航空貨運委託該兩公司辦理。

左圖：美國貨運公司辦公室內晤黃中孚君、貨運經理利文姐、副理辛雍拔。

售票員被打傷 與乘客發生爭執

查閱月票小故起爭端

【本報訊】乘客與巴士售票員發生口角後，售票員被打傷，此事發生於昨日下午三時。當時一輛十號車行經海軍船塢前面，據說口角起因是售票員向乘客索閱月票，乘客出示月票時直送到售票員眼前，兩人發生因此引起口角。受傷的售票員，名潘榮，住上海街四七一號四樓。

春木保子 來信賀年

日本服裝儀態專家春木保子小姐，前應伊人仙之聘來港代表參加工展服裝表演，得各界熱烈歡迎，返東京後，來函向各界人士拜年，祝賀新年快樂，更感謝各界人士對渠在留港期間之愛護關懷。

警方通令找尋邵氏演員洪流

由大陸逃港後加入邵氏 上月下旬突告神秘失踪

【本報訊】警方昨通令找尋邵氏電影演員洪流下落。他在去年十二月廿三日晚上九時，離開鑽石山五四六號十六樓後，突告失踪。洪流在大陸當演員，曾參加「一江春水向東流」、「八千里路雲和月」、「雞鳴早看天」等影片演出。他在去年五月「大逃亡」時混雜大陸難胞，逃進本港。洪流原名易誠，三十八歲，四川成都人，來港後投入邵氏影片公司當基本演員，但迄今並未參加任何電影演出。十二月間因拍片事擬通知洪流，但無從接觸，才發現他已失踪多時。一九五一年，洪流曾一度偷渡來港，但在邊界文錦渡被中共截獲，押返廣州勞改三年。

上水公立鳳溪中學 校董會與各教師鄉紳 歡送校長廖維康榮調

【本報訊】公立上水鳳溪中學校董會盛宴，會後並舉行餞別歡送。參加歡送的有鳳溪中學校董會鄉紳、教師及上水鄉紳等，昨晚於該校歡送廖維康校長榮調。歡送大會在鳳溪中學新校舍舉行，由上水鄉會副主席、鳳溪中學校監廖潤琛致詞，對廖校長執掌鳳溪中學校政多年，使該校能取得巨大成就，至爲欽敬。繼由廖維康校長發表辭別，並勉勵該校教師本一貫精神辦好鳳溪中學。參加歡送的，有鳳溪中學前校長廖紹賢、廖吉瑞、上水鄉校長陶[illegible]及鄉紳等數百人。

柯丙流師生書展 昨在大會堂開幕

【本報訊】名畫家柯丙流及其中西門人，昨日起在大會堂八樓舉行聯展，上午十一時開幕，由潮州商會長鄭光剪綵。柯氏西籍門人羅天碧圖作品，甚有乃師之風韻，而其他習少逸之金漆屏風、黃鳳儀之花鳥、黃潤明之鵰、馮劍平之魚、吳永明之松鶴、柯師之雨景、許松益之梅、其先祖母之花卉、李令兒少淵之畫法等，均爲觀衆所欣賞。

大嶼山南區鄉事會 迎送新舊任理民官

許舒指出嶼南區將趨繁榮

【本報訊】大嶼山南區鄉事委員會，昨午舉行迎送新舊任理民官宴會，新舊理民官均蒞臨出席。出席宴會的嘉賓有：新任府官許舒，舊任府官聯絡官家道，火食員宋永超，大澳鄉會主席羅松興。主方有該會正副主席、執行委員、全區村代表張成誠（成田）、吳鏡泉（大丫洲）、吳土保（下長沙）、溫安（杏尚）、張英發（同上）、何北宮（新圍）、羅振榮（羅屋）、張興發（十四）、張北洪（大浪）、范來根（塘福）、毛九（散石灣）、劉容福（上長沙）、鄧福興（塘福）、陳福維（水口），互祝新年快樂。席間由主席張志誠致詞，對各長官蒞臨致歡迎之意，並謂許舒民官在五年來德政，頗施澤及鄉閭，對本區福利建設協助甚多，官民合作精神，至今使本區鄉民深留極佳印象。

張民國稱：數十陶電力公司在十塱及大朗區設電桿工程，長官早著政聲，今茲履新，全體鄉民熱烈歡迎，本區若干工程建設，甚望役長官鼎助完成。

隨由許舒長官致詞，略稱：在過往任內，會在大澳及嶼南兩鄉曾多所協助，南爲年後石壁水塘工程即可完成，醫院及馬路仍供鄉民使用，幾耕生活亦將完全恢復，及同時改進，鄉民組織和協助，如有任何困難之事，當請當地士紳及長官協助解決，並望鄉民與當長官保持及發展合作精神。村代表羅振榮談及該村羅姓宗祠建築問題，希望早批復。張興發談希望政府協助商請九巴中巴[illegible]僱用鄉民工作。張國維談水口村陳族祖墳，因政府工程影響，務須征求[illegible]局協助，各代表發言之意見，許長官均予以考慮，並表示盡可能予以協助。

電車巴士相撞 車上女童受傷

禮頓山道怡和街交界

【本報訊】一輛向往北角方向行駛的電車和巴士，昨在銅鑼灣怡和街及禮頓山道交界處相撞，除巴士頭部毀損外，一女童搭客受傷。事件發生在下午四時卅五分左右，一輛自西營盤巴士車站開出的四九三四號客輛巴士，途經禮頓山道正擬穿越怡和街的電車軌道時，轉向北角方面行駛，遇一輛自西面向東行的電車撞毀頭部。電車除擋撥的玻璃片，一名女童搭客被玻璃片割傷，由警員帶往醫院敷藥，事後電車仍繼續向北角開行。遭撞毀車頭的巴士，被拖往銅鑼灣巴士公司修理，附近受警方查詢，所有搭客後由巴士公司派來的一輛空車載至目的地。

逃離共區少女 昨被軍車撞死

元朗洪屋村前慘劇

【本報訊】五月大逃亡時，從大陸來港的十六歲少女，昨在元朗洪屋村前被軍車撞斃。死者名黃恩愛，住元朗大旗嶺四十四號，昨晚七時被闖入元朗墟的軍車撞倒後，被拋離路面約二十呎，頭部撞在馬路中央的白界上。軍車後由警協助將死者昇送醫院。

怡和商業部門 部份決定改組

因工業及人口增加

【本報訊】怡和有限公司爲配合香港工業及人口日益增加之需要，決定改組若干商業部門，由元旦日起新成立「原料及天然產品處」，該處由棉花纖維部、茶葉部、工業原料供應部及米業部組成，該處由佛烈查担任經理之職。新工業供應部門，將處理木材、化學、五金及鋼製五金、田料、皮革及所有一切其他未製及半製成品，以供香港工業之需，部門之其他活動及人士，並無更動。現有之入口部，仍繼續獨立經營業務，將集中經營日用消費品。

英議員胡萊爾 明日抵港訪問

【本報訊】英國保守黨國會議員胡萊爾，將詳細視察本港之發展情形。近數月來，胡氏在國會會議中，對本港之事務及其成就甚感興趣。胡萊爾在英國受教育，於一九四五年至一九四八年間，曾在德國、埃及、巴勒斯坦及外約但參加近衛騎兵團，一九四八年至一九五一年參加第二十一特別空軍服務團服務。

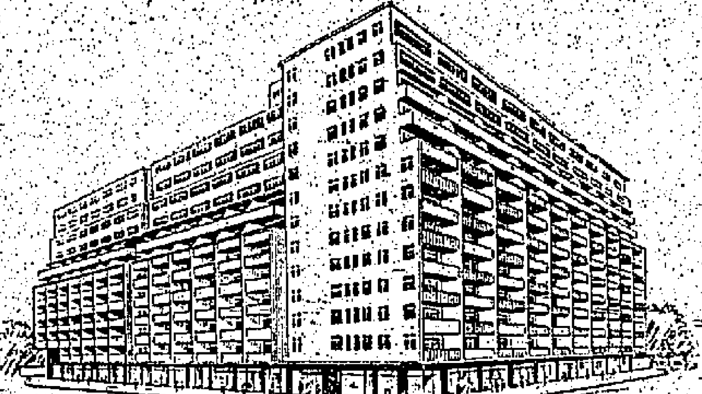
潘邦機考獲 皇家音樂學院 第五級樂理試

同濟中學學生潘邦機，現考獲本年度英國皇家音樂學院第五級樂理試（八十五分），潘君年僅十六，爲名音樂家陳少以門生，年少有爲。圖爲潘邦機近照。

大俠金葫蘆 今天起獻映

古裝歌唱俠盜奇情巨片「大俠金葫蘆」，是桃源公司今年最賣錢，定今日起在倫敦、紐約、高陞、大世界、好世界、第一新、寶石、麗聲、長樂等八院獻映，「大俠金葫蘆」爲國際戲院下期加入，電影故事由麗的呼聲天空小說改編，由胡鵬導演，任劍輝、羅艷卿、梁醒波、鳳凰女、任冰兒、劉克宣、少新權等主演。

美景樓 五十餘層 原價廉售



土瓜灣落山道美景樓，原本預留自用之向南樓宇五十餘層，現全部撥出照原價發售。該樓地盤在落山道廿一號，正對海心廟，自出售以來，定購者異常踴躍。洽購地點（電話八二八九一一）所之紹昌建築公司。

一封公開信

FOREVER MEDICINE MFG. CO. TRADE MARK

桑棗枇杷蜜 總答用戶

本廠出品「桑棗枇杷蜜」，係治咳良藥，並有調整臟腑，平肝潤熱之效，屢蒙用戶愛護，函來選拔來函，對桑棗枇杷蜜之藥效，用法，有所垂詢，盛意拳拳，至深銘感。除已分別作答外，其有關一般性詢問題，爰綜合整理，公開答覆，想不見過，並祈見諒爲幸！

（問）：桑棗枇杷蜜，一經服用，即見大便暢通，是否含有瀉劑？

（答）：本品絕非瀉劑，其所以能使大便暢通者，純因本品有解除臟腑燥結，潤滑諸官能導引之效。故因臟腑燥結而便秘者，服用本品，保能助益消化，而無傷瀉之弊，此乃病理王道治病之極致。

（問）：面生暗瘡，服「桑棗枇杷蜜」後，即見減少，需繼續服若干瓶，始能根絕？

（答）：面生暗瘡，乃肝陽火盛，血熱燥結所引起，服用本品，可謂對症下藥，必奏奇效。蓋面一般皮膚疾病，皮膚乾燥瘙癢，以至俗人所謂生「飯刺」，亦由於臟腑燥熱血液不正常及消化不良所致，常服本品，能瀉火平肝，助胃消化，潤血養顏，故凡患暗瘡及皮膚乾燥病，可以本品混和開水四倍，早晚飲用，不獨可免上述諸病，且能使皮膚潤滑，容顏潤色。

（問）：因交際應酬常過夜生活及烟酒過多，服用桑棗枇杷蜜，究應原樣服用，抑照常飲服法，開水四倍服用爲宜？

（答）：如經常服用，開水四倍飲之，藥力已足，但如患咳嗽或喉涸如焚，唇焦舌燥時，可原樣服用，以促其效，俟好轉時，始開水常飲。蓋本品除桑棗之精華，有養血息神，安撫五臟之功，不祇爲止咳良藥，且爲裨益身心之衛生飲品。夜寐不寧，尤著奇效。

（問）：桑棗枇杷蜜，仿單說明，開水冷熱飲均可，究以冷飲抑熱飲爲佳？

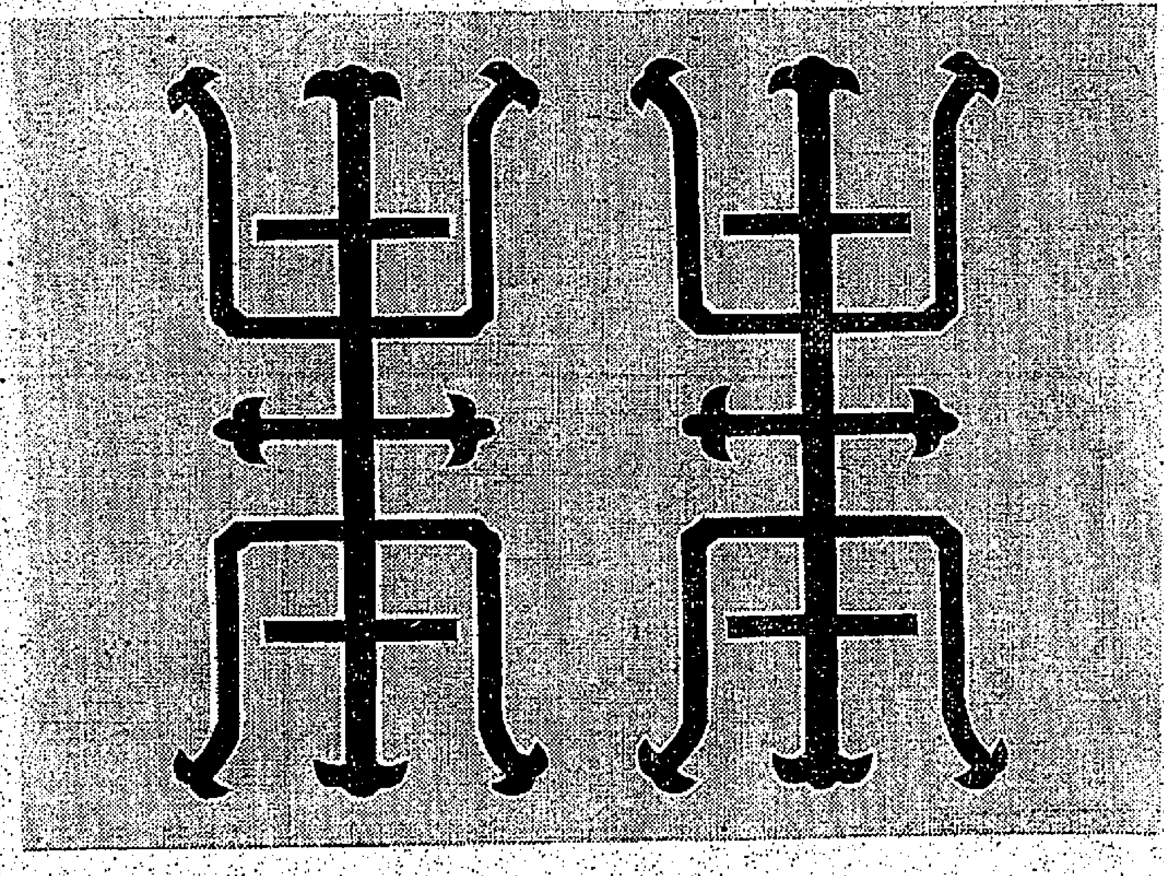
（答）：如患咳嗽，必須熱飲，其餘祛病或作爲衛生飲品飲用，冷熱悉從尊便，療效並無二致。

總辦事處：尖沙咀柯士甸路十五號C良友大厦 電話六一四六八 六八一〇一

科化製藥廠漢藥部謹啓

恭賀新禧

民航標誌之四



萬壽無疆

超級「翠華號」噴射客機

設備新型・佈置古雅

招待週到・享受豪華

民航空運公司

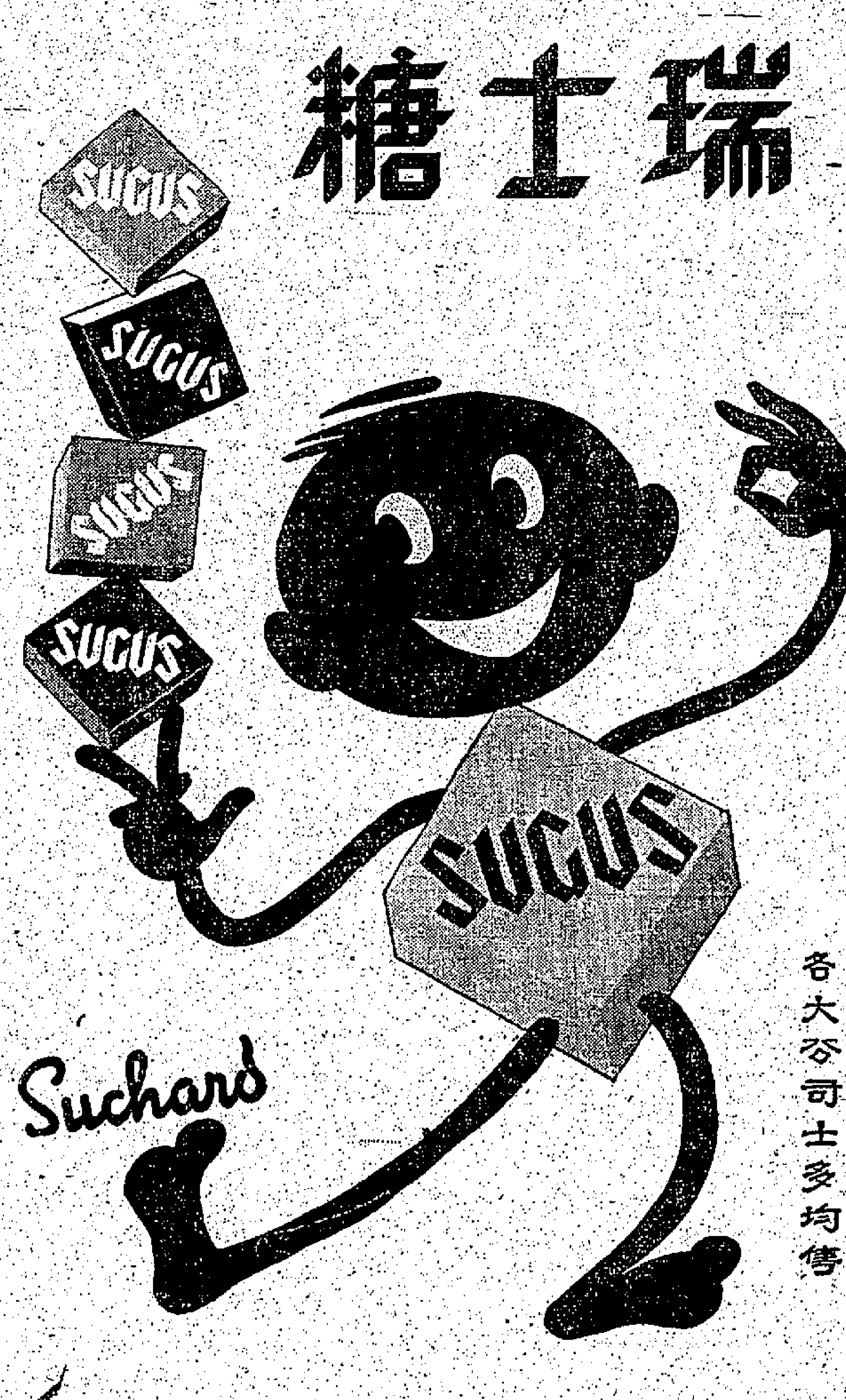
香港電話：二〇三九一

九龍電話：六五二八〇・六八二一六

CAT

東京・漢城・大阪・琉球・台北・馬尼剌・曼谷・香港

瑞士糖



各大公司士多均售

第一班馬爭董事杯 紅香檳賀元旦
第四班美國會所杯必有劇戰 第六班三場一哩實力最均勻

·老温·

今天是元旦佳期，第六次馬賽亦大排在此佳期，分上下午舉行，上午十一時半鳴鑼，十二時開賽。全日共賽馬十場，快活谷必倍形熱鬧了。

全日最高潮的節目是第六場第一班六化郎四十碼董事杯和第八場第四班一哩二五美國會所杯。爭奪劇烈，各顯身手，人與馬均應並重。三場第六班的一哩，實力相埒。全日表面看來熱門馬佔優，但各場均有強對手，虛名馬未必輕易取勝，注重派彩率已是老生常談，看過去的賽後結果，從實質之成理，大熱門馬，得不償失，頻頻倒掉，其中負磅影響甚大。

驟進入季中，有些馬匹排擠過多，狀態難得久持大勇，若則狀態反覆的大熱門，尤應趨避。

第一班馬少。形勢比較單純一點。可是，從來第一班馬難發麗誰斷，第四班的尾班短途五化郎，各駒無顯著大勇跡象。出馬又多，無甚是混戰局面，遂此場合，往往是看出冷馬的溫床。……即使向冷門少敲，亦屬無妨。

第八場馬，因第二場百勝不出，使整組馬拉成均勢，興趣提高，事實上，成一面倒之大熱門，但進下注，勝出所值無多，稍有差池，即純官虎，第四場雖然有一大熱門，但形勢均勻。羣駒多有強勁實力。……另一組第八班長途一哩二五，又是對持之局，由於以優，全日多熱門場面，各駒緊數，相距可能不大。

但第八場紅牌生風喜相逢及第八場得勝將軍頭大熱乃必然趨勢。

新型搭依然很多，馬匹變動搭大，以本季為甚。紅勝新秀出公開賽証明已有成熟力，上次鄭棣池衝勝十足取成，……此次應騎更多，提防突襲。

……近期手風順，雖心萬丈，何富達、梅道登、衛林士等，上次未勝頭馬，此次機會來了。論座騎機會，則以梅、衛較佳。

郭子猷的座騎，躍威大面，除快樂家庭外，幾乎匹匹成熱門。取勝機會乃大。茲將各場的機會，簡述如下。

喜相逢握手言歡 燒炮仗新年玩意

紅牌生風合，成熟門的馬本來不甚化算，可是，照馬而論，喜相逢從任何角度看，均屬機會較高。

此駒活潑，開步夠大，前速亦快，上季有進，狀態甚勇，排位有利，鄭棣池短途擅……

燒炮仗新……

快樂家庭夠韌力 翩翩輕磅後勁強

第五場：……巴治顯得接近，長途有韌力，……

好彩質素較高 飛箭前速夠快

紅香檳豪勇 龍心可少捧

小東西狀態勇 穆桂英宜敲冷

蜻蜓輕磅勝望高 懿德大勇宜敲冷

得勝將軍好威風 一家寶輕飄活潑

真美馬豪勇外溢 德威磨狀態漸勇

鐵寶郎步大勁雄 急先鋒短途夠快

得勝將軍步伐豪

頂快突然呈勇

各廐主力探討

晨操摘述
·陶樂駿·

活躍 龍驛狀態

紅馬經 老温主編

最後貼士

·老温·

場次	班	首選	次選	三選	冷馬
第一場	第四班 紅牌生 五化郎	七 喜相逢 一四五 鄭棣池	六 奇敵 一三八 賈來	四 炮仗 一四五 施露華	四
第二場	第八班 六化郎四十碼	四 好彩 一三八 蔡克文	五 飛爵 一四五 衛林士	九 太空人 一四五 林國樑	九
第三場	第六班 一哩	四 翠谷 一四八 梅道登	九 鐵木真 一四七 郭子猷	三 龍鐐 一三四 鄭棣池	三
第四場	第八班 六化郎四十碼	三 蜻蜓 一三四 鄭棣池	一 先知 一四九 梅道登	六 自由神 一五○ 邱逸峰	六
第五場	第八班 一哩又四份一	八 快樂家庭 一四五 郭子猷	六 翩翩 一四○ 岑徵常	四 雅儀 一四三 何倬航	四
第六場	第一班 董事杯 六化郎四十碼	五 紅香檳 一四二 郭子猷	七 自家飛 一五一 柯富達	四 龍心 一五二 梅道登	四
第七場	第六班 一哩	三 小東西 一四八 郭子猷	八 理想 一四五 衛林士	六 穆桂英 一三八 林國強	六
第八場	第四班 一哩又四份一	十一 得勝將軍 一四一 郭子猷	八 一家寶 一三四 陳毓麟	六 力騎 一三二 鄭棣池	六
第九場	第六班 一哩	六 真美馬 一五二 梅道登	十二 德威磨 一五○ 郭子猷	十 小玩意 一四三 衛林士	十
第十場	第四班 五化郎	十二 鐵寶郎 一五○ 梅道登	十三 急先鋒 一四五 郭子猷	四 明輝 一五○ 柯富達	四

十場排位及配磅

第一場
（告魯夫頭獎，第四班一組，報名馬十二匹，一哩一七○碼）（紅牌出賽）。

編號	馬名	負磅	騎師	排位	馬廐
1	混世魔王	一五○			亮
2	迪金寶	一四五			托
3	[illegible]	一三九			米
4	炮仗	一四五	施露華	5	朱
5	虎破	一三三	[illegible]	3	張
6	奇敵	一三八	賈來	2	吳
7	喜相逢	一四五	鄭棣池	1	托
8	馬雷錯	一四三	彭利來	4	貝
9	[illegible]哥女	一三五			羅
10	特美驊	一四八	[illegible]	6	朱
11	捷曾	一四四			蘇
12	聰明人	一四五	[illegible]士高	7	托

第二場
（花威頭獎，六化郎四十碼，第八班一組，報名馬九匹。）

[illegible]

第三場
（洛尼奇頭獎，一哩，第六班一組，報名馬十二匹。）

[illegible]

第四場
（花威頭獎，六化郎四十碼，第八班二組，報名馬十四匹。）

[illegible]

第五場
（好木頭獎，一哩二五，第八班，報名馬九匹。）

[illegible]

第六場
（董事杯頭獎，六化郎四十碼，第一班，報名馬九匹。）

[illegible]

第七場
（洛尼奇頭獎，一哩，第六班二組，報名馬十二匹。）

[illegible]

第八場
（美國會所杯，一哩二五，第四班，報名馬十二匹。）

[illegible]

第九場
（洛尼奇頭獎，一哩，第六班三組，報名馬十二匹。）

[illegible]

第十場
（告魯夫頭獎，五化郎，第四班二組，報名馬十三匹。）

[illegible]

新禧 恭賀 九龍私立中文學校協進會同人鞠躬

新禧 恭賀 香港孔聖堂會長……暨同人鞠躬

新禧 恭賀 香港孔聖堂中學校監……校長林仁超暨同人鞠躬

新禧 恭賀 金時酒店仝人鞠躬 電話：八四○○三

新禧 恭賀 中國自由畫家協會會長胡三元 大漢藝術學院院長 格新藝術學院 同人鞠躬

新禧 恭賀 啓元英文書院 校長：李永紹鞠躬 電話：八一四八一一

新禧 恭賀 啓明學校 校長：盧春慶鞠躬

新禧 恭賀 永成鑄字所鞠躬 威靈頓街九十六號 電話二二五臺九

新禧 恭賀 天德聖教一德佛社 同人鞠躬

新禧 恭賀 龍邑鄉親總會 理事長李敬武 監事長劉紹深 暨全體理監事鞠躬

新禧 恭賀 港九木材入口商會 九龍木行商會 香港集木行商會 仝人鞠躬

新禧 恭賀 [illegible] 同人鞠躬

新禧 恭賀 孟氏教育基金會同人鞠躬 電話：八三六二八、八二八九五二

新禧 恭賀 [illegible]出口公司 總經理陳紹鋈 陳偉傑鞠躬 地址：九龍城東頭村工業東區A一 電話：八二六八一一

新禧 恭賀 大道中 同樂酒家鞠躬

新禧 恭賀 頤園酒家同人鞠躬 電話：七六三一○○·七七一七七

新禧 恭賀 [illegible] 同人鞠躬

新禧 恭賀 [illegible]同鄉會 理事長 暨全體理監事同人鞠躬

新禧 恭賀 河源僑港同鄉會全體同人鞠躬

新禧 恭賀 永康中學 附設小學、幼稚園 校長徐[illegible]同人鞠躬 電話：八三○七四九

新禧 恭賀 香港德輔道中 現代教育研究社有限公司 同人鞠躬

新禧 恭賀 港九勞工子弟學校 同人鞠躬

新禧 恭賀 香港大道東 [illegible]學校 同人鞠躬

體育

元旦義賽連演三仗
華裁紅白隊分戰兩小總
頭場肥佬隊對皇家海軍

【本報訊】集香港足球精英的義賽，今天在九龍花墟球場舉行，參價分十元的名譽券和一元二角的普通券。賽程一連三場，第一場二時，由肥佬隊對皇家海軍；第二場三時，由華裁紅隊對香港小型足球總會，及青年商會冠軍之隊對冠軍聯隊；第三場四時，由華裁白隊對九龍小型足球總會球隊，並由紅伶紅星石燕子、李寶瑩、林家聲、紅線女、陳好逑、曹達華、張英才、梁醒波、鄧碧雲等行開球禮，並由粵語片明星樂隊到場演奏助興。

（香港聯隊）領隊：何賢文、劉樹輝、陳耀芳，教練：劉國輝，管理：馮北良，軍醫：梁才，顧問：黃北平，隊長：蘇志成、陳洪興。

（九龍小型足球總會）領隊：曾少明、副領隊：許賢琪、杜衡鏘，教練：朱超偉，管理：何忠榮，軍醫：許家棠。

（華裁選紅隊）領隊：鄧英東，副領隊：黃玉棠，教練：黃玉棠，管理：張文炳，軍醫：蔡偉榮。

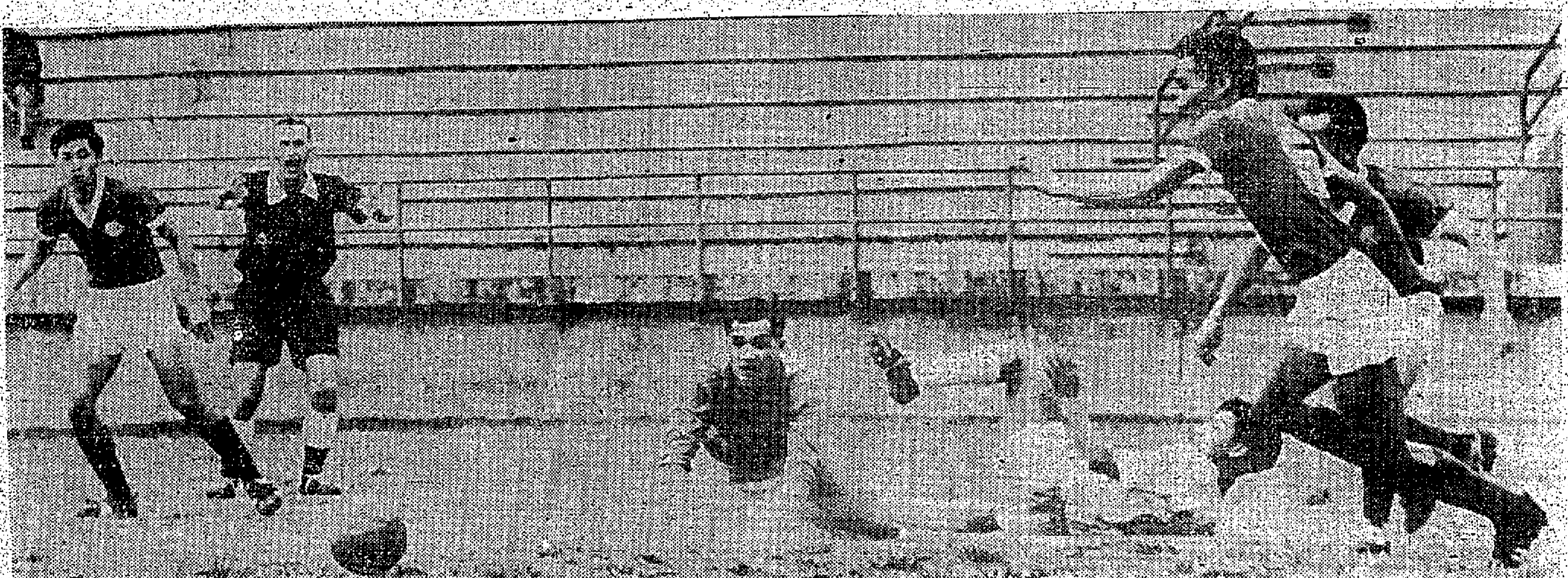
（華裁選白隊）[illegible]

愉園起用新門將
昨以一球勝九巴
九巴獲十二碼張永清宴客

【本報訊】去週在銀禧體育場的九巴與愉園之戰，昨日在聯賽中，愉園以一比零勝九巴，上半局是零比零的局面。九巴被認為一個很好比賽，是不是愉園敵手，但以過往比賽來論，昨日的九巴不能射入一球，並不是因為他們僅以一球受挫，而是他們全場的演出比愉園為差，在零比零時，九巴獲得一個十二碼自由球，不料張永清宴客。[illegible]

因誤會越位
巴士終飲恨

[illegible]



九巴先攻一輪無所獲……（愉園）……（九巴）……

「人仰馬翻」　愉園昨急攻巴士，……（本報記者李威攝）

攀登大帽山
今晨舉行
倘超過三小時則作中途放棄

【本報訊】元旦攀登大帽山比賽，定今晨九時卅分在新界荃灣大帽山舉行……[illegible]

「佛爺」老定談得失
「瀑仔」緊張跌落地

[illegible]

環島接力
廿三舉行

【本報訊】香港田徑總會，昨決定第五屆全港環島接力賽跑，一月廿三日在南區舉行……[illegible]

下月由台來港
靜修女籃隊

【本報訊】台北市靜修女中籃球隊，定本月底或下月初來港比賽……[illegible]

倫敦　紐約　高陞　大世界　好世界　第一新　寶聲　長樂
今天　八院　盛大　獻映
國際下期加入
佳片當前請早定座
各院預售三天座券
桃花古裝俠艷奇情巨片
元旦獻禮
麗的呼聲廣播小說改編
任劍輝　任冰兒　羅艷卿　劉克宣　鄭君綿　少新權　聯合主演
唱：輕鬆諧趣 洗練傳神 激烈緊張
做：兩個金葫蘆 震駭武林！
打：中秋感懷，血詔明身世，重陽起義，一戰定江山！
一把鋤奸劍　縱橫天下！
大俠金葫蘆
請聽播音：港台上午十時半起播本片劇情。
監製：羅舜華　導演：胡鵬　製片：黃鉊　李潔芳
原著：馬雲　編撰：李願聞　龐秋華
兒女情懷，英雄肝膽！劫富濟貧，鋤奸除暴！
大俠金葫蘆連環圖小說即日上市每冊三角報攤均售

1963
恭賀新禧
香港大丸百貨有限公司仝人鞠躬
今天休息，明天舉行：
獻貢大晚歲
茶廳．餐廳
今天照常營業
香港大丸　電話：773816

新世界　香港　真光　英京　皇宮　龍城　華樂　金星
今天獻映
古裝武俠奇情猛烈打鬥巨片
仙劍神魔
請聽播音
鄧碧雲　曾達華　蕭芳芳　石堅　洪波　李紅　主演

紹介重隆
號大裝家庭
虎油
春回病萬．急救風驅
永安堂出品 著名萬金油製造廠

百老匯　快樂　麗都
下期獻映
生葬驚魂
雷米蘭
AMERICAN INTERNATIONAL PRESENTS
COLOR PANAVISION
EDGAR ALLAN POE'S THE PREMATURE BURIAL

荔園遊樂花園
快樂聖誕週
免費贈送
七彩卡通　三傻諧片
荔園舞廳　新年化裝狂歡舞會
動物園　機動遊戲　兒童園地
荔園粵劇團　苦心蓮　銀安殿
西餐廳　溜冰場

去年地產物業穩好 銀行業務普遍增進

其他各行工商業大部份穩定，工業品出口逐年增加，獲利則較微薄，因倒風減少，銀行被撻賬亦銳減，部份工商業雖較去年遜色，但亦安然度過。

【本報訊】今天是一九六三年元旦，各行工商業，對於今後業務，自有其發展計劃。

檢討過去一年來本港工商業，大致還算穩好。以工業來說，雖然棉紡工業，因受美國、加拿大及英國等地限制棉織品進口的影響，以致進展程度未如理想，但整個香港工業製品出口數字，仍逐年增加，即如塑膠花工業，雖不若去年之好景，而其直銷量也不弱。其他各行工業，其銷量大部份也告增加，祇以競爭市場關係，所獲利潤普遍微薄，故有不少廠家直銷盈，雖比一九六一年增加，但實際獲利反減少。塑膠花行業，且有不少小廠因經濟力弱而無法繼續支持。鋼鐵工業則因受日本降價競爭之影響，銷量比上年遜色。拆船業也非好景。同時，英國決定加入歐洲共同市場，引起本港工業家的憂慮，有等廠家未敢盲目擴展，亦此故也。對於本港工業前途不無障礙。不過，由各種工業品出口數字逐年增加情形看來，足証本港工業製品日益精良，行銷地區日廣，而在國際市場已佔有重要的地位。

說到商業方面，因各行業審慎經營，未敢過量入貨，而本港入口減少，故即使轉口貿易銳縮，本銷也能保持平穩，在過去一年來，尤以留港公司與建築業最爲蓬勃，現時亦厚。以近期行業說，雖受天氣失常影響，一般狀況比較上年遜色，但亦不致發生倒風，華洋百貨行業務，也比上年稍退，惟結束與改業者，則不若上年之多，米行經營因受當局嚴密的管制，也較上年困難，倒閉在所難免。但個別業務自動停業者，的確數家。他如：電器業、飲食業及娛樂業等營業都還好景，文具業與五金業也很穩秀，如紙、西藥、棉織、疋頭及工業原料等行，則在平淡中渡過。

據銀行界透露：由於各行工商業大致安穩，很少倒閉情事發生，故本港各大小銀行被撻賬者也比前一、二年銳減。

查各中外銀行辦理年結，大致已告完畢，但還有多少尾賬，昨日仍趕緊結算，大部份且加開夜工，至深夜十二時爲止。今天雖屬元旦假期，但各中外銀行仍指定一部份主管人員回行，清理未完賬務，務於假期前全部結算完畢。

至於各行獲利多少，因須等待各地分支行報告，故仍未十分清楚，但大致上還算穩好，各行的業務，都比上年增進，祇以利潤減薄，故實際上獲利與上年相差不遠，間有且比較上年稍增。

據銀行界權威指出：本港銀行業務穩秀，因與大部份工商業保持安穩有關，但從業與地產物業蓬勃，地產物業安穩，實爲最主要的因素。因滙豐、渣打、有利等英商銀行是側重協助工商業發展，而一般華資銀行則側重於地產物業投資，故地產置穩好，銀行吸入的存款便有出路，也可獲得合理的利潤，今後若物業繼續穩好，工商業安定，則銀行業的前途，仍然樂觀。

說到各大銀行的出入口押滙，以九、十兩月最爲蓬勃，現以年結關係，外來訂單減縮，入口貨也大部份運到，故出入口押滙業務隨之作季節性的減縮。

至於商場銀根，則依然緊俏，元旦假期後，各銀行放款將恢復常態，商場銀根，也可能有一段短期間稍爲鬆弛，銀行同業拆息則因年結關係，比平時稍爲提高，昨日仍要四厘半左右。（日）

金價仍呆企 美鈔市小回

期鈔尾盤一六九．五

【本報訊】昨大除夕因㊀中立倉縮手，㊁了一九六二年的尾市，金鈔市買賣兩閒，鈔盤幅較少，雖兩，約因：㊀來貨多到，期鈔市並未大息，臨中頭原因，K金買在多，㊁外滙遲滯，㊂什項調息，一四元天平息中，轉反而呆行未有落手，㊃散家），跌幅未見闊大，約在二四九關內，結束缺乏轉𢪛，從而做成[illegible]種局面吧！K金頭盤二四八．七五，最高二四八．八七五，最低二四八．六二五，午市尾盤二四八．七五，平息。期鈔頭盤五．六九，最低五．六六，午市尾盤五．六二五，去項滙息一．一四元，上牌現貨交收，波幅．○○三七五。宋電按一．四六，期貨宋紙按一．四五，平息，上牌紙現貨交收。美電按五．七一，電鈔營價．○一八七，大鈔加水五元，通天單按五．七○二，加單按五．二九。孟買金價報六五．六三（跌．四○），前市報六八，貝魯特金價報三五．○六（跌），前市報三五．○九，歐洲大盤金價乙式三五．○六—三五．○八，証券勞報乙式二．七九七五（倫敦），及二．七九八（紐約）。除古巴事件，一度引起港市金價攀升外，全年其他國際冷戰，黃金價之跌至使見之新限刺激，迄未引起新低價五六．一八，金價之報升，印度邊境亦是一九六二年金市中之奇蹟。（恒）

台糖港訂盤 昨再度提高

太古糖又停盤 醞釀漲價

【本報訊】元旦假期前之大除夕糖市，又復激起熾熱之漲潮，台糖公司由於去週末將輸港新盤每噸提高九十元後，跟着於昨日又再度將港盤提高，每噸比前一盤漲卅港元，此間太古糖房獲知台糖增價之消息後，隨亦宣告停盤不予放售。

查昨日台糖公司所開出之輸港新盤，計廿四號特砂每噸由六百九十元提高至七百二十元（漲卅元），十八號合廿一號合赤砂仍然停盤，廿八號合赤砂每噸由六百六十元提高至六百八十元（漲廿元）。據說在去週末台糖公司恢復開出輸港之新盤時，由於昨日適逢週末，而昨日開市後不久此間糖商忽又接獲台糖公司來電增價之消息，因此，本港任何糖商均未能趕及以去週末台糖公司所開出之（特砂每噸六百九十元及十八號赤砂每噸六百六十元（盤價訂入，此間之拆價隨亦跟起，廿四號特砂現倉貨每担拆價續漲至四十六元，十八號合赤砂碼頭現貨每担亦漲至四十三元（比前市漲一元五角）。

太古糖房昨日又宣佈停盤，此間糖商認爲，太古糖再呢停盤之原因，關係受到台糖增價所形成，不過，太古糖房將會很快便告復盤，昨日之突然停盤，乃係繼續將牌價重行調高之先兆。

又據星洲遊起消息：一九六三年元月份運銷星洲之大陸砂糖新盤，業於去週末（十二月廿九日）正式開抵星洲，每噸較之十二月份底價，調起十鎊十先令，即由廿八鎊而卅八鎊十先令，同時對于元月份輸入星洲數量，亦加以限制，限售一千噸，職是之故，有關商家曾有訂入，元月份大陸砂糖，隨即以卅八鎊十先令而成交。

由於大陸白砂新盤，突然調起十鎊十先令，每担折合叻幣爲二十元五角以上，星洲市場之各國白糖市勢，風起雲湧，漲勢凌厲，每担平均起兩元。

大陸罐業機構，除將新船物高外，並將售價由往常之每月五千噸縮減至一千噸，糖商鑒于白糖後途來貨縮減，乃紛紛將售價調高，致目前食糖進入旺月，農曆春節及回教徒之掛紗月，均將相繼降臨。（金）

除夕抛家多 米市極暢盛

全日大盤成出近二萬包 新米價微跌舊米價亦順

【本報訊】昨天新曆除夕，米行因銀根吃緊，抛家特多，開盤者有七八十種，因此交投也很暢盛，整日大盤成出逾二萬包之多，爲近數月來所僅見。

至於所成價格，除新大米及米碌每担微跌二、三角外，其他舊米也因盤增多而軟順。茲將是日成盤價錄如下：

泰國貨鴿新大米每担成四十九元半，暹羅金鐘新大米五十一元，貨鳳新大米五十七元八，貨飛宣新大米五十一元六，紅三寶新大米五十三元三，紅靈芝新大米五十二元七，雙喜新大米五十四元，錦綸新大米四十九元，紅地圖新大米四十九元，烏B新大米四十七元一，藍天秤新大米四十九元八，貨鵝新大米五十二元三，貨三五新大米五十一元零一，紅鯉新大米五十一元八，藍月新大米五十一元半，貨三八暹大米六十三元，貨飛鷹大米六十二元八，貨龍鬚大米六十五元，貨女淺暹大米六十二元三，貨大山暹大米六十二元三，貨三B新米碌四十元零五，貨三角新米碌卅九元六，貨金鐘新米碌卅八元三，貨三蛋新米碌卅八元半，貨玉環米碌四十五元一，貨擔手米碌四十元，藍三美暹米碌四十三元三，紅火貨暹米碌卅八元半……

[illegible]

新年後紗市 近景仍穩定

【本報訊】除夕棉紗市一片沉靜，甚於紗廠急於消理積訂貨額，棉織買銷用家又留待新年後才購買，故此買賣兩閒。

昨據棉紡工業內人士談稱：新年後紗價將暫時穩定，雖然國際棉花價格報跌，棉紗成本稍可減輕，然而紗廠尚有大量預除棉紗，故未急於降價。

新年度棉織品銷往英國和美國，今日均可開始啓行，故昨晚除夕很多廠家忙着付貨，預料近期內仍有很多棉織品付往英美，這對於廠家的週轉是很有幫助的。

昨日行市，按價多無變化，港紗十支路珠七七○元，足哈每包七八○元，鯉魚六五○元，飛魚九四○元，駝鳥六二○元……

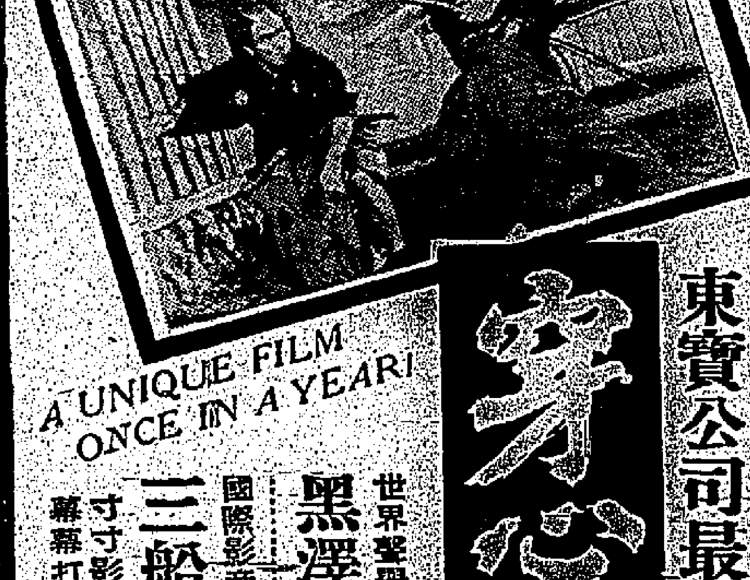
外滙牌價 榮辱互見

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙牌價，昨（卅一）日又將英鎊及美元兩種牌價改爲：……

[illegible]

細米輸出結束 官營

[illegible]



東寶 TOHO

用心棒獲世界各地好評 本片更保証好過用心棒

KUROSAWA'S MASTERPIECE

A UNIQUE FILM ONCE IN A YEAR!

穿心劍

東寶公司最新巨獻超特偉構

世界聲譽大導演 黑澤明 向世界影壇挑戰之作

國際影帝最佳男角 三船敏郎 最新主演

寸寸影疑．步步高潮 幕幕打鬥．式式絕招

注映地點

武俠小說電影化 可當武俠小說看 可當偵探故事看

椿三十郎

麗士 七彩歌唱片

金陵 國民 金華 明聖 新舞台 國際

狂滿 假期請早

余麗珍 林家聲 主演

七鳳鬥魔龍

東方 百樂門 麗斯

連日狂滿 請早

恭賀新禧 今天四場仍映 八壯士

玉女風流

神勇三[illegible]

蛟龍

東樂

今天元旦 龍鳳呈祥

最後今天五場 南北一家親

特藝七彩．特藝透視體

抗戰英雄傳

率五十萬無畏勇猛之抗美聯軍

聯美公司大獻 偉貢注意映期

中央

連日狂滿 即映四場

海底電國

ONDDERSFA KINGDON

神童擒兇記 馮寶寶．梁醒波（主演）

連滿兩晚 即日在大會堂劇院公演

同文劇團

茶花女

今天日夜兩場 日場一點半 夜場八點半

恭賀新禧 同文影業公司暨同文劇團同人謹賀

英京 真光

[illegible]

樂都·黃金·京華

今天盛大獻映 賀年佳片

夜半歌聲 下集大結局

導演 袁秋楓

主演 樂蒂 趙雷 李香君 張冲 唐丹 麥基 洪波

麗聲·皇后·皇都

一九六三年 名片如林，陸續推出，敬請注意！

恭賀新禧 麗聲皇后皇都戲院同人鞠躬

榮獲明星多於天上的：美高梅公司權映！

第一炮 今天五場獻映 馬戲奇觀

今天．明天．後天加開早場十二點三

金嗓子：桃麗絲黛 領銜主演

BILLY ROSE'S JUMBO METROCOLOR PANAVISION

本港新聞

獅子山淋鏹水案 原告述遇襲經過

正欣賞飛機突遭暗算 事後發覺被告已離開

【本報訊】一對男女，做朋友，兩人相識過，在獅子山約會，男更成了好友，但只是的遭鏹水淋傷，女的好朋友而已。一九六一年四月間，因原告成爲被告，昨在高院刑庭審理。

除夕及新年 各院校聯歡

九巴職工總會改選 朱華再蟬聯理事長

中巴售票員今起 劃一改佩肩章

南韓捐款 救濟風災

德夫連勛爵定期訪港 將參加巡迴審判儀式

建造商會明日改選 第四十二屆理事

藉詞替人申請廉租屋 闊強被控騙款百八元

葉禮齊 陳淑淑 結婚

廣州省立女師校友 港澳同學舉行聯歡

娛樂

「生葬驚魂」 結局詭秘莫測

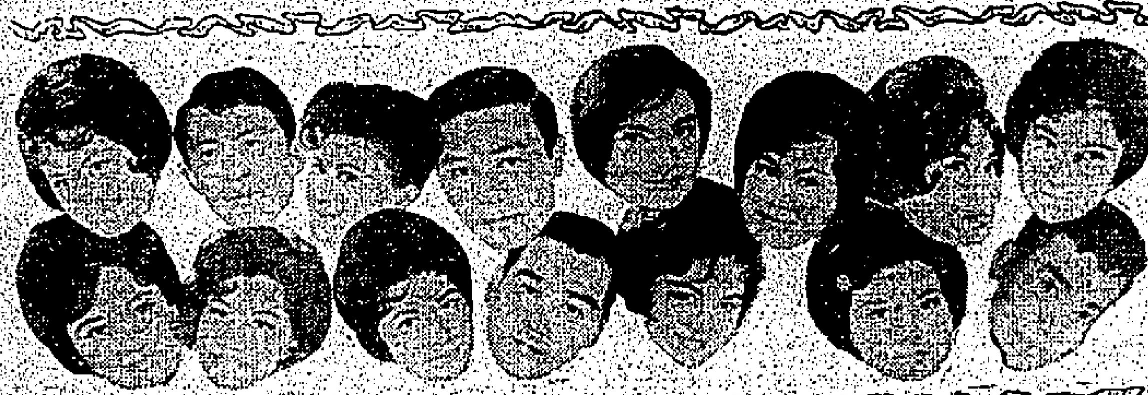
接·財·神 路易神氣十足

（路易在「接財神」裡演出一幕）。

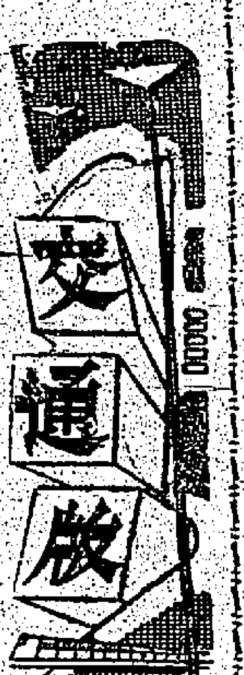
大俠金葫蘆

「洛神」中的丁僟

黃錦娟演茶花女 故事改以香港爲背景



邵氏明星向本報讀者 恭·賀·新·禧



國泰泰國馬來三公司 今日起實行聯營

香港曼谷星洲馬來 每週有五十八班機

泰航經理 訪問香港

截信時間

今（一日）（星期二）

空郵：錫蘭、伊朗、埃及、叙利亞、黎巴嫩、約旦信件上午八時；泰國、寮國、越南、馬來亞、北婆羅洲、印尼信件上午九時；加拿大信件上午十一時，包裹上午十時。

平郵：法國、義大利、菲律賓、中東、非洲、英國、印度、巴基斯坦、美國、夏威夷、澳洲、紐西蘭、日本、台灣等地信件及包裹，各於上午十時至下午六時截收。

機班往來今日

到港班機 （星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時十分
泛美	三藩市東京	下午七時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時三十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度	下午四時十分
國泰	印尼星泰	下午一時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時四十分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
澳航	東京	下午八時三刻
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
日航	東京沖繩	下午一時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午二時十分
法航	東京	下午一時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午一時五五分
荷航	東京	下午三時五十分
印航	印度曼谷	下午五時五五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午三時五分
印尼	耶加達	中午十二時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度巴黎	下午十一時一刻
英航	星馬印倫敦	上午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午五時
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國航	曼谷馬來星洲	中午十二時一刻
國航	馬尼剌	下午二時一刻
國航	曼谷緬印	下午二時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午二時三刻
日航	東京	下午三時
德航	東京	下午二時四十分
荷航	曼谷非洲歐洲	下午四時四十分
印航	東京	下午八時四十分
菲航	馬尼剌	下午二時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
印尼	東京	下午一時卅分

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
利士諾	貨船	NESTOR	歐洲	二日	太古
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	新加坡	二日	香港東方
太原	客船	TAIYUAN	澳洲馬尼剌	二日	太古
多靈	貨船	TOURNAI	歐洲	二日	多利順
緬甸	貨船	BURMA	歐洲	二日	太平
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	二日	巴拉多
美利	貨船	MALAIS	歐洲	二日	法郵
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	曼谷	二日	捷成
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	二日	捷成
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	二日	樂信
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	日本	二日	天祥
青島丸	貨船	AWOSHIMA MARU	日本	三日	巴拉多
芝保大士	貨船	TJIBODAS	東非星洲	三日	渣華
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	三日	太平
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	日本	三日	天祥
富寧	貨船	FUNING	日本	三日	太古
西獨士	貨船	CYCLOPS	歐洲	三日	太古
莎力仙	貨船	SARACEN	紐西蘭	三日	太古
西央	貨船	HERVAR	山打根	三日	多利順
馬奇仙	貨船	MARQUISIEN	日本	三日	法郵
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	日本	三日	香港東方
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	歐洲	三日	捷成
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	三日	東來
元榮丸	貨船	GENEI MARU	日本	四日	洛士利
柯士曼娜總統	貨船	PRES.OSMENA	馬尼剌	四日	美郵
萬利斯透士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	四日	太古
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	新加坡	四日	香港東方
伊莎高	貨船	ISARCO	歐洲	四日	天祥
飛鷗	貨船	FLYING GULL	美歐非洲	四日	和捷
利士多	貨船	NESTOR	歐洲	四日	太古
萬力	貨船	VAN NECK	澳洲紐西蘭	四日	渣華
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	四日	美郵

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
中國熊	貨船	CHINA BEAR	沖繩日本美國	二日	美輪
廣東	貨船	KWANGTUNG	澳洲	二日	太古
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	日本	二日	香港東方
亞斯甘那士	貨船	ASCANIUS	美國	二日	太古
邊拿喇	貨船	BENLAWERS	歐洲	二日	怡和
顯生	貨船	HIN SANG	斗湖	二日	怡和
月鋒	貨船	PIONEER MOON	美國	二日	美輪
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	星洲非洲	二日	巴拉多
豐洋丸	貨船	HOYO MARU	紐西蘭	三日	香港東方
青島丸	貨船	AWOSHIMA MARU	曼谷	三日	巴拉多
多靈	貨船	TOURNAI	日本	三日	多利順
緬甸	貨船	BURMA	日本	三日	太平
平島丸	貨船	HIRASHIMR MARU	曼谷	三日	巴拉多
美利	貨船	MAL AIS	日本	三日	法郵
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三日	捷成
烈打馬士基	貨船	RITA MSK	美國	三日	捷成
熱田丸	貨船	ATSUTA MARU	星洲黑海岸	三日	天祥
浩生	貨船	HOSANG	山打根	四日	怡和
諾福克丸	貨船	NORFOLK MARU	日本	四日	香港東方
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	四日	太平
西獨士	貨船	CYCLOPS	歐洲	四日	太古
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	四日	美郵
伊莎士泰	貨船	ISARSTEIN	日本	四日	捷成
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	星洲非洲	四日	東來
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	星洲歐洲	四日	天祥
美華碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	菲星西歐	四日	樂信
東美	貨船	EASTERN MAID	星洲非洲	四日	怡和
元榮丸	貨船	GENEI MARU	星洲非洲	五日	洛士利
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	五日	渣華
佐賀丸	貨船	SAGA MARU	日本	五日	天祥
柯士曼娜總統	貨船	PRES.OSMENA	日本美國	五日	美郵
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	五日	美輪

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
遮打（客）	CHITRAL	日本	鐵行	九龍倉碼頭	上午八時
亞斯甘那士（貨）	ASCANIUS	美國	太古	A九	下午
中國熊（貨）	CHINA BEAR	馬尼剌	美輪	A九	上午
長浦丸（貨）	NAGAURA MARU	日本	巴拉多	B八	下午
月鋒（貨）	PIONEER MOON	美國	美輪	北角碼頭	上午
東美（貨）	EASTERN MAIL	日本	怡和	B十九	上午
豐洋丸（貨）	HOYO MARU	日本	香港東方	B泊	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開行時間）
馬龍（貨）	MARON	歐洲	太古	A十七	上午七時
星貝拉翠（貨）	STAR BELLATRIX	日本	福來	A七	中午
漢諾威（貨）	HANNOVER	日本	捷成	九龍倉碼頭	下午六時
嘉蓮利安（貨）	GLENLYON	日本	怡和	西環碼頭	下午
寶根維利（貨）	BOUGAINVILLE	美國	鐵行	九龍倉碼頭	下午
麥迪遜羅（貨）	MADISON LLOYD	日本	渣華	九龍倉碼頭	下午
利雲士泰（貨）	RAVENSTEIN	歐洲	捷成	A六	下午
鋒鈴（貨）	PIONEER MILL	美國	美輪	北角碼頭	上午
士打馬六甲（貨）	STR. MALAKKA	澳洲	渣華	A四	下午
漢陽（貨）	HANYANG	日本	太古	B五	下午五時

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
06:10	07:10	14:55	15:55	06:20	07:22	14:29	15:33
06:40	07:43	15:45	16:46	06:50	07:54	15:34	16:38
07:38	08:46	16:50	17:53	07:22	08:23	16:25	17:28
08:40	09:43	17:40	18:40	07:56	08:56	17:13	18:17
09:25	10:29	18:25	19:25	09:03	10:06	18:01	19:02
10:30	11:34	19:12	20:13	10:08	11:11	19:04	20:06
11:40	12:40	20:20	21:20	11:13	12:17	19:52	20:57
12:45	13:45	22:00	22:57	12:19	13:23	20:59	21:58
13:50	14:50	22:45	23:42	13:24	14:28		

省澳輪

大來 下午三時正開

德星 下午二時半開 午夜十二時開

佛山 下午二時半開 午夜十二時開

國內 包裹上午十一時 信件正午

國外 包裹上午十一時 信件正午

寄所屬參加、牙買加

恭賀 新禧

佛山輪 每日兩班：港開下午二時卅分、晚上十二時正；澳開上午十時正、下午六時半

逢星期日港開晚上十二時正，澳開下午四時正

裕安輪船有限公司全人鞠躬

電話：四四四〇九九

裕安輪船有限公司啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

熱田丸 "ATSUTA MARU" 元月三日 往星架坡 停泊A－4泡

淺間丸 "ASAMA MARU" 元月五日 往星架坡

佐賀丸 "SAGA MARU" 一月五日 往神戶、名古屋、橫濱

三鷹丸 "MITAKA MARU" 元月六日 開往石叻、庇能、仰光、吉打港

銀陽丸 "GINYU MARU" 元月六日 開往石叻、庇能、可倫坡、孟買、喀喇蚩、得林沙、巴斯拉、古晏絲、吉打

裝客付貨請到本公司接洽 總寫字樓：德輔道中二九二號 電話四四一五五

代理處 台記公司啓

印華輪船公司

The Indo China S. N. Co., Ltd.

電話：香港 31458 九龍 810204

顯生 往山打根 一月三日收貨 一月五日開行

浩生 往山打根 一月二日收貨 一月四日開行

東美 往石叻、吉打、仰光 一月四日收貨 一月六日開行

東傑 往曼谷、石叻、吉打 一月八日收貨 一月九日開行

曉生 往山打根 一月十八日收貨 一月十九日開行

東懋 往比利斯本、雪梨、墨爾本 一月二十一日收貨 一月二十二日開行

總經理怡和公司啓

美華碧琪輪 M.S. "MARTHA BAKKE"

一月四日落貨 即日啓行

前往小呂宋，石叻，庇能及澳洲西部福利文杜埠

貨號付貨搭船請移玉本公司，下列貨務部面洽爲荷

洲西部福利文杜埠貨收由馬郵局經理

電話三五二一一號二十號內樓

鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

陽曆的故事

全世界各地人士，大都是採用陽曆來計算時間。這種曆法，是以地球繞太陽一週爲一年，共有三百六十五日又四分之一。

現在各國採用的陽曆，是依羅馬教皇格力哥里的曆法來作算。那時，凱撒大帝在公元前四十六年，制訂了一種陽曆，一年三百六十五日，四年一閏，一年有十二月，單月卅一日，雙月卅日，二月廿九日，閏年則增一日。他的姪子奧古斯都凱撒即位後，將這種曆法略作修改，八月有卅一日，二月則減了一天，得廿八日；七、八、九三個月則各有卅一日。

教皇格力哥里，在一九八二年十月四日，下令將十月五日改爲十月十五日，來補救凱撒的曆法，使春分仍回復在三月廿一日。他還規定逢四年爲閏年，閏年二月多一日，成爲廿九日。他的曆法，與太陽年較爲吻合。

如所週知，陽曆一年有十二個月，每一個月的稱謂，都有特殊意義的。一月的名稱是JANUARY，是用來紀念羅馬的兩面門神，據說有世界萬物之功。二月是FEBRUARY，是用來紀念羅馬的弗布拉斯的。三月MARCH是用來紀念羅馬的戰神馬斯。四月APRIL是用來紀念開天闢地的時期。

五月MAY的意義，就是表示天然的發展。六月JUNE就是紀念羅馬的天后JUNO。七月JULY是用來紀念凱撒的。八月AUGUST是用來紀念奧古斯都凱撒。九月SEPTEMBER，就是羅馬曆的第七月。十月OCTOBER是羅馬曆的第八月。十一月NOVEMBER是第九月。十二月DECEMBER則是羅馬曆的第十月。

其次，一個星期七天，每一天的名稱，也有特殊的意義的。SUNDAY就是日曜日。MONDAY是月曜日。TUESDAY是紀念戰神的。WEDNESDAY是紀念古代的斯干的那維亞神。FRIDAY是紀念主婚姻的女神FREYA。SATURDAY，則是紀念羅馬的司命之土神。

陽曆每年立春、驚蟄等節氣，係一致。此種曆法，是每年每月廿八日，或放在月首；雨水、春分等中氣則放在月中。每年平均三六五點七五日，較太陽年稍多，故此廿年每年日數便有參差。（洛）

粵省之排年酒

「桑柘影斜春社散，家家扶得醉人歸」，清代珠江三角洲文風之盛，有賴於這排年酒。

香暉

排年酒，是清代政治的教育化，以納糧爲中心，或鼓勵學術的向上。在農業時代，更可以說是國家的經濟來源，其重要的項目爲賦稅。納糧絕不用催科，而使人民自動的納出，樂意的納出，納糧好像老太婆的向菩薩爲香一樣，老太婆燒了香，許了願，心才安樂，國家使人民納糧，有這樣自動的，你說好不好？

大家都知道清代的田賦甚爲簡化，更因爲清初恭順宋元明三代的政制，而定各種制度，使各戶應出稅納交國家的租稅（名爲納糧），是代各龍納稅，以祀國課。

大族（即各戶）所有，既設有幾十排，既成，他們捐獻了許多有官田產，又有嘗產，人員衣冠，頂戴尚客，

排是什麼？大抵爲若干的合作組織，以代各戶納糧的一戶，並非一個戶口，是一族，族有宗祠，超過一千幾百人。于是若干戶在鄉之下，合若干排，一鄉有組成爲一排，若干排，三角洲的一個大村，村民二萬餘人，其中便以第十排最爲著名。第十排由答鄉各……

按照十個天干以爲甲，如（壬午壬戌……）一甲壬年，二甲癸年，三甲甲年，四甲乙年，五甲丙年，六甲丁年（現在珠江三角洲仍以六甲爲「藍丁」呢），主人既有定，一切都由輪值的戶（族）作主。

清代的地方政治，古代鄉飲酒禮，是很隆重的，鄉飲酒的賓，有大賓，有主人，亦有主賓。

西藏人重視飲茶

飲茶是我國人民的一種普遍的嗜好，但說到對飲茶的重視，恐怕要算西藏人了。因此，早年茶葉貿易的西藏，以四川雲南等地爲主，最重要的功用……

西藏人飲茶的方法，並不一律，有用茶磚泡飲的，也有喜歡把茶葉放入鐵鍋中加水煮，另加食鹽，當地人稱爲鹹茶。但是，把乳酪放入茶中，就是酥油茶，那是西藏人款待貴賓的佳品。

西藏人認爲飲茶可以健康。然則西藏人飲茶何以如此重要呢？原來西藏高原氣候寒冷，乾燥，人體的水分蒸發得特別快，非從飲茶補充不可，同時藏人平日以牛羊肉爲主要食品，而茶葉有分解脂肪的作用，飲後有助消化，也是原因之一。

西藏人飲茶的方法，多用瓷碗，有些喇嘛對茶具非常講究，茶壺、茶碗用金銀製造，或用白玉雕成的，在重要節日用到，氣氛倍見隆重。

蘭花夢

鐵嶺遺民著

第十一回：庶糧定新猷，蟻民入會；折肇失愛子，惡虎尋仇

協和會也有會歌，第一章「會之精神」，第一條「根本精神」，其中特別提到「最後目標爲將民族協和運動，推行於滿洲」。以中國本土，貫徹至全世界；這一段文字就是根據于冲漢最初的設計也是…

于冲漢最初設計的協和會，祇是一個民間團體，作爲團結各族人民之用。到了組成之後，因爲關東軍大本營由關東軍司令官擔任，名譽顧問由關東軍司令官擔任，最高顧問由關東軍司令官擔任，所以協和會的性質一變成爲「滿洲國」御用政黨，當時曾有人主張改名「協和黨」，祇因石原莞爾原名「協和會」，所以未改。

後來又規定協和會每年舉行一次「全國聯合協議會」，聽取政府報告，並向政府提供意見，這一來又變成了議會。再過了一個時期，日方又命令「滿洲國」各級政府官員與各級協和會人員交流，互相調換工作，到這時協和會又成爲正式的政府機構，所以要將協和會下一個定義，說滿清也究竟是個什麼東西，可真不容易。

協和會組織十分龐大，除去中央組織之外，有各省本部，省部長一人，由省長兼任，縣（市）設縣本部，由縣（市）長兼任部長，縣以下所有村鎮均設有「協和分會」，下轄若干班，班設班長，再下則爲會員。協和會的會員發展很快，第一年就有一百三十多萬，分會三千五百所，會員介紹，還要宣誓，才准加入。可是，會員還是收了這麼多，其中日本人就佔了十分之二，朝鮮人佔百分之五，俄系會員也有三千五百多人。何以說是包羅萬象呢？

協和會經費的來源大體有三種，一是會費，二是國庫補助，三是事業收益，其中最大收入，還是以國庫補助金佔多數。

協和會的範圍後來更形擴大，其附屬機構有「協和義勇奉公隊」，徵集二十多歲至三十歲的男子，施以軍事訓練，並組織「協和義勇」特種訓練，平時維持治安，保護鐵道，證林防火，戰時就作爲後備軍，隨時準備徵調入伍。

日本軍方也曉得成年人的思想不易改變，進一步就向青年少年下手，又成立「協和青少年團」，十三歲至十九歲的男孩子編爲「協和少年團」，這種組織有個特色，就是祇收男子不要女子，大概是爲日本國內重男輕女的緣故。

因爲有政治力量作後盾，協和會各項組織發展得都很快，成立不到一年，「協和義勇奉公隊」已有二十餘萬會員，「協和青年團」有三十三萬多團員，分爲一千三百多團。少年團有一千五百多個，人數在十多萬人。

另外各地又施行短期訓練，徵調青年在工作餘暇，訓練其「王道思想」、「東洋道德」，再高一級的有協和會中央訓練所，訓練各級協和會的負責人，還有一所協和學院，負責訓練協和會的未來幹部，畢業後派往各地服務。

總之在「滿洲國」十四年中，協和會也扮演了一個很重要的角色，當時若是沒有這個組織，但是，日軍一朝戰敗，協和會也就煙消雲散了，于冲漢死而有知，也許感到遺憾吧？（一〇〇）

究竟是個什麼東西……

濟扶助他人的，有學有牌匾，有獎狀，亦於猜拳行令以鼓勵行爲，其餘士紳、耆老都有帶次，就鄉交錯，獻歷留勵，席中少息，細樂悠揚，則由主人推舉年齒最老的舉行頒獎禮，有獎金，排年酒。

「桑柘影斜春社散，家家扶得醉人歸」，清代珠江三角洲文風之盛，有賴於這排年酒。

半詳叔地帶

丹尼

新的一年又開始了！當我們在子夜時分，聽到教堂的鐘聲在敲，汽笛在長鳴的時候，是否覺得，還是迎新呢？

×　×　×

新歷年比舊歷年的好處，是無「派」「利是」，舊歷年比新歷年的好處，是可以拒「利是」。所以，不喜歡派「利是」的，喜歡過新歷年；無「利是」可拒的，也喜歡過新歷年。

×　×　×

台灣於近日，在經委會會議上，因意見衝突，杯碟齊飛，茶水四濺，這個局勢，那個「混蛋」，那個局勢，「混蛋」，混戰與混鬧，持續了五分鐘。

使局外人迷惘的，就是何來那麼多「混蛋」而已。

×　×　×

在新年期間，金門前線宣佈「停止反砲擊四天」，大陸沿岸也宣佈「不開砲轟擊兩天」。

兩天是「你不打我，我不打你」，兩天是「你如打我，我也不打你」，以後呢？可能是「你如打我，我就打你」，反過來說，是否「你不打我，我就不打你」呢？

市聲

我國在「太平天國」期間，曾有「天曆」的創制。這種曆法始於清咸豐元年（一八五一），廢於同治三年（一八六四）。歷時十四載。其計算方法，每年三百六十六日，分爲十二月，每月卅日及卅一日，相間，沒有閏月。

杜牧白眼

杜牧　南宮搏　書

「我獨自去揚州，作吏，受白眼白眼，加上杜牧，也不是故意，杜牧說：杜牧的公事多了，一下就去，到揚州後，他從公家的事，長年累月沒有出巡，十里長街，走出揚州的官，這是揚州的市吏，入市船，但是船到內河，想以上，說還沒有一個揚州官的接待，過了一下，他又不好意思立刻迎杜牧的船，船把他從大的河口迎到揚州，江湖江邊，兩邊是市船。」

……

杜牧知道，揚州的市船官已擺上酒，市船官這人，就是趙嘏，對了，人們都認杜牧的名字，「一腳一個」，向那人打了一躬，叫了一聲：「老世伯……」杜牧向他問好，他說「杜牧，你們在何處落腳？」杜牧雖然受到冷落，但還是說：「我用不着。」說着，他……

那市船官迎杜牧到江湖上，在眼下，似乎就以此作爲……

杜牧也不好推辭，這位市船官他雖是有些年紀，說：「趙判官和他相熟，他會吃酒的。」杜牧伸手，向市船官說「請這位老世伯」，杜牧也爲之悵然，杜牧連忙阻止此理，說：「來是趙……官相熟的。」（完）（一二）

西藏是不產茶的藏，到了宋代，規定以茶葉交換馬匹，此後茶道設立，以小商人便向印度方面批購，但因交通困難，運入西藏的數量不多……卡幾止把茶葉帶入西藏，從唐代起，邊境設置了互市，後清代徵收高昂的關稅，有些麗單帶雜，購進的數量不多。（慈萍）

一年的開始

南宮

朋友，一年又開始了，你有什麼新猷？你會問：今年的大局會不會好轉？譬如說，國際的形勢，反攻大陸的行情，大陸內的變化等等，會不會對於我們有利？每個人都離不開大局，大局影響了個人，這叫做「環境」。環境和個人的一切，都有直接間接的關係。所以，由個人的新猷，問到今年的大局，是有理由的。

大概每逢一個節序的更迭，尤其新年開始，人們總抱有一種樂觀：「今年比去年好」。這種心理，可以說是無邪的，但大政治家、大哲學家、大科學家，總是給予人們生活下去的勇氣。即如新年開始時，我們有這個希望，於是我們就有力氣過了一年。過去是如此，以後還是如此。——希望，那麼今年的大局如何？會好轉嗎？誰知道！最迫切的一個問題：會不會反攻大陸？誰知道！但儘管誰都不知道，祇要誰都有着一個希望，就有了這一個希望，我們又有勇氣來踏上這新一年的征途。

因爲我們有了這一個希望，我們又有勇氣來踏上這新一年的征途。反正誰都不是預言家，今年到底怎樣，且不去管它。以過去十三年來說，最壞不過如是。我們有一個信心，大局至少不會再壞，不會再壞，就是會轉好。希望永遠是向好的，因此，我們必須向好的方面設想，向好的方面努力。

我們雖不是預言家，但總會看事實，會分析事實。攻大陸問題，首先我們從前途到清楚的事實：去年「五月逃亡潮」，充分說明了共黨在大陸統治已一天壞一天，到今天，已經到不易補救的地步。也充分說明了大陸人民對共黨統治已由憎恨到了對立的程度，這發展就越來越近爆炸點，凡是無可避止的發展，都會向新的階段，而毛帮今日的事實上已無法遏止得這個趨勢的發展，其結果如何，時間將會證明。過去十三年來的時間過程，已證明了毛帮的沒落，已表示了毛帮統治的時間無多。

這不是憑空的希望，而是一天一天接近事實的希望，那除了向前爲一希望努力之外，再沒有其他想法。

所以，要問今年有什麼新猷，一句話，沿着舊日已努力的方向，繼續努力。過去我們所走的路子並沒有錯，應該繼續向前，也許過去走得慢了一點，不夠出力，那麼，由現在起，出力快走一點。我們刻刻想着，快到了！快到了！

我們又踏上新的一年征途了，我們還有着一雙健足，向前吧，目的就在前面。

我們又踏上新的一年征途了，我們還有着一雙健足，向前吧，目的就在前面。

迎一九六三年

元旦書感並寄友　李幼椿

新文苑

放地從迎新歲月，揚旌聚處盡山河，君既招魂開故國，我猶毛錐效荷戈，今朝壯酒無低溫，英雄何須任刀磨。

×

過江千百心頭淚，干師指日歸鞭下，飲酒十四年來健，去家除夕夢中歌，民族抗日雄心存，救國英雄志在多。

×

反攻大地開新運，萬衆爲民共振家，大地新春迎日月，鼎定吉人醉宴行。

×

迎接虎口心猶壯，轉河山報捷新春，臨頭後歸吉，社稷安樂見晴天。

春來老圃亦非叉，歡騰更喜門楣聳，仍舊前途宜自省，風雲到處起龍蛇。

LOLITA

沉醉海棠紅

蘭保高夫原著　南汀譯

在旅行中的羅麗妲，有時是會感到枯寂和太沉悶的，因爲她好動的個性，常常受到限制。這自然也是由於我太過自私所致，羅麗妲現在已成爲我的禁臠了！已是我的伴侶了！假如來往到我的同窗，或非由我陪伴，顯然我是不願意到一處，不允許她個人行動的。因此，每一處，她就常常抱怨地問我，爲什麼不讓她出外遊玩？尤其是在炎夏季節，她是一個游泳健將，她不能夠沿著游池、海灘而得不到下水的，這又難怪她坐在沙灘的太陽傘下大發脾氣了。我們在旅途上，許多情形下，雖然，這並非我沒有寬約束她和阻她，我們是不能夠……

爲了排遣旅途上的多餘時間，我便提議在晚間教導她補習法文和拉丁文，她自然不會反對的。說到這，我又想起可憐的補習老師了，她不是有過要我作爲羅麗妲「補習教師」的提議嗎？怎知這位「補習教師」竟然能夠替她的女兒補習功課，俏皮的是另外一門「功課」，一門「功課」罷了。羅麗妲是她的「功課」，羅麗妲說到另外一個，她雖然是一個稚齡少女，然而對我們的瘋狂，在我們的瘋狂，並非此不疲的瘋狂，不但，對我們的瘋狂，並非我的瘋狂，有時，她會感到苦悶，正如前一些時，在車上不斷的說是「飛」，就是說明了。不過，她能夠忍受，而且，甘願地自願接受了。

這樣說起來，也許就是愛的苦衷吧，也許就是「愛」的苦衷吧！在這些「潮」的公路上，在行行車中的，尤其是在月之夜，

行車中，羅麗妲是喜歡晚間在大路上飛馳的，她是這樣說：「我不願意你停下來，讓我們行駛吧，我們因爲有她的安慰，就是她的一個要求，我便以她的意願，又是危險的，這是一個有害的說法。」我給她的一句，「我們一路上遊玩吧！」但我的車子也隨之而「遊」起來了。

太過於沉湎於時間的，又不能夠彌補各方面損失的。這完全是我們個人的愛慾的東縛，所以，她那種懷疑，最後是我們的相對於各種情況而來的，我們一個兩個月來的旅行生活，我覺得非常愉快，而在羅麗妲呢？最初，在我們旅行的初期，我們的花錢是最廣的，一天下來，總花去一二百元，不到一週，我就花完了，何況，我跟她在一起，就是非常快樂的，有計劃的共同生活，不能不說是有點浪費的。文何況我們還在大搬上，時間是無可預計的，可能在三兩個月，也可能一年半載，因之，我不能不加以節省了。

就算我們的作爲，雖然當時我們力要求，我便我的一切，並且跟她的關係，在外表上，依然是父與女呀。（四）

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明前迎」，時代曲。四十五分民天氣預告，五十分音樂，五十六分天氣報告及漁節目預告。八時報時，八時粵語新聞，每日公衆活動報告，十五分小曲細聽，三十分名伶名曲，特別報告，九時國、潮語新聞，特別報告，五十分天氣報告，十時點唱節目「空中小郵差」，十時二十分天氣報告，四十五分點唱節目，十一時二十五分漁民天氣預告，大俠金蟾龍，五十八分天氣預告，二十八分民天氣預告及時代曲，十一時報時，「銀劍俠」，三十分粵曲，二時報時，故事「我爲你選唱」，十二時國語新聞，特別報告，下午四十分音樂，報告，三十分音樂，四十五分音樂，五時報告，「平山冷燕」，二十八分天氣報告，下午新聞，特別報告，二時晚國語新聞，故事「金石盟」，三時十五分，天氣報告，唱片國語節目，特別報告，三時十五分大衆中醫，五十八分時代曲，四十五分時代曲……

（以下各台節目表字跡細密，略依原文：）

麗的呼聲：七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分時代曲，三十分英語教授，四十五分粵曲。八時新聞報導，天氣報告，十分世界之最「最美麗之動物」，三十分英語說話，十二時報時，金銀台節目，九時今日新聞，五分新聞，三十分新聞……

今日金台報告，十三分北國風光，三十分吉隆坡節目，體育新聞，曲藝。九時街市行情報告，十五分時代曲，十二時報告完畢。

快樂·麗都·百老滙　·　新華·豪華　·　利舞台·樂宮　·　麗聲·皇后·皇都　·　普慶　·　樂聲·大華

徇衆要求·今天選映
百老滙　快樂　麗都　貢獻　兩院
獨家特別推出
哥倫比亞比愛哀艷情悲劇
神女生涯原是夢
片上中文字幕
"WALK ON THE WILD SIDE"
嘉羅珍安巴芭莉域
寶士高柏拉主演
夏絲史演
仙飛達德丹
哥倫比亞七彩特藝透視
五煞星
THE HELLIONS
李察安妮波安謝主演
天下有一快……
今早·百老滙·麗都·快樂
王牌影片·不日獻映

恭賀新禧
今天早場 請定座
兩時半 五時四 七時半 九時八
華納公司作風特異奇情巨片
自費出來士底討心活秘的一
金博以探激女芳生底密第人
行爲大膽　熱情奔放　祖心芳褐　毫不隱諱
不易多見巨片
Chapman Report
情海春潮
瑰麗彩色·片上中文
格麗絲鍾·妮方·珍達·嘉寶琳·莎溫絲·蒂莉·費布里士
不同凡響之作·少年不宜參觀
今早天 新華·花都 豪華 樂遊

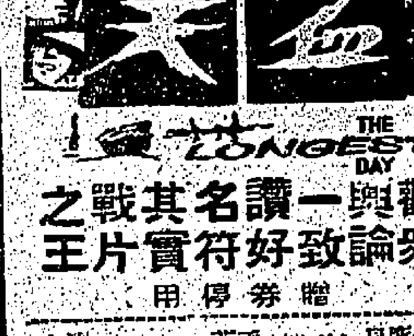
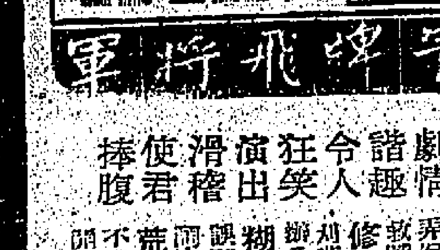
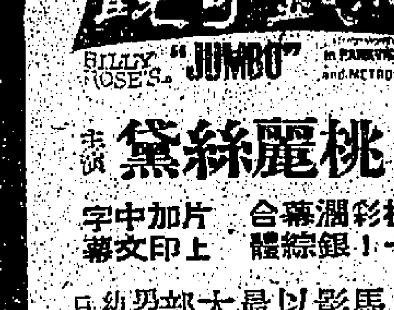
連日滿座 今早請
利舞台·樂宮 合
今天 加開十二點半式夜場
派拉蒙公司一九六三年度攻勢第一炮
諧角泰斗·滑稽大王
謝利路易
獨當一面 最成功作品
接財神
鈔票從天而降 金錢滾滾而來
'It's ONLY MONEY'
片上中文
吉自吉人天有相…遇到…
今午十二點半華倫王子 樂宮

恭賀新禧
麗聲·皇后·皇都 同人鞠躬
美梅德美嘉獻映
今天五場獻映
今天 明天 後天 每天五場時間：十二點 兩點半 五點四 七點半 九點八
馬戲奇觀
BILLY ROSE'S "JUMBO"
桃麗絲黛 主演
美梅彩色 影畫綜合 片上加印中文字幕
敢自誇有馬戲片以來最偉大一部
男女老幼皆合口味

今天四場獻映
英國出品空前轟動滑稽配刺諧香奇喜劇
長兵奇遇記主角：堅尼夫千拿
性格巨星：占美愛華
銀幕豔星：莎莉伊丹
片上中文字幕
JIMMY EDWARDS　KENNETH CONNOR　SHIRLEY EATON
Nearly a Nasty ACCIDENT
ERIC BARKER
冒牌飛將軍
劇情諧趣令人狂笑
演出滑稽使君捧腹
今早十二點：我要活下去
普慶

54 今天第
霍士公司巨獻戰爭片王
碧血長天
THE LONGEST DAY
觀衆一致讚揚名其實
之戰爭片王
贈券停用
今天早場 樂聲 大華

港九首輪影院聯合廣告

日本針灸氣功療法

診斷準確　新法治療
風濕痺痛腫

YUE CHI MAN JAPANESE ACUPUNCTURE & YOGA CHINIC
NO. 21, SOY STREET, 1ST FL., MONGKOK KOWLOON. Tel. 845280 842584

港九氣功針灸專科學院
日本針灸氣功療法診所
女醫余志文 治愈醫案 公開報導

照顧貧苦病人
持有街坊福利會証明貧苦者或各社團福利部証明貧苦者手術費用減免只收掛號二元

大人半身骨衰小兒手脚痺軟

小兒高熱發燒，抵抗力弱，容易感染手脚痺軟症，大人高血壓，調理不慎，容易引致半身骨衰，這兩種可怕的疾患，輕的手脚拗曲變形，四肢無力，舉動困難，重的半身知覺消失，口眼斜歪，言語發音不清，神經麻痺，手脚癱瘓，可使終身殘廢。如患上這種疾病，服醫服藥，沒有療效的話，請勿灰心，速來施以日本針灸氣功療法，保證治愈，恢復行動和增强身體健康。

1

2

愈我胃痛

余志文大醫師留念
居番同道51號一樓 林樹敬贈
身份證（B087518）

治愈胃痛頭暈醫案

123圖片說明：

圖（1）余志文女醫治療林樹施以針灸電療情況
圖（2）余志文女醫治療林樹使用氣功療法情形
圖（3）余志文女醫治療林樹胃痛頭暈合影留念

林樹因患胃病，經常胸翳反吐，飲食不和，移痛則甚，工作過勞頭暈，胃部並發劇痛，合併症神經衰弱，氣悶痰多，屢服中西藥品，均科治療均不見效。（此病已患兩年）

治由氣功針灸女醫余志文診治，經三天之治療，林樹所患之病全部徹底根治，現已恢復健康，1、2圖是治療之情況，圖3是林樹康復後與余志文女醫合影留念，林樹為感謝治愈之恩，贈匾（愈我胃痛）。

3

新禧恭賀

並致謝各界人士

志文懸壺社會人士、親界、同道前輩、業長等大力指導與介紹，使醫務日趨繁榮，此乃各界人士所賜，志文秉承師訓，抱濟世活人為宗旨，貧者到診，診費概收或免收，富者到診亦按診例收取，故來診病者其不稱頌，茲屆新年，故特公開向各界士女致以萬二分謝意，並祝新年快樂，今後更希望各界人士不棄，予以多多指導，使志文進一步更好爲病人服務，幸甚幸甚。

港九氣功針灸專科學院
氣功針灸診療所余志文　鞠躬

最近治愈頑難醫案（選登壹部份）

治愈歐國卿——症狀：婦科暗病，頭暈腦脹，腰背酸痛，四肢無力。住李鄭屋村A座六樓三五一號　身份證（898698A）
治愈寅　和——症狀：雙手麻痛、兩脚痺軟、風濕麻木，舉步無力。住馬頭角道九五號八樓　身份證（B312486）
治愈林炳祥——症狀：小兒脚軟，右脚歪曲，痺軟無力，不能舉步。住蘇屋村荷花樓三〇七號　家長身份証（C020577）
治愈徐　榮——症狀：神經衰弱、失眠心跳、脚軟虛弱，背脊胸翳。住黃大仙村一街東四巷二五號　身份證（158029）

余志文練功

氣功雙盤圖

（診症時間）
上午十時至12時
下午二時至六時
夜診八時至九時
星期日照常應診
覆診二時至五時
（出診特約）

骨醫 陳珊山跌打 全診傷症 X光照骨

地址：九龍旺角彌敦道豉油街昌記大樓二樓
即豉油街與西洋菜街口交界鳳如左便玉波樓茶館樓上
由西洋菜街四號側華安鞋店樓梯上二樓
電話：改用新號碼八四二五八四・八四五二八零

歐威廉

有國府合格中醫執照　前上海大和大藥房老牌治白蝕醫學專家灰甲聖手

最牌老子　最享譽早　最經驗多　最成績好　最信用著　最收費廉

不褪皮　不染色　不炙不傷　不燙皮膚　痊癒在不知不覺之間。

△保持世界最優榮譽廿五年▽
在世界各國尚未有更好之特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。
忠告白蝕患者

在廿五年來近萬求診之中外人士中甚至有由遠來港專程求診者，在內與一致，除世界各國千百種新方專治此症之藥，當推歐威廉出品最安全而合理，想此乃事實。

獨霸遠東　揚名四海　（說明書備索）

內服外搽　無色無臭　首創以特效藥治白蝕而享盛名垂廿五年祇此一家，大批病者，紛紛來港求醫，使此生延誤……（fine print）

當知所選擇矣　倘非成績優異，怎得醫院採用，紙此一端，智者……

歐威廉寓所：灣仔波斯富街二十號三樓　近利舞台戲院　電話：七二〇一五　早上十時至晚六時　星期日下午休息　臨時預約

新年快樂

歐威廉恭祝　各界

更祝不幸而患上白蝕者，今年脫離苦海，重享幸福。
雖成績輝煌，學無止境，不敢自滿，雖良藥神效，存心濟世，不敢居奇，謹於今日新年起減收半費　七天
並隨門診贈價值七元半之强身聖藥長春丹一瓶

白蝕　風　白蝕

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉
每段大字四個小字四十個　每天二元　上期收費不折不扣

凡欲刊登分類廣告者請携同身份証來本報辦理刊登手續
治刊處：
㊀香港德輔道中四十三號本報營業部
㊁九龍彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八
㊂油蔴地上海街三一九號老寶公司　電話：八四三七三六
㊃元朗康樂街馮豐寶街大號　仁愛訪所　電話：三七六

租售

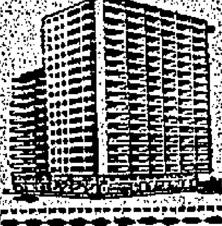
美麗華酒店對面現代化新住宅及舖位出租請電六五三三二一

地下廠房　元洲街餘尺…… （fine print）
石屎梗房　可居住……
舖位平租　旺角……
新樓招租　大角咀……
旺舖全間租招　……
旺舖租賣　大南街……
全層招租　大埔道……
工場廉租　大埔道……

利成置業有限公司
九龍彌敦道……電話：……
通菜街　旺角……
啓明街
大角咀道
旺角碧街
油蔴地區

章記置業　九龍窩打老道……電話：……

翠園大樓



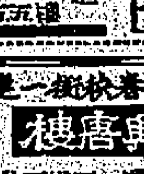
灣瓜士　出售樓位店舖高息　接洽處：中環恰和大廈86號室　電話：30589

忠信大廈　潤大洋樓分層出售　忠信置業公司　電話：……

恒興建築公司新樓出售

舖位出售　……

金興大廈（尖沙咀金巴利道）
大興唐樓（北角春秧街一連十幢）
興祥大樓（灣仔港澳大道）



洋房出售

南海公司　昌興置業有限公司

半山區　青山大樓　桂林大樓　獨立唐樓　南昌大樓　諾公大廈　金閣大廈　分層出售　旺地盛點　分期付款

聘請
請見習員　機織毛冷衫　聘女教師　誠聘教員　聘請教員

営業
永豐行　鷹牌　中外馳名　五加皮　玫瑰露　紹興酒

仁記介紹　留學指南　珠算實習　文英研數　洋服醫院　哲學王慎如　鍾世才　萬能角鋼

你的聽覺有困難嗎？請即試戴　增你智助聽器　ZENITH　科學事務有限公司　電話：23500

日本人參　每包一元　萬能角鋼　三友服務社　影印　透明膠盒

出讓
PVC搪膠設備　農場廉讓　九千廉讓　公司暖氣　蟾宮招待所　買屋聲明

鳴謝旅港華德業餘游樂社

同人等之生前加入華德業餘游樂社爲會員今業世立照章發給即發全數帛金具牌花儀仗致祭禮儀另備專用車輛專送會友墳場該社辦事認真存款穩妥均感此誼合鳴謝

華字組　德字組　業字組

聯合謝　香港耆老人互助會

同人等親眷生前加入該會爲會員今業逝世蒙照章發給帛金如儀致祭及各會友送殯足見該會辦事敏捷存款穩妥均感此誼聯合鳴謝

買屋更正　五邑同鄉　領帛金　領福慰金

鳴謝天德聖教從善佛堂福壽組

同人等之家人生前加入天德聖教佛堂福壽組爲會員今業逝世照章發給帛金儀仗轎車等及用車送殯禮儀均見辦事認真存款穩妥此誼鳴謝

九龍公詩道九九號八樓　電話：82667

恕字組　忠字組

遺失
遺失啓事　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明

招生
英婦會話　速成　速成簿記　英皇打字社　英語發音學　尋母　啓事

洪冠洲 老專鼻科 醫館 腦耳喉　皇后大道中221號

頭暈 心跳有生命危險

彭錦業　中醫　許鎮波　痔血藥　搜毒汁　血癖丸　疑似癖紅雲狀

陳心田 專治 頑固哮喘　不誇古方第一　獨有經驗稱雄　限日斷尾根

櫻井　整容　分院

婦科　葉友芳 專理

潘柏　民間頑症驗方著者

鄭達明 名醫 一服一根治 尿病專家

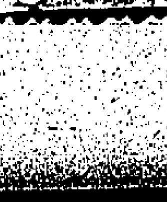
王碧華 婦科　譚素蘭 婦科

陳劍秋 皮膚　癬

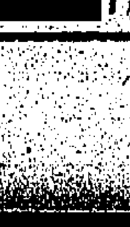
尿病 耳鼻

臭狐　曲線　疤痕

康寧整容所　日本新法製造　雙眼　隆鼻　面容



蛀牙水　許彬 外科 外皮 尿病　健胸 隆鼻



鳴謝氣功手療中醫師馬志光

中華民國五十二年
工商日報元旦增刊

一九六二年的去潮和一九六三年的新潮

—任畢明

國際局勢是一個潮一個潮的去來。一九六二年的潮，拖着尾巴走了！一九六二年是國際共黨的「退潮」，同時，則是自由世界的「來潮」。

在一九六三年的展望，退者還要退，來者可能更來，這不是我故作新年吉語，而是事實發展的前瞻。

一、共黨第一個「退潮」

共黨第一個潮在拉丁美洲的古巴退了。退得很慘！爲什麼？克魯雪夫把核子武器和其他攻擊性武器運入古巴，加强了對美國的威脅，和準備擴大在拉丁美洲的赤化滲透活動。可是，他估計錯誤了，想不到甘迺迪斷然拿出了「戰爭邊沿」的決心來，於是他被迫退卻了。

一個退卻是拆除在古巴飛彈基地，再一個退卻是撤出在古巴轟炸機。克魯雪夫的在古巴退卻，本來是要執行共辯證的「戰術退卻」的策略，企圖換取古巴基地的存在，和另外在柏林問題上獲取新的高潮。但由於美國的硬到底，不對柏林問題採「拖」，對古巴的最後問題，也祇能用招架手段來頻游。顯然，克魯雪夫實際上已不能把握得住他的策略，而陷於被動的應付。

儘管老克對國際共黨及在最高蘇維埃會議上爲自己的屈辱掩飾，辯作「和平共存」政策的明智之舉，但拿他在此之前的對美國核子恫嚇，和在美國下令封鎖古巴之初亟狠狠地駡甘迺迪爲「海盜行爲」的那種威風看來，竟一變其前倨後恭的態度，這就十足證明他失敗後的解嘲。由這一來，充分表明了俄共的內容空虛。一九五八年以來的核子戰爭恫嚇，不過是虛張聲勢，一旦碰到了美國的強硬政策，他就醜態畢露，有如市井流氓，遇到了强漢，馬上便要由擺闊轉而裝出笑臉來。這對於自由世界的影響是很大的，第一、看穿了俄共的底牌，療治了西方政治家一向畏俄怕戰的病態心理，第二、增强了各自由國家對美國的信賴，第三、給予美國朝野以有益的教訓，而影響其今後政策的動向。

二、共黨第二個「退潮」

共黨第二個潮在中印邊境退了。也退得很慘！爲什麼？毛共爲了要轉移視綫，鞏和內部，加緊控制軍隊和人民，一個辦法是藉口美國支持國軍反攻大陸而大舉向東南沿海調動軍隊，一個辦法是藉口印度侵佔國土而發動中印邊境戰爭。

毛共之發動中印邊境戰爭，很顯然的是一種政治策略，因而他把英國統治印度時代的非法麥馬洪綫的舊事，忽於此時重提，興兵動衆，扮演起爲「愛國戰爭」、「民族戰爭」、「保衛國土戰爭」，企圖對國人欺騙。

毛共以爲戰爭一發動，印度便會馬上屈服，但印度並不屈服。於是他們更投入大量兵力，一舉打到「中國綫」，以爲印度要屈服了，但印度不但不屈服，而且要抗戰到底。於是他們不得不被迫放棄「愛國」、「保衛國土」等大招牌，自動撤兵求和，但不料印度到底不和。

毛共爲什麼要撤兵求和呢？爲一戰爭擴大了，經濟負擔不來，祇恐人民火燄會乘機燃起，大陸內部反暴運動，將無法鎮壓，國軍反攻機會要馬上來臨。印度始終不和又如何呢？祇好寄望於可倫坡所謂中立國會議，但這個會議的結果，至少對印度是毫無壓迫作用。

毛共也以爲發動對印戰爭，符合了俄共的利益，滿擬俄共會予以支持，但恰恰相反，俄共「故作中立」，「對印度如親人」（毛共語），依約供應印度米格機，在印設廠製造米格機。而且，俄共第二號頭子柯茲洛夫在義共大會上公開指斥毛共對印戰爭，「嚴重地危害了我們的朋友印度利益」。毛共不但不得到俄共的支持，而且得到俄共的打擊，更而且招引了英美對印度的軍事援助，使得尼赫魯有恃無恐。

這一來，說明了毛共的戰略完全失敗。第一個是對國際統戰的失敗，第二個是對內與對海外宣傳的失敗，第三個是外交上的失敗。——毛共在這一場卅二天的戰爭中，犧牲了無數人命，消耗了不少物資，換來的就是撤兵求和，換來的就是種種失敗。

最可笑的，毛共這一撤兵求和，自行拆穿了他的「愛國」、「保衛國土」欺騙宣傳，使國人對他們的罪惡，更深一層的認識。

三、共黨第三個「退潮」

共黨第三個「退潮」，和第一二個「退潮」是有連帶關係的。這個「退潮」，就是毛、克鬥爭。毛、克鬥爭，由一九五八年起，到一九六二年秒發展到高潮。

說穿了這一鬥爭，是甲要加緊控制乙，乙要保留若干自由。即是說，克魯雪夫要強化其莫斯科領導中心，要鞏固其個人領導權力，而毛澤東爲了保全自己的地位，和對老克懷不滿，因而發生這個鬥爭。最近這一鬥爭的加速，是由於毛共估計老克將有事於古巴，忙於對美，不暇兼顧，所以變本加厲，藉阿共問題，大事抨擊老克，企圖老克買帳。同時兩種發動對印戰爭，響應古巴緊張局勢，企圖使老克回頭，改變主意，轉而對他們支持。但不料老克突然在古巴退卻，並且對毛印之戰，採取了助印抑毛態度，於是，毛共於受到這兩大打擊之餘，旣不甘就此低頭，就祇好出於鋌而走險的冒險主義了。——他們大駡老克「屈膝」了古巴革命人民利益」，「出賣原則」，「在帝國主義實力面前嚇破了膽」，大駡老克爲「現代修正主義者」，「違反馬列主義」，「對同志狠，對敵人和」。

可以說，老克之在古巴退卻，毛共之在中印邊境退卻，都是爲了這個鬥爭問題的。——老克爲了安頓內部，對付毛共，不能不捨棄古巴而集中力量，毛共爲了失掉俄共的支持，而又受到俄共的壓力，不能不退而自保。

原來，過去數年來老克之對毛共隱忍，一是爲了應付柏林與古巴局勢，一是爲了把持歐洲附庸。前者對美改採了緩和政策，後者把親毛的保加利亞共黨頭子[illegible]夫等整肅。

老克對毛共的反擊，正像一拳一拳地這樣當胸打去。以我們所知：一、發動了各附庸在保共、匈共、捷共大會中斥毛共「國劇」；二、由柯茲洛夫、布里什涅夫（俄共中央委員、主席團委員、最高蘇維埃主席）出面在義共、捷共大會上公開斥責毛共；三、老克於十二月十二日最高蘇維埃會議席上指名斥責毛共爲「分裂主義」、「冒險主義」、「教條主義」、「托洛斯基主義」，並以譏誚口吻問毛共爲什麼「容忍澳門和香港殖民地的存在？爲什麼不解放澳門和香港？」把毛共稱爲「中國的朋友」，而不稱「同志」，把毛共稱爲「不知自量的青蛙，裝成大牛樣子」，並說：「你們把美國當作紙老虎，但它有一副核子牙」；四、故意親近毛共死敵的狄托，狠狠地向毛共的臉上摑摑。

毛、克鬥爭發展到這個地步，已說明了老克絕不放過毛共。在這個分量不相稱的形勢之下，這一鬥爭結果，祇有毛共完全在老克手上成爲俄化之外，絕無第二個可能。

四、共黨第四個「退潮」

共黨第四個潮在中國大陸大退特退，最顯著的是——「五月逃亡潮」。

「五月逃亡潮」，是毛共在大陸十三年來統治的罪惡、暴虐、民心厭恨的總爆發。

構成這個惡潮，主因當是連年的大飢荒，而促成這個惡潮的爆發，是由於毛共的「城市緊縮」政策。

在一九五八年間，毛共「大搞工業」，叫出了「農業支援工業」的口號，把農村生產資金勞力抽調到「工業戰綫」上去，但由於缺乏工業條件——經濟基礎、技術，而又爲俄共的機器、和所謂「先進經驗」所玩弄，再加以一九五八年後由於毛、克的矛盾，俄共突告停止援助，因而那所謂「超英趕美」的「工業戰綫」，不得不全綫倒退下來。退到什麼地方？祇好再回到破破的農村。但農村經過不斷搜索，久已十室九空，於是作最後的「竭澤而漁」，把農民的一切沒收，連勞力在內，盡歸之所謂「人民公社」，驅迫所有農民作實百分之百的農奴。另外，爲了企圖挽回生產的大倒退，在所謂「大辦農業、大辦糧食」、「支援農業戰綫」口號之下，迫使各級幹部，城市知識分子，各類人員，大規模的「下放」，到了一九六二年夏天，更定出了所謂「城市緊縮」政策，把各城市的大部份人口疏散到農村去。

這就是說，由於工業停頓，城市已成衰落，但農村方面，經過不斷排銓，再加上「人民公社」的高度搾取，早已「千家薜荔人遺矢，萬戶蕭疏鬼唱歌」，如何容納得這大批的城市流入者？於是人們從城市流到農村，又由農村流回城市，變了人球一般，滾來滾去，因此也就促成了這個不可遏阻的「逃亡潮」。

在這個逃亡潮中，可以清楚見到毛共統治的經濟已陷於崩潰，人民生活瀕於最後絕境，人民對於共黨，忍無可忍，毛共要鎮壓也鎮壓不來，而且，在逃潮中，發現了不少各級共幹共軍也參加了逃亡行列，邊境守軍，對於逃亡者自動表示同情，更見得毛共組織內部，已呈動搖。

這一事，對於毛共統治，爲十三年來最大一次的打擊，所以他們急於設法挽救，一面藉口國軍反攻，發動軍事，其實是防止民變兵變，一面又加緊重新掀起「肅反」、「管制」，企圖遏止亂萌。更一面發動對印戰爭，藉此轉移目標。這數月來，毛共費盡腦筋，就是由於這個「逃亡潮」所引起。

這就是充分證明了毛共統治內部的空虛恐慌，一天天地爛下去。

（下文轉第二頁）

萬眾一心，艱險一致，必須以至健至剛之精神，發為大仁大勇之行動，我們憑着國父三民主義的導引，光烈國民革命的精神，結合海內外一切愛國同胞的力量，就是加速反攻復國全面勝利的重大保證。

中華民國五十二年元旦　蔣中正

向三民主義世紀邁進

——祝中華民國五十二年開國紀念敬致海外同胞——

·馬樹禮·

中華民國成立五十年，已踏上第五十二個年頭，茲值一元復始，我海內外中華兒女於同申慶祝開國紀念之餘，追懷革命先烈的締造艱難，瞻望國家民族的前途命運，我們每一個人當思本身的肩荷之重，而善盡對國家民族的應負之責。

國父孫先生領導革命，創立民國，遠矚高瞻，具有一套完整的三民主義建國計劃。他認定民族、民權、民生三大問題，必須在建國的進程中，作全般的解決，方能一勞永逸，使國家社會於長治久安。不幸三民主義尚未實現，而內憂外患頻仍，最後竟致共匪竊據大陸，造成生民塗炭的悲慘局面。今日我們惟有撲滅共匪，否則必無法苟圖生存。

我們更須明白，今日的共產禍患，已不僅爲我們中國的個別問題。事實上共黨的火燄，早已蔓延到世界的每個角落，成爲人類普遍的災害。嚴格地說來，地球上已沒有一寸堪稱安樂之土，到處都受到了共黨戰火的威脅。因此我們對於反共復國的戰鬥，是無從規避的，這都是責無旁貸的。

共產禍患既已形成今日世界全體人類的大敵，其燎原的星星之火，則可以說由於中國大陸的淪陷而起。是以在今日自由世界的反共戰鬥中，必須尋出這個病源，纔能予以根治。最近中國國民黨八屆五中全會對政治的決議案中，曾明白指出：「今日在共黨集團對自由世界的全面侵略中，共匪扮演以中國大陸爲基地，進行其征服亞洲擾亂世界的主要角色。我們打倒了共匪，而粉碎他對中國大陸的控制，也就是從亞洲拔去共黨侵略的禍根，爲這個世界消弭大戰的危機，使人類從共產主義浪潮的覆退之中，重建民主法治的和平秩序」。這段話恰在是當前世局最精明正確的分析。在這決議案裡，又復同時申明：「我們從來沒有寄望於全球核子戰爭來解決中共問題，更不能坐待共匪的自己崩潰。對匪戡亂是我們國家主權的行使，而救中國也一定要依靠中國人民自己的力量和自己的奮鬥」。於此我們可知，當前的反共戰鬥，必須改變中國大陸的形勢，始可以影響亞洲和世界的全局，我們中華兒女際此存亡絕續關頭，大家應該[illegible]，挺起胸膛，勇敢地挑起這副重擔來的，我們還有什麼遲疑的呢！尤其現在共匪在大陸上的暴政措施結果，已面臨山窮水盡的絕境。祇要我們反攻進軍，勝利必屬於我，這也是毫無疑問的。

尤有進者，我們反共復國之最終目的，是要把一個富強康樂的三民主義中華民國建立起來，並要進一步促成大同世界的實現，然後可以談到世界人類的永久幸福和平。國父昭示我們：三民主義的宗旨，是「以建民國以進大同」。自有人類國家社會組織，可以說都不能避免民族、民權、民生三大問題，此三大問題爲並世各國所共同具有的。是以必須把這三大問題全部解決，然後種種不平等的現象始能消除，紛亂始能戢弭，而人類的全體永久和平，始克達到。因此，三民主義實在是解決世界性的各國人類社會所共同需要，施諸四海而皆準的一項完美崇高的政治理想。我們中華兒女不但要認識自己這件寶藏，本乎我們的國家，還要以之貢獻於全人類，積極推行於全世界。蔣總統在國民黨八屆五中全會中警昭告我們：「現在的世紀就正是三民主義的世紀。在自由世界與共產極權國際鬥爭之中，要加証明惟有我們的三民主義，才能糾正這個世界和平願望和人類全體的幸福」。我們於恭聆這番偉論名言之餘，大家應該振作起來，立下宏願，整齊步伐，向着偉大的三民主義世紀邁進！

最後，我們在積極從事反共復國的實際工作當中，我們每個人必須充實自己本身的知識技能，然後才可以應付一切艱苦困難的戰鬥任務。同時，我們無論在國內或海外僑社中，都需要不斷培植後起的人才，補充新血，然後方可完成重建國家的神聖使命。方今國家正積極延攬人才，敦致的中國國民黨近在其黨務決議案中，特別强調培植黨內人才，並集中全國人才共同奮鬥。這是非常明智的。我們海內外同胞應共體此意，爲培才救國救世而努力，我們的前途是光明的，我們的勝利成功是必然達到的。

恭賀新禧
東華三院主席鍾錦泉 首總理何世柱 曾正[illegible] 林綏振
總理 謝錫奎 陳仕森 葉文山 孫秉樞 謝杜祥 余緒麟 文洪碟 盧子樂 吳祥川 施剛罡 孫紹光 方漢華 潘遠生 林木樟 劉志文 鞠躬

恭賀新禧
保良局 主席 首總理 湛兆霖 [illegible]
饒博基 劉光 陳譚月華 陳大濬 蔡培文 周嚴雲震 陳典 唐允淑炘 梁伍少梅 陳超常 曹紹松 黃華 鞠躬

恭賀新禧
均安建築公司全體同人鞠躬

恭賀新禧
大發建築有限公司
夏傑榮暨全體同人鞠躬

恭賀新禧
大生銀行有限公司全體同人鞠躬

恭賀新禧
新法書院
監督王澤森暨全體員生鞠躬

恭賀新禧
錦興置業有限公司同人鞠躬

恭賀新禧
紹榮有限公司
龐鼎元暨同人鞠躬

恭賀新禧
中國婦女會全體同人鞠躬

恭賀新禧
桃源電影企業公司
李會桃 羅舜華 暨同人鞠躬

恭賀新禧
香港文化服務社同人鞠躬。

用新人才迎接新局面

——五十二年元旦獻詞——

黎晉偉

「動員、革新、戰鬥」，是去年度國民黨五中全會對若干黨政人事的改組，開示與此有關。就台灣現狀而言革新，也自不當過份苛責於此，而該有有的持續性。現在民國五十二年又在我們的眼前消逝了，那如何本着動員、革新、戰鬥的精神，使它反應在今年內的各種政治措施和風氣上，這仍然是個值得研討的問題。

在過去一年中，這是「承平之世」[illegible]

[illegible]

一年來中共匪幫對內鎮壓與向外侵略的罪行，大陸同胞集體逃亡與羣起抗暴的壯舉，不但加深了大陸匪區混亂的情勢，更加速了中共的崩潰。我們深信這個決定性的時代已經到來，希望我們今天慶祝中華民國五十二年元旦的同時，可以喚起我們東亞精誠團結，日新又新，為達成反共雪恥復國與民族復興而奮鬥。

中華民國五十二年元旦 陳誠

西風壓倒東風的一年

黃[illegible]

一九六二年，是西風壓倒東風的一年，也是自由世界和極權主義統治下的人民，沉重地打擊了並從根本上動搖了共產主義統治的一年。在過去一年裏，在東方和西方，都發生了幾件震撼世界的大事，把歷史的發展推向了一個新階段：

[illegible]

一九六二年的去潮

——和一九六三年的新潮——

任畢明

（本文上接第一版）

五、共黨的潮還要退

[illegible]

六、自由世界的「來潮」

[illegible]

七、我們將如何迎接新潮

[illegible]

元旦共勉

金女

一九六三年元旦來臨了。[illegible]

元旦書感

（曾今可）

[illegible]

元旦雜感

李想

[illegible]

一九六三年、元旦、香江。

賀新郎

中華民國五十二年元旦賦感

[illegible]

恭賀新禧
九龍婦女福利會 李陳倩薇 陳曾翠君 李方君璞 鄧凌秀 馮楊雪貞 顏馬寶英 暨同人鞠躬

恭賀新禧
西區婦女福利會會長李何笑卿 副主席王蘇慧卿 黃謝若蘭 馮李佩瑤 李陶逸軒 顏何麗鑾 鄧梁蕙芳 溫曾鳳翔 暨全體執委鞠躬

恭賀新禧
東區婦女福利會會長陳羅執秉 主席余盧妙 葉宮瑞珍 龍馮惠玲 曾黃麗儀 柯林潔德 暨同人鞠躬

恭賀新禧
欖鎮同鄉會會長李文祺 理事長李逢人 李秋霖 何裕國

恭賀新禧
中山隆鎮同鄉會 理事長林文桂 會長陳友卿 監事長高浩漢 王鳳源 楊仲豪 楊頌英 楊日新 黃根 暨同人鞠躬

恭賀新禧
深水埗街坊會會長黃伯芹 理事長陳邑穎 監事長招福申 余近卿 柳子元 黃錦康 鍾仲山 余伯欽 黃兆東 暨同人鞠躬

恭賀新禧
四邑商工總會 理事長陳南昌 監事長虞海明 副理事長李炳超 鄧湧濤 岑才生 鞠躬

恭賀新禧
僑港新會商會 主席陳南昌 副主席梁英杰 鞠躬

恭賀新禧
尖沙咀街坊會理事長吳多泰 監事長莫幹生 陳漢榮 關啟明 余毓祐 張冠城 暨同人鞠躬

恭賀新禧
跑馬地區街坊會會長吳仲朋 理事長馬超常 曾德堅 王昌 顏玉瑩 杜崇德 鄧文同 利銘澤 暨同人鞠躬

恭賀新禧
孔教學院全體同人鞠躬

恭賀新禧
香港仔街坊會理事長方潤泉 監事長 張發秋 方潤華 黃炳文 張陽流 暨同人鞠躬

恭賀新禧
九龍樂善堂總理 [illegible] 暨同人鞠躬

恭賀新禧
西邑工商總會 理事長 [illegible] 暨同人鞠躬

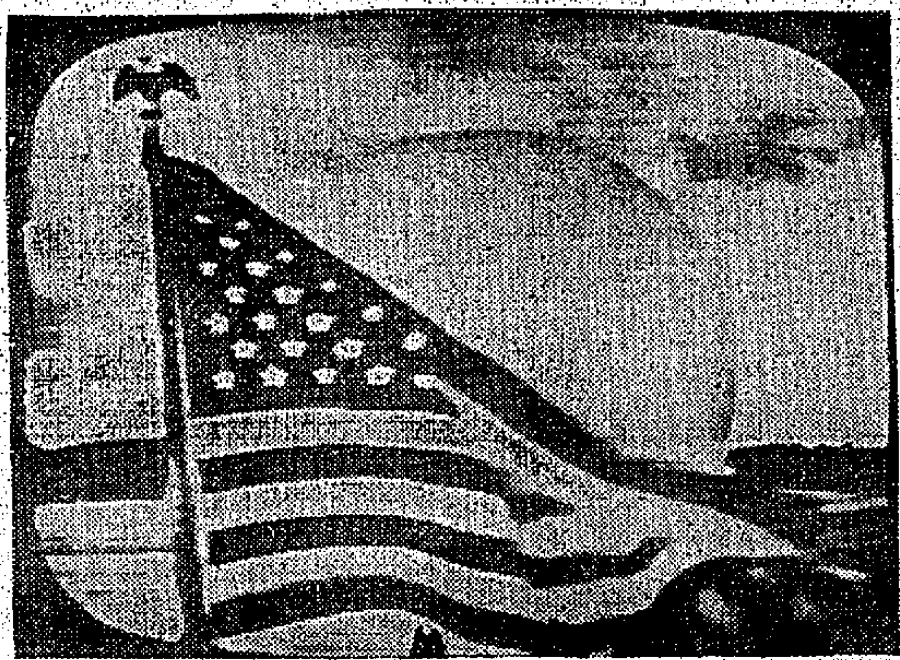
恭賀新禧
鴻星營造公司 總經理吳多泰 暨同人鞠躬

恭賀新禧
黃允畋鞠躬

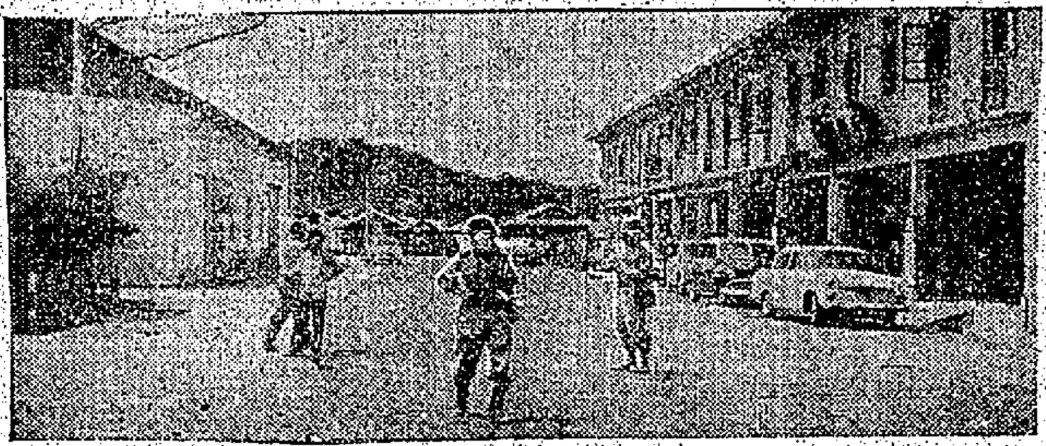
一九六二 國際十大新聞

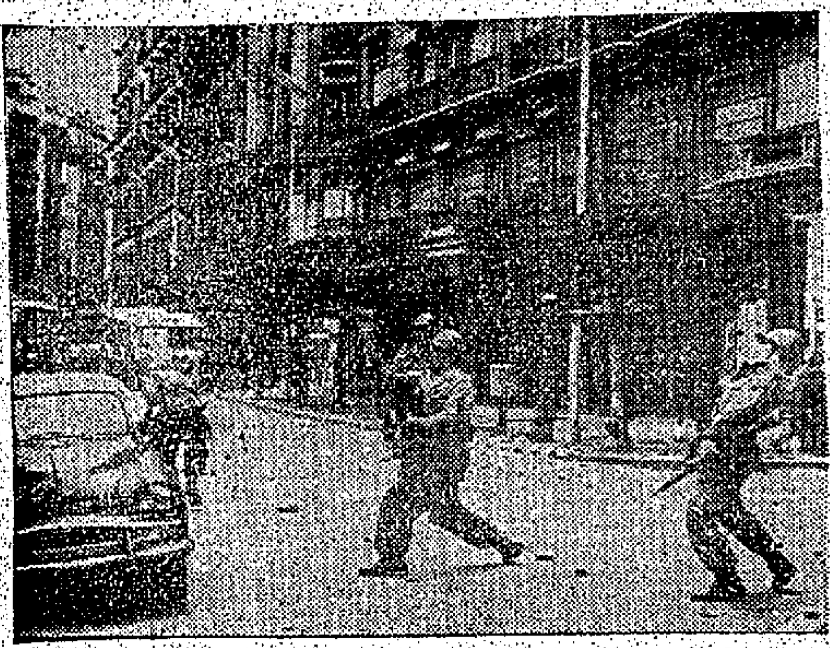
㈠中印邊境糾紛及中共宣佈自動停火。
㈡寮國三派協議成立「中立」政府。
㈢美封鎖古巴及蘇撤出飛彈。
㈣美發射電視轉播人造衛星「電星」成功。
㈤婆羅乃發生叛變事件。
㈥伊朗大地震，死人過萬。
㈦瑪莉蓮夢露自殺。
㈧密士西必州黑人入學事件，幾引起美國內戰。
㈨也門發生革命。
㈩法國放棄北非殖民地，阿爾及利亞獲得獨立。

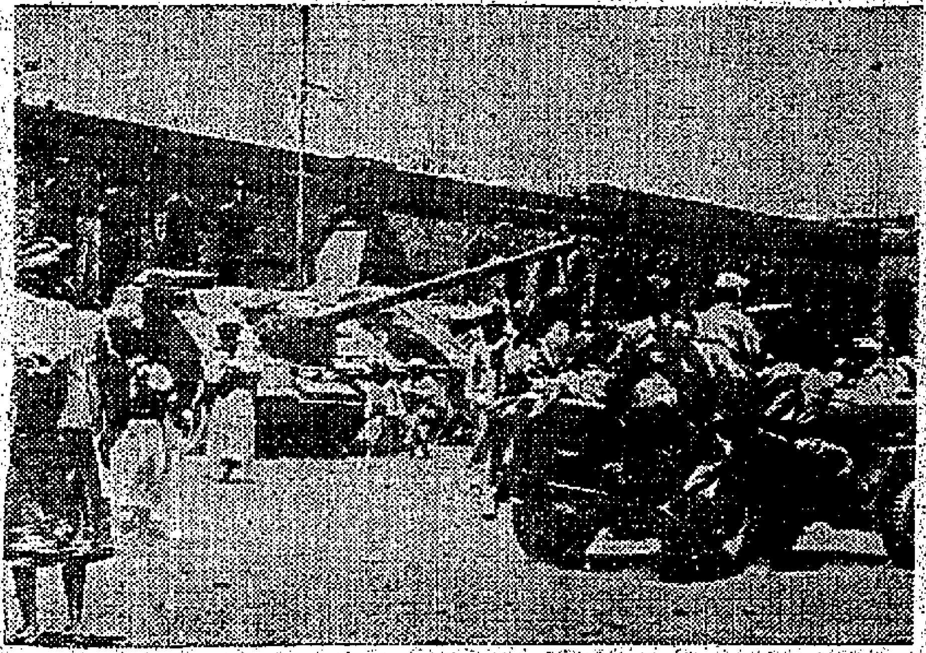
寮三派領袖握手言歡

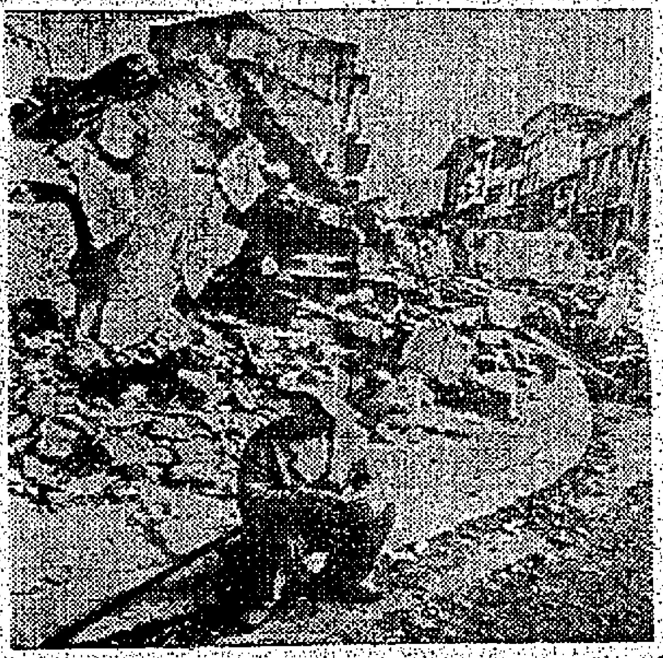

「電星」在軌跡運行中轉播的美國國旗

古巴境內的飛彈基地

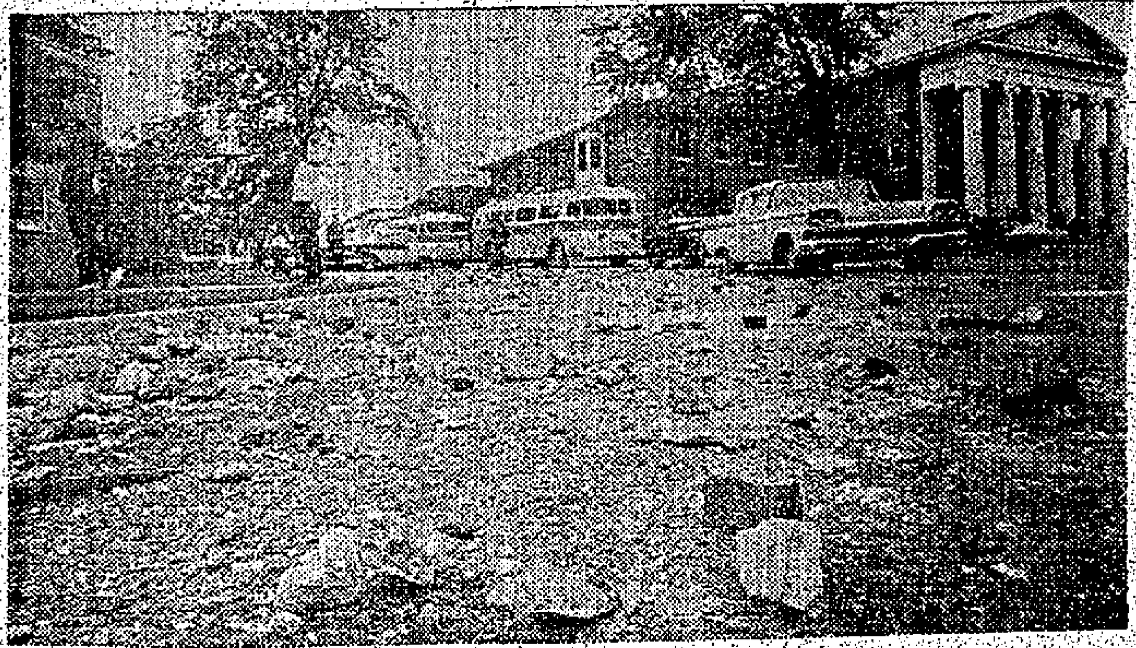

婆羅乃城的風光

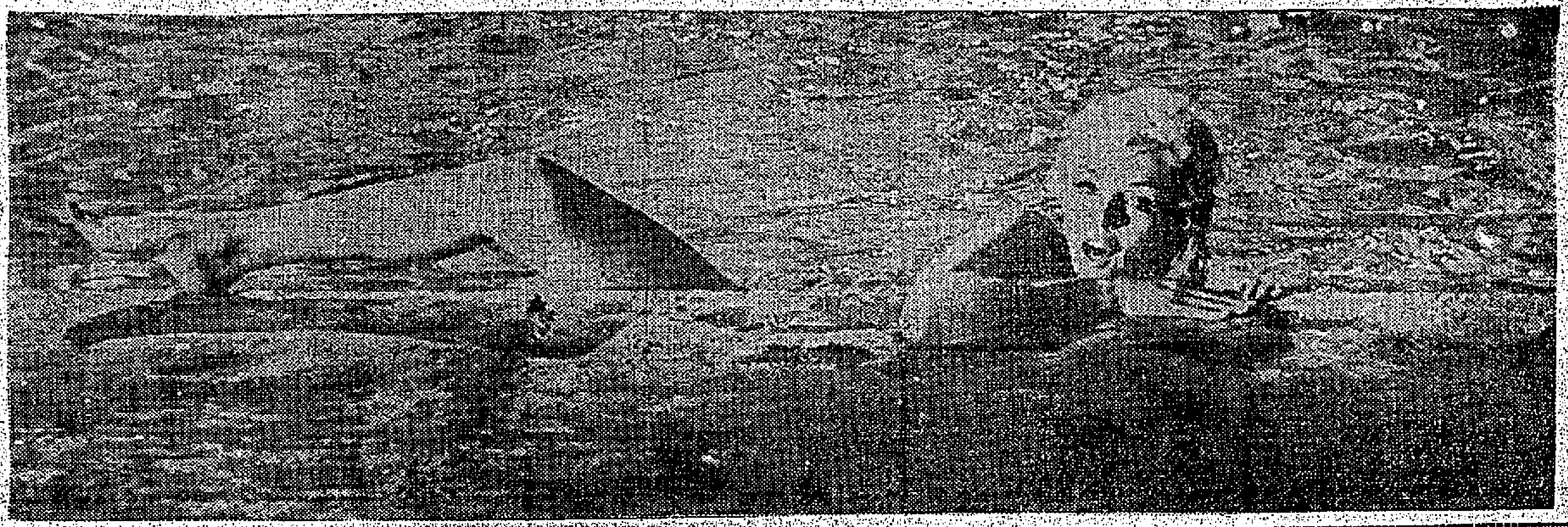

阿爾及利亞在掙扎中


也門市面的戰爭景色


大地震後的伊朗

中印邊境的印軍


密州大學因黑人入學事件暴動後的現場


夢露的最後劇照

1962 香港十大新聞

大會堂開幕

爲本港稱帥文明展開新頁的香港大會堂，於三月二日，由港督柏立基爵士主持揭幕儀式。港督在演詞中稱：大會堂的建設，爲致志於發展哲學家所稱之「美滿生活」，市民在閒暇時，可以在此享受閱書館、博物館、美術館、展覽室、音樂廳、劇院及演講室之一切設施。香港大會堂籌備經年，設地於港區尖沙咀，耗資二千萬元，一切建築物切合現世紀風格，除上述設施外，尚包括花園、餐廳及婚姻註冊處等場所。（圖一）

兩電合併

爲使全港九實施劃一電力收費，港府於五月一日宣佈，香港電燈公司及中華電燈公司已在業務上達成一項合併組成一新公司的協議。

兩電問題的提出，是由於一九五八年本港各大社團對兩電收附加費表示反感，港府接納輿情，於一九五九年成立調查兩電機構。

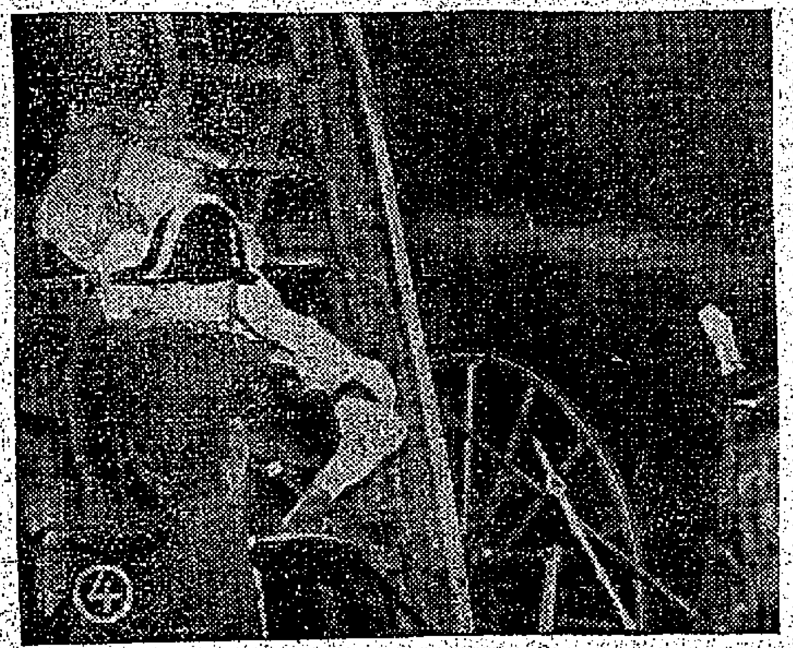
經過多方談商，兩電另擬一項股份分配辦法仍未臻端倪，而香港電燈公司忽於十二月提出異議，認爲合併股權利益問題不公平，請求政府准予維持現狀，當盡力減低價費。（圖二）

逃亡潮

五月初，由邊界偷入港境的難民逐日直線上升，每日數以千計的大陸飢民，如排山倒海般湧來，構成一幅震人心弦的血淚逃亡圖，港府出動大批英軍及穿甲警員在邊界山頭攔截，在粉嶺警察訓練營臨時收容然後遞批解回大陸。

估計在是役中進入港境者約有八萬人，港府事後替他們辦理領取身份証。

曾陪同毛澤東游泳的中共一級運動員游泳健將陸選安，於八月間乘船經澳門時跳水逃亡，六小時內游了二萬多公尺，登陸大嶼山港境，又曾被中共譽爲「花木蘭」、「華南第一位女司機」的梁雪麗，亦於八月間逃亡抵港。陸、梁兩人亦後乘輪抵台灣，受熱烈歡迎。（圖三）



元洲街大火

元洲街八月一日凌晨大火，造成本港卅年來最大慘劇，八層樓宇及十餘幢木屋被焚毀，四十七人燒死，重輕傷廿一人，三百八十九人無家可歸，據消防事務處長霍士稱：起火原因，吾人所知者，爲元洲街四八八號地下左方前座，大堆爆竹及其原料首先着火，貯存在樓宇內之煙花爆竹，可能共有五十磅之多，致使火勢激烈。（圖四）

九一風災

颱風溫黛在長時間的颱熱中突然誕生，創造了本港戰後風災爲害最烈的紀錄。風姐肆虐的時間是在九月一日上午六時一刻至下午二時一刻，八小時間，港九新界各區受害慘烈。政府新聞處於三日下午發表統計，是役死者一百廿三人，假定死者十一人，失踪者四十一人，無家可歸者四萬六千五百五十人，財物損失更是無法估計。

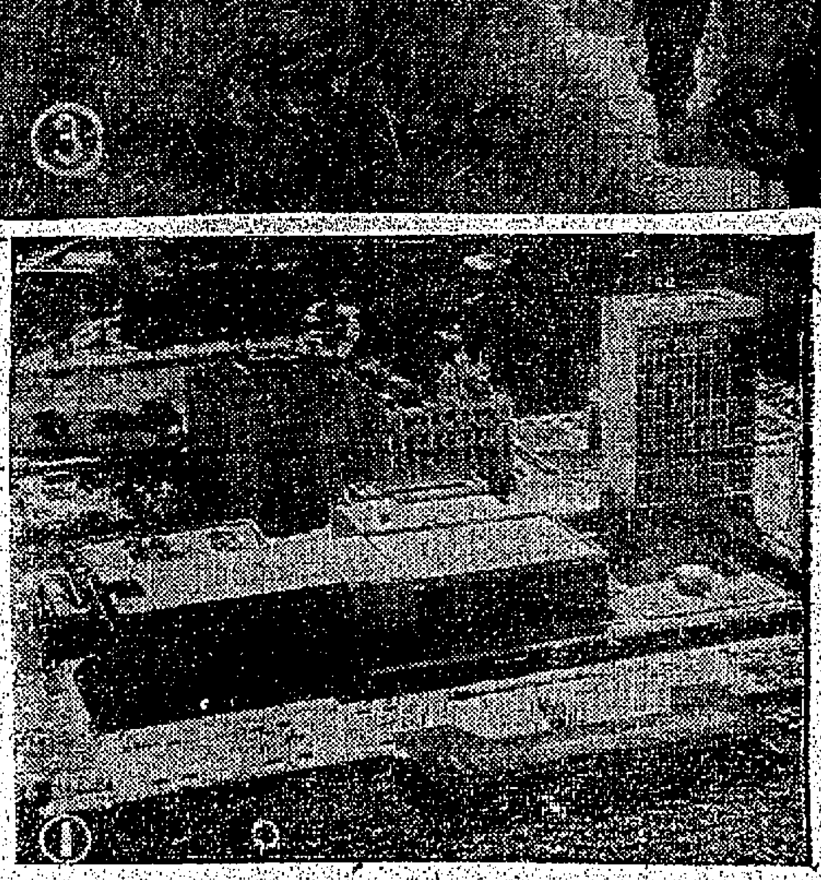
本港四大報業機構及各慈善機構事後代收各界捐助賑款，以拯救災後孤黎。社會救濟信託基金委員會總共籌得四百九十二萬五千一百八十六元六角四分賑款，並後全部分配完畢。（圖五）

管制新樓

政府宣佈決由一九六三年七月起實施一項新例，使港九住宅新樓住客獲得兩年不致被加租的保障，政府同時實行管制新樓加租的辦法。

在新例下，目前住客的租權能保障至一九六三年六月底，此後業主可以通知三個月後加租，但不得逾百分之十，并需事先通知差餉物業估價署，始得生效。

輔政司白嘉時，在九月廿六日在立法局報告中表示：政府顯然明瞭今年四月通過之租務法例（即收回樓宇須先六個月通知之法例）仍有弊病，未足抑制不合理加租，故擬就新例來補救。（圖六）



調查交通

一向爲市民垢病的巴士服務問題，自本報揭櫫改善的建議後，呼應港九市民及輿論界支持，港府接納輿情後於十月七日宣佈新公共交通服務，進行一次總調查，內容與本報提出之建議，大致符合，南巴業務、成本、員工待遇將被徹底調查。

官方公佈全文中主要點：政府原則上接納公共交通顧問委員會的一項建議，對所有公共交通服務，進行一次綜合性的調查。

顧問委員會認爲，必須就要求、服務成本及影響發展之各種因素，進行徹底調查，方能決定適當之標準及顯示各種無效率之弱點，以保証現時人力物力能作最有效之運用及計劃將來之擴展。（圖七）

蛇船沉沒

大陸居民不惜冒生命危險，甘作蛇頭俎上之肉，偸渡來港，造成港境海面不時發生蛇船沉沒，「人蛇」溺斃慘劇。柴灣新填地海灣在十一月廿八日凌晨發生澳門蛇船觸板沉沒慘案，警方已先後撈獲浮屍三十三具，生還者僅四名。

此案體雖慘劇發生後，澳門不少「蛇頭」已畏罪逃入共區，僅遇非「蛇船」乘人蘇某，刻仍在廣州逃避港澳審者。港澳警方對此案仍在嚴密的偵查中，除已遞解七人出境，並緝兩人外，迄今未表示新發展。

大嶼山西北部海面十二月十八日一艘蛇船沉沒，十四名蛇客失踪，先後撈獲浮屍兩具。（圖八）

發行新郵票

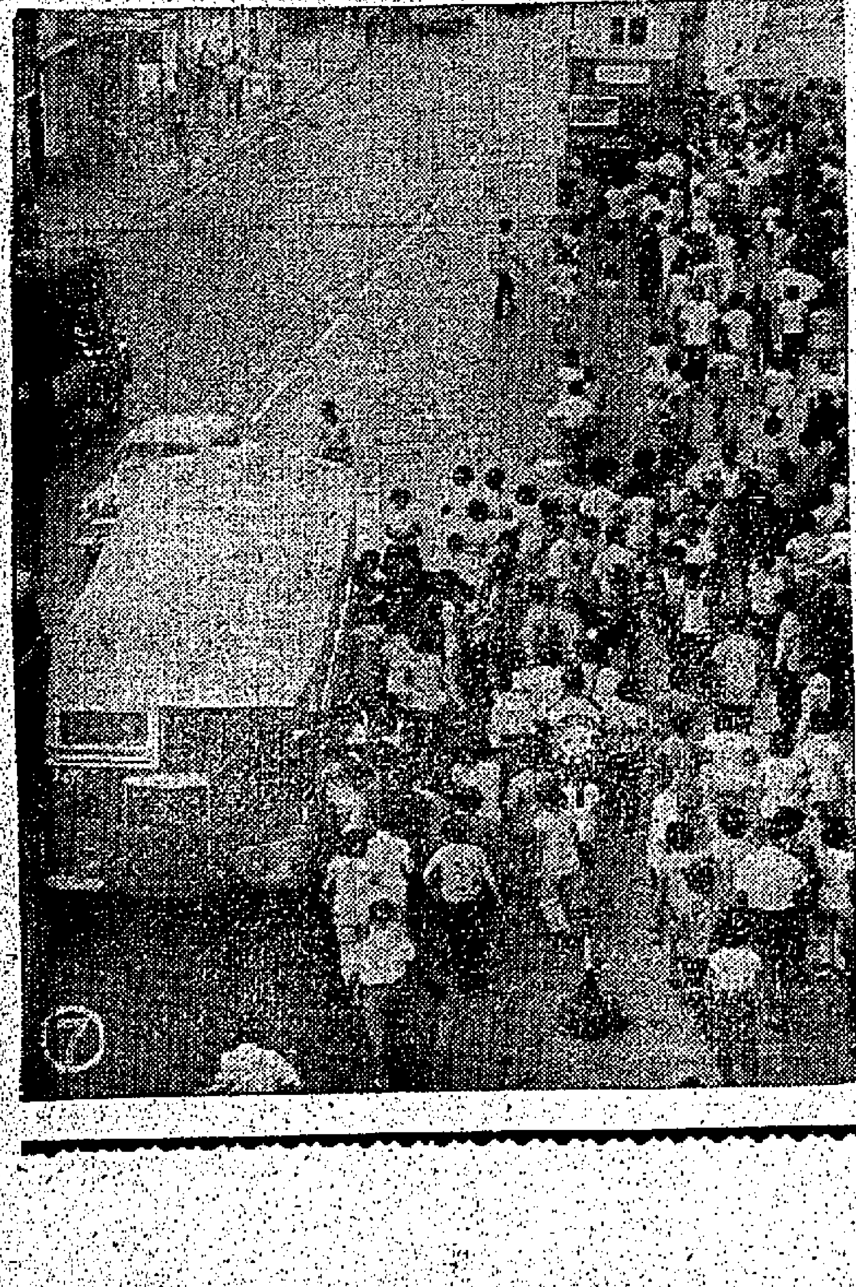
本港郵政局於十月四日發行由五分至二十元的十五種新郵票，代替原有發行的舊郵票，郵局在四小時內共售出首日封六萬餘張。

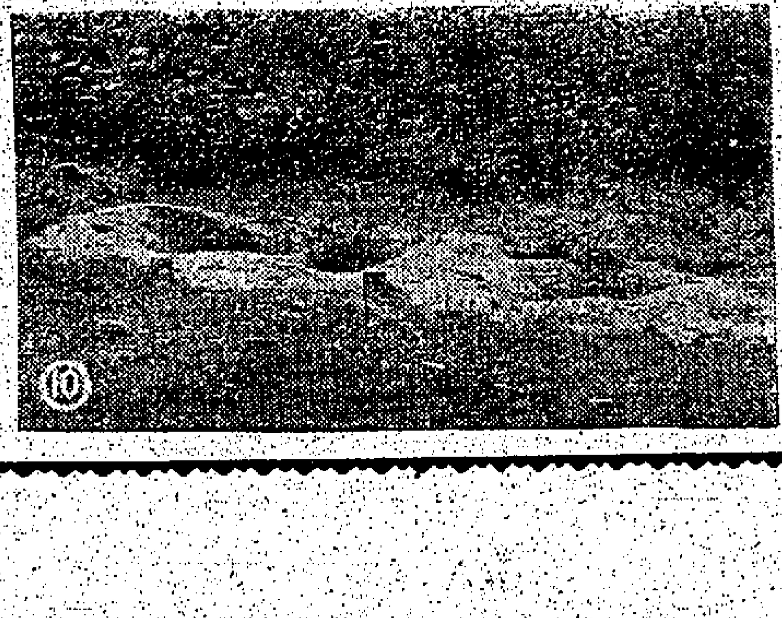
紀念本港出售郵票已逾百年歷史的百年紀念郵展，在十二月八日上午十時在大會堂由護督白嘉時主持揭幕，此次展出，包括由一八四一年至現在的郵票，英女皇收藏郵票珍品首次在港展出。這百年紀念郵展出實爲本港郵政史上空前的創舉。（圖九）

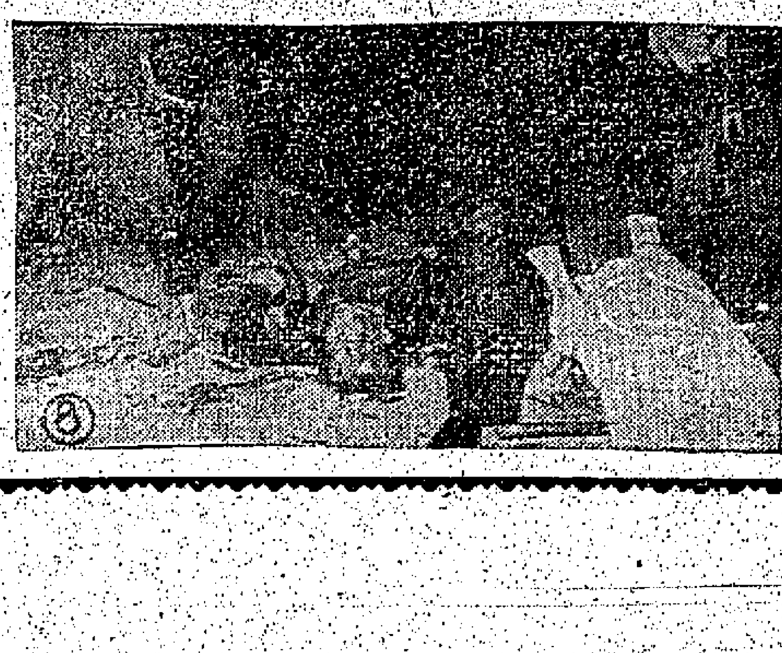
三狼判死

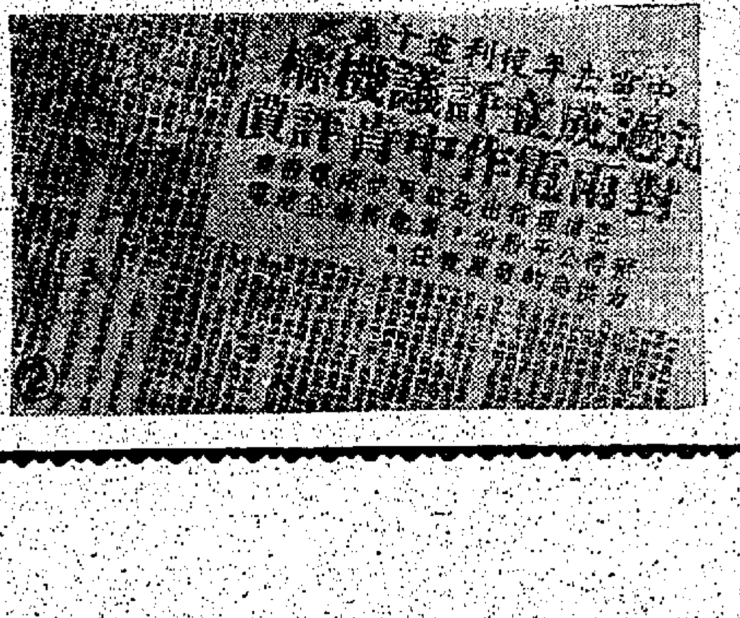
涉訊經年，轟動國際的「雙貨案」，三名被告卒於三月十四日因謀殺黃應求罪名成立，被判死刑。

三死囚事後曾上訴高等法院合議庭不獲批准，上訴英廷又被駁回，又曾兩次投請願書呈港督，結果不獲赦免，於十二月廿八日凌晨伏法，受首行刑的次序是馬俊、李渭、倪乘熙。（圖十）









恭賀新禧
大來筵席專家
甘新暨同人鞠躬
地址：油蔴地廟街七十八號
電話：八四一三九八

恭賀新禧
菁華中醫學院
院長：范兆津鞠躬
灣仔馬師道國民大廈四樓
電話：七六〇三三四

恭賀新禧
依適度表廠
永生行 同人鞠躬

恭賀新禧
佳棧臘味家同人鞠躬
九龍上海街三四二A
電話：八四六九八一

恭賀新禧
珍珍臘味家
林沙平暨同人鞠躬
地址：旺角新填地街四〇六號
電話：八四五四二六

恭賀新禧
馮滿記棉胎
地址：九龍油蔴地上海街二一九號
電話：八四九五五三

恭賀新禧
瑜重泰行
美麗百葉簾同人鞠躬
地址：吳松街十號二樓
電話：八五〇九七七 八四四九〇六

恭賀新禧
司徒宗親會同人鞠躬

恭賀新禧
「著名鹽焗鷄」
九龍醉瓊樓飯店仝人鞠躬
油蔴地西貢街十二號 電話：八四二九五一 八四四八九六

恭賀新禧
華捷洋行仝人鞠躬
香港砵甸乍街萬宜大廈地下電話二四七九〇

恭賀新禧
特別酒家仝人鞠躬
德付道中一二五號電話：二三七八四

恭賀新禧
伊人恤
聯合製衣廠仝人鞠躬

恭賀新禧
著名金牌鹽焗鷄
灣仔醉瓊樓大飯店仝人鞠躬
地方廣潤 寰貴禮堂 豐儉宴酌 晚飯宵夜
地址：灣仔莊士敦道一八號地下二三樓
電話：七七七三二四 七七三二七五 七六三三七三九

恭賀新禧
香港中小學教材研究社
地址：尖沙咀漆咸道九十七號
電話：六九八六八 六一三三〇

恭賀新禧
東園餐室仝人鞠躬

恭賀新禧
香港南信貿易有限公司鞠躬
李寶椿大廈六三四至五室
電話：四三八九八八 四四二八五〇

恭賀新禧
新世界貿易公司同人鞠躬
總代理寶貝牌 客貨兩用汽車 歡迎參觀試車
中建大廈六二〇室
電話：二三三三三三 二二二一九四

恭賀新禧
旅港劉氏宗親總會
理監事暨同人鞠躬

恭賀新禧
華商會計專科學校
九龍通菜街一號K四樓
新電話：八四四九一壹

恭賀新禧
香港遠東書院
院長黎嘉潮暨同人鞠躬

恭賀新禧
「著名鹽焗鷄」
銅鑼灣醉瓊樓飯店仝人鞠躬
怡和街勝斯酒店地下電話七六一〇九五

恭賀新禧
大同英文中學同人鞠躬

恭賀新禧
九龍亞皆老街一壹一號
集成圖書公司同人鞠躬
電話八四〇三八六・八四八八二二

恭賀新禧
恩泉洋行
經售各國收音機及各種家庭電器用品歡迎參觀選購
九龍佐敦道九號A 電話：八四一四〇三

恭賀新禧
奇華餅家仝人鞠躬
電話 正舖八四一四九〇一 八五一四三三 支店八五〇八八四 八四五一九六 分店八一〇五八二

恭賀新禧
文普營造鞠躬
廈門街二十五號
電話七六四九七五號

恭賀新禧
維多利亞書院仝人鞠躬

恭賀新禧
恒興建築公司
高貫銳暨仝人鞠躬

恭賀新禧
中國兒童書院
院長：：黃達鏗鞠躬

恭賀年禧
大道中二三五號二樓
巨安皮草仝人敬賀
電話：四四零九零五

恭賀新禧
（經營油墨、印刷材料、人造樹脂、塑膠原料、染料、顏料等）
大日本油墨公司香港分公司鞠躬
香港皇后大道中大廈行屋〇七B室
電話 三三玖六三

恭賀新禧
鉅明電器店鞠躬
威靈頓街五十壹號
電話 弍五八肆壹

恭賀新禧
蘇恒記機器廠鞠躬
蘭街六號
電話：八肆六五肆肆

恭賀新禧
經營 匯豐火油公司 各種油類產品
南大公司同人鞠躬
香港干諾道西十弍號
電話四三弍玖七〇 四四零三七三

恭賀新禧
永盛工業原料號鞠躬
興隆街七號
電話：四四七六四一

恭賀新禧
達興銅模鑄字所仝人鞠躬
中環皐利街十五號
電話：四四四壹弍三號

恭賀新禧
高華大酒店酒樓仝人鞠躬
地址：九龍彌敦道普慶戲院樓上
新電話：八四六一九一 八四六一九九 八四六一九八 八四五八八四

恭賀新禧
天華茶餐廳仝人鞠躬
德付道中四十九號電話：二三〇一七

恭賀新禧
基發置業公司
總經理饒博基仝人鞠躬
萬宜大廈一〇三五室
電話：三二五九六・二弍二五四

恭賀新禧
東莞同鄉會同人鞠躬
自置會所佐敦道利成大廈六樓電話：八五〇四八七

恭賀新禧
均輝有限公司同人鞠躬
電話：二八〇六一

恭賀新禧
寶信鐵價百貨公司
聯興耀記電機打包廠仝鞠躬
總經理莫耀
九龍城衙前圍道六十六號廠址九龍漆咸道二二三零七地段